imburgs agblad

Klasse!

onderdag 18 juli 1985. 67e jaargang nr. 167.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



et tellen van geld mag dan be- ngrijk zijn. Mensen tellen is ook n bijzondere bezigheid vooral or de toekomst. Loopt het aan- l Nederlanders achteruit of oruit de komende vijftig jaar? at is de vraag, die op hoogge- erd niveau ter discussie staat. et kabinet wil op gepaste wijze geboorten weer stimuleren. n aantal deskundigen is het armee eens. Ontvolking is niet t beste wat een land kan over- men. De estafette van de ene ge- ratie op de andere dient voort- ng te vinden. Zeker, de explo- ve groei van de naoorlogse ja- n, de geboortebeperking vanwe- gebrek aan perspectief en an- re inzichten, hebben zowel ver- ellend als remmend gewerkt op ontwikkeling van de bevol- ngsgroei. Wij zijn nu met 14 mil- en Nederlanders. Sinds er over- scenario's voor zijn, schetsen or toekomstontwikkelingen, ggen er ook al voor de komende jftig jaar cijfers op tafel. In de eest krappe becijfering, die uit- aat van een sterke daling zijn er het jaar 2035 11,8 miljoen Ne- erlanders. Dan wordt er reke- ng gehouden met een teruggang an 2,2 miljoen, warempel geen leinigheid. De meest optimisti- che groeiprognose voor het jaar 035 komt uit op 16,1 miljoen in- oners, 2,1 miljoen meer dan nu. ok dat is geen kleinigheid. De eleerde heer, prof van der Kaa, ie bij uitstek thuis is in de mate- e van bevolkingsaanwas is het iet eens met de plannen van het abinet om de bevolkingsgroei te imuleren. Dat komt vanzelf wel indt de Amsterdamse hoogle- aar. Na een dieptepunt komt al- jd weer herstel. Dat is natuur- jk. Er zit in zo'n schatting van inimum en maximum een ver- chil van maar liefst 4 miljoen in- oners, waardoor de echte plan- ing toch wel moeilijk wordt. oede Morgen, de werkelijke toe- omst is vaak verrassender dan e voorspelling.

TRIP TIP

idzomermarkt in het centrum an muziekstad Kerkrade. an 14.00-21.00 uur.

Vrouw

De ideale vrouw voor de Duitser van 1985 is blond en slank, zij heeft blauwe ogen, zij is 1.70 meter lang en wanneer zij politiek niet geëngageerd is, is dat meegenomen. De ideale vrouw moet ook van kinderen houden en trouw zijn. De Westduitse man houdt er niet van dat zijn partner jaloers is, dat zij flirt en dat zij treurt en zich beklaagt over het minste geringste. De Duitse ideale vrouw moet voorts goedhartig zijn, een beetje vieux jeu en vooral met geld kunnen omgaan en geen gat in de hand hebben. Tweeënnegentig procent van de 2.000 ondervraagde mannen in de Bondsrepubliek schilderde bovenstaand beeld. Men ziet het: ook Duitsers hebben dagdromen.

Dief in Israël ook belastingplichtig



...al je geld en een kwijtscheldingsformulier"...

vrij
met Nino Tomadesso

Naar overweldigend Phantasialand

Onder de rook van Keulen ligt één van de grootste vrije tijdsparken in Europa. Phantasialand. Boeiend, amusant en attractief. Circa twee miljoen bezoekers brachten er vorig jaar een fijn dagje door. Jeugdigen én volwassenen. Want, Phantasialand is een themapark voor iedereen. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD gaan er over enkele dagen heen. Naar Chinatown, naar de Las Vegas Show, naar de zilvermijn en naar tal van andere attracties méér. **Zie pagina 19**

● Een 'Armada' van muziekkorpsen uit Spanje is onderweg naar Kerkrade **pag. 15**

■ pag. 13 ■

● **Hinault dankt Herrera en consorten.**

● **Reacties van de Nederlanders op de Aubisque.**

● **Roche wordt nog tot stunt in staat gezien.**

ZIE VERDER ONZE SPORTPAGINA'S

Werkloosheid in Limburg steeg slechts gering

Meer banen voor schoolverlaters

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De arbeidsmarkt in Limburg heeft de toestroom van schoolverlaters in de maand juni beter kunnen opvangen dan in de voorgaande jaren. Opmerkelijk was dat bij de mannelijke beroepsbevolking zelfs een daling van het aantal ingeschreven werklozen kon worden gesignaleerd. En dat is, volgens het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Maastricht, sedert 1972 niet meer voorgekomen. Bij de vrouwen werd een lichte stijging genoteerd en die zorgde ervoor dat eind juni in Limburg toch 192 meer werkzoekenden stonden ingeschreven dan eind mei: 64.201 tegen 64.009.

Bij de mannen was de daling van het aantal werkzoekenden met 217 in de Westelijke Mijnstreek opmerkelijk. Een stijging van werkzoekenden deed zich voor in de rayons Maastricht, Venlo en Helden. Opvallend is dat zich bij het bouwvakpersoneel de grootste daling van het aantal werklozen voordoet. Eind juni stonden 501 werkloze bouwvakkers minder ingeschreven dan eind mei.

Schoolverlaters

Konden de mannelijke schoolverlaters in juni redelijk goed aan de slag, bij de meisjes was die situatie helaas minder gunstig. Het aantal werkzoekende schoolverlaters steeg in juni met 720, waarbij in de rayons Heerlen en Venlo de grootste toename werd geconstateerd.

Met uitzondering van horecapersoneel groeide het aantal werkzoekenden bij de vrouwen in alle bedrijfstakken. Kantoorpersoneel (+173), sociaal-medisch personeel (+115) en onderwijzend personeel (+113) spanden daarbij de kroon. Het totaal aantal schoolverlaters, dat in Limburg nog werkzoekende is, steeg in de junimaand tot boven de 10.000.

In percentages gezien blijft de werkloosheid in Limburg nog schril afsteken tegen de rest van ons land. Het landelijk werkloosheidspercentage bedroeg in juni 15,1 procent tegenover een Limburg percentage van 17,8. Toch zijn er steeds meer rayons van arbeidsbureaus in Limburg, die erin slagen beneden het landelijke percentage te komen. In juni waren dit Gennep (12,7), Venray en Helden (13,1), Valkenburg (13,7) en Roermond (14,1).

Vakatures

Dat de economie weer aantrekt blijkt ook uit het aantal vakatures, dat bij de arbeidsbureaus wordt gemeld. In de maand juni waren er dit 1375, ongeveer 200 meer dan in de vergelijkbare maand van 1984. In het eerste halfjaar van 1985 werden bij de Limburgse arbeidsbureaus 8800 openstaande vakatures ingeschreven en dat zijn er ruim tweeduizend meer dan in de eerste helft van 1984.



● Een defect aan de motoren noodzaakte piloot Larry Patchett zijn vliegtuig op de autoweg Intersate 65 nabij Louisville in de Verenigde Staten aan de grond te zetten. Het toestel kwam er niet heelhuids vanaf, de piloot wel. Op de drukbereden highway konden alle automobilisten zich tijdig uit de voeten maken. Natuurlijk was er wel enige consternatie en in een mum van tijd een kilometerslange file.

AVONDBUITJE

Vandaag zonnige perioden. In de middaguren iets meer bewolking en tegen de avond kans op een buitje. Zwakke tot matige wind uit zuidwestelijke richting. Maximum temperatuur ca. 23 graden.

VANDAAG:		
zon op:	05.41	onder: 21.50
maan op:	05.29	onder: 22.50
MORGEN:		
zon op:	05.42	onder: 21.49
maan op:	06.49	onder: 23.15

EN ELDERS IN EUROPA

Midden- en Zuid-Duitsland, Alpenlanden: Vrijdag een regen- of onweersbui. Overigens flink zonnig. Middagtemperatuur 24 tot 29 graden. **Frankrijk:** Vrijdag in het noorden nog een kleine kans op een bui. Overigens droog en zonnig. Middagtemperatuur 25 tot 30 graden. **Spanje, Portugal, Italië en Joegoslavische kust:** Zonnig en droog. Middagtemperatuur rond 30 graden of iets hoger.

HOOIKOORTS

Pollentelling van 16 juli: 21 per m3. De vooruitzichten zijn vrij gunstig.

Berlijnse keuringdienst vindt wel diethyleenglycol in Kellergeister

Den Haag: in Duitse wijn geen anti-vries

DEN HAAG/BERLIJN – De berichten over besmetting met anti-vries van Duitse wijnen blijken ongegrond. Dit heeft een woordvoerster van het ministerie van Volksgezondheid gisteren bekendgemaakt. De Keuringsdienst van Waren in Berlijn daarentegen heeft in twee flessen wijn van het merk Kellergeister wel diethyleenglycol aangetroffen. De concentratie lag op 0,7 gram per liter. Naar andere Duitse wijnen wordt het onderzoek voortgezet.

Volgens de woordvoerster in Den Haag is 'de besmetting met diethyleenglycol van andere wijnen dan de Oostenrijkse volgens de tot nu toe bekende gegevens ongegrond'. Dit blijkt uit herhaalde proeven bij de Keuringsdiensten van Waren. De resultaten hiervan waren nihil. De Keuringsdienst van Waren in Rotterdam meldde dinsdag nog in drie Duitse wijnen het anti-vriesmiddel aangetroffen te hebben. De resultaten kwamen naar voren na een routine-onderzoek. Herhaalde proeven hebben nu uitgewezen dat de onderzoeksresultaten ongegrond zijn.

Het ministerie ziet daarom ook geen aanleiding te waarschuwen tegen andere dan Oostenrijkse wijnen.

Zwitserland

Gisteren kwam uit Zwitserland het bericht dat ook daar Oostenrijkse anti-vrieswijn is gevonden. Desondanks zal het federale bureau voor volksgezondheid in Bern geen invoerverbod afkondigen voor Oostenrijkse wijnen. De wijn bevatte geringere hoeveelheden van het middel dan in flessen die in de Bondsrepubliek werden gevonden.

Oud-chef geheime dienst Israël: Mengele leeft nog

MÜNCHEN – Het vroegere hoofd van de Israelische geheime dienst de Mossad, Isser Harel, is ervan overtuigd dat de voormalige nazikamparts van Auschwitz, Josef Mengele, nog leeft. Dit meldt het Westduitse weekblad Bunte, dat de afgelopen weken veel over Mengele's leven als voortvluchtige publiceerde.

Volgens Bunte meent Harel dat Mengele en zijn vrienden zijn opgeschrikt door het Auschwitz-tribunaal dat in februari jl. in Jeruzalem werd gehouden. Daar getuigden slachtoffers van de gruwelijke medische experimenten die Mengele in het concentratiekamp uitvoerde. Mengele en zijn medestanders zouden na het tribunaal de openbare mening in de wereld van zijn spoor hebben willen afleiden.

„Waarom dan anders heeft de familie zo lang gezwegen", herhaalde Harel een meer gestelde vraag. „Als de autoriteiten al in 1979 Mengele's dood hadden bekendgemaakt, dan hadden de pathologen de dode gemakkelijk kunnen identificeren". Ook het Israelische ministerie van Justitie gelooft volgens het weekblad nog niet aan Mengele's dood. „We zijn er niet van overtuigd dat het onderzochte lijk ook werkelijk dat van Josef Mengele is", zo wordt een woordvoerder aangehaald.

Dekmantel

De Israelische geheime dienst zou documenten bezitten waaruit zou blijken hoe de familie-Mengele tracht de wereld zand in de ogen te strooien, zo meldt de Israelische verslaggever Denis Eisenberg in Bunte. Er zouden aanwijzingen zijn voor een ingenieus plan om Mengele een nieuwe dekmantel te verschaffen. Er zou veel geld zijn uitgegeven om het valse spoor te leggen, dat leidde naar het graf in Embu, bij Sao Paulo. Mengele zou 'achter een gigantische mist worden verborgen'.

Over de aantekeningen van de vroegere 'doodsengel van Auschwitz' heet het in Bunte dat men ze telkens weer kan lezen zonder ook 'een spoor te vinden van schaamte, wroeging of twijfel'.

Hans Coerver 'gekortwiekt'

KERKRADE – Roda JC heeft gisteren officieel stelling genomen in de verwikkelingen rond het strafrechterlijk onderzoek dat momenteel plaatsvindt bij de club. Manager Coerver, die enkele dagen in een Kerkraadse politiecel doorbracht en inmiddels weer zijn werkzaamheden bij de club voortzet, zal ook de komende periode zijn functie bij Roda JC uitoefenen. In het communiqué blijkt dat het Roda JC-bestuur in de recente gebeurtenissen geen aanleiding zag te twijfelen aan de kwaliteiten van de manager. Wel zal Coerver van het bestuur een duidelijke handleiding krijgen met betrekking tot het uitoefenen van zijn functie. Secretaris Kupers en penningmeester Vreulsstrokken hun conclusies uit de affaire en legden hun bestuurslidmaatschap neer.

● Zie verder pag. 21

Reagan ontvangt volgende week Chinese president

WASHINGTON – De Amerikaanse president, Ronald Reagan, herstelt goed van zijn darmoperatie, waarbij een kankergezwel werd verwijderd. Hij mag inmiddels weer bouillon en thee drinken. Naar zijn woordvoerder Larry Speakes gisteren verklaarde ligt Reagan niet langer aan het infuus. Speakes zei dat Reagan volgende week dinsdag in het Witte Huis zal zijn om de Chinese president, Li Xiannan te ontvangen.

Reagan zou mogelijk zelfs aan het officiële diner kunnen deelnemen. De president zou verder volgens informatie van het Witte Huis nog geen werk verrichten. Gisterochtend bracht vice-president Bush voor het eerst een bezoek aan de president in het marinehospitaal in Bethesda bij Washington. Bush noemde de wijze waarop Reagan herstelt 'gewoonweg verrassend'. Reagan tekende gisteren toch al enkele documenten, waaronder een verdrag met Groot-Brittannie dat uitleveringsprocedures moet verbeteren in het kader van de bestrijding van terrorisme.

Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
16.00 **Happy Days.** Amerikaanse komische serie. Afl.: The Apartment. Met o.a.: Ron Howard, Henry Winkler, Tom Bosley en Marion Ross. Potsie, Richie en Ralph gaan op zichzelf wonen. Maar al snel blijkt dat de vrijheid niet meevalt.
16.25 **Club Veronica Clips.**
17.30 **Journaal**
17.40 -17.50 **Agenda.** Overzicht van wat er te beleven is op het gebied van films, tentoonstellingen, theater en kulturele manifestaties.
19.00 **Countdown.** Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
20.00 **Journaal**
20.28 **Call to glory.** Amerikaanse tv-serie over het leven van straaljagerpiloten en hun gezinnen. Afl.: The Wake. Met in de hoofdrollen Graig Nelson, Cindy Pickett, Elisabeth Shue en David Hollander. Kolonel Sarnac wordt hard geconfronteerd met de fatale gevolgen van menselijk falen. Zijn vriend en beste piloot komt om het leven bij een testvlucht. Diens vader vraagt van hem het onmogelijke: een verklaring waarin zijn zoon van geen enkele nalatigheid wordt beschuldigd.
21.15 **Veronica Sport.** Sportmagazine met aktuele sportevenementen en aandacht voor nieuwe of onbekende sporten.
21.45 **Reggie.** Amerikaanse serie. Afl.: Mark's Girlfriend. Met o.a.: Richard Mulligan, Barbara Barrie en Jean Smart. Reggie wordt verliefd op het vriendinnetje van zijn zoon Mark. Zolang niemand iets weet van zijn heimelijke dromen is er niets aan de hand denkt hij.
22.10 **Special Sylvester Stallone.** Portret van deze populaire Amerikaanse filmacteur die op het witte doek bekendheid verwierf als Rocky, de bokser. Met fragmenten uit zijn films.
22.55 **Mike Hammer.** Amerikaanse serie. Afl.: To young to die. De wurger van New York slaat voor de tiende keer toe. Aanvankelijk zoekt Mike de dader in de verkeerde hoek, maar later blijkt een geïnteresseerde toeschouwer toch meer dan een toeschouwer te zijn.
23.50 **Journaal**
23.55 -24.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
15.25 -16.55 **Studio Sport:** Wielrennen: Tour de France. Rechtstreekse reportage van de negentiende etappe: Pau - Boprdeaux.
18.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.20 **Studio Sport:** Wielrennen: Samenvatting van de vandaag verreden etappe.
18.40 **Sesamstraat.** Animatieserie voor de kleuters.
19.00 **Journaal**
19.12 **Al die jaren.** Canadese jeugdfilm met o.a. Brian Young en Jackie Burroughs. Al is een jongen van 19 jaar die helaas altijd van zijn moeder moet horen dat hij zo op zijn vader lijkt, een man waarmee ze niet al te best kon opschieten. Als Al met de politie in aanraking komt, komt zijn moeder op een heldhaftige manier voor hem op.
19.35 **Kenmerk.** Vrouwenemancipatie: Een balans. Informatieve serie, afl. 1: Overzicht van wat er op het gebied van vrouwen-emancipatie in Nederland aan vooruitgang geboekt is.
20.00 **Vijf tegen vijf.** Spelprogramma onder leiding van Willem Ruis. Aan twee teams worden vragen gesteld over de opinie van de Nederlandse bevolking.
20.32 **Marco en Philip.** Film van Bert Koetzier over een dag uit het leven van twee Nederlandse jongens, die internationale circussterren werden bij het grootste circus van Europa, circus Krone.
21.07 **Mid-lotto live.** Spelprogramma met Johnny Kraaykamp Jr., rechtstreeks vanuit Theater 't Spant te Bussum, waarin diverse bekende artiesten de trekking van de Mid-Lotto omlijsten.
22.30 **Journaal**
22.45 **Büch's boeken.** (zomereditie). Speciale aflevering met als thema lezen en vakantie.
23.25 -23.30 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

TV VANDAAG

■ = **zwart/witprogramma**
●● = **stereoprogramma of 2-kanaaltoon**

Duitsland 1

10.00 **Nieuws**
10.03 **Das Schwert des Shogun.** Avonturenfilm uit 1980 van Tom Kotani (herh.)
11.35 **Locker vom Hocker.** Komische verhalen van Walter Giller.
12.10 **Kennzeichen D.**
12.55 **Presseschau**
13.00 **Nieuws**
13.15 -13.30 **Teletekstoverzicht**
14.40 **Teletekstoverzicht**
15.00 ■ **Fury.** Amerikaanse jeugdserie. Afl. 19: Der Streit ums Wasser.
15.25 **Fauna Iberica.** Spaanse natuurserie. Afl. 6: Die Störche von El Gordo (2).
15.50 **Wolff und Rüffel.** Kinderprogramma.
16.00 **Nieuws**
16.10 **Im Krug zum grünen Kranze.** Volksmuziekprogramma. M.m.v. o.a.: Montanara-Chor, Moravanka, Maria en Margot Hellwig, Gitti und Erica, Trio Herold en Tony Marshall.
16.55 **Mickey und Donald Show.** Tekenfilmserie.
17.20 **Denkste!? - Report.** Informatieve jeugdserie. Afl.: Feuerwehr.
17.50 **Nieuws**
18.00 **Hier und Heute**
18.15 **Zentrale Bangkok.** Tv-serie. Afl.: Schnapsidee mit Thai-Whiskey.
18.40 **Kathedralen der Industrie.** Afl.: Türme im Revier. Filmreportage.
19.00 **Teure Liebesgrüße.** Tv-serie.
19.58 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws**
Aansl.: Der 7. Sinn - verkeerstips.
20.18 **'So begann der Frieden'.** De Konferentie van Potsdamm in 1945.
21.15 **Ein Mann macht klar Schiff.** Egeïsche zee-verhalen met Hans-Joachim Kulenkampff. Afl. 4: Komplikationen. Met o.a. H.J. Kulenkampff, Gabriela Badura, Turgut Barali en Cornelia Köndgen.
21.45 **Titel, Thesen, Temperamente.** Kultureel magazine.
22.30 **Tagesthemen**
23.00 **ARD-Sport extra: Schermen.** Samenvattende reportage van het W.K. Schermen in Barcelona. Finale.
23.30 **Bitterer Honig.** Televisiespel naar Shelagh Delaney. Met Karin Baal, Sabina Trooger, Bernd Stephan, e.a. De zeventienjarige Jo is vast van plan haar liefdesleven van nu af aan wat beter in de hand te houden.
01.00 **Nieuws**

Duitsland 2

10.00 -13.30 **Zie Duitsland 1**
14.55 **Programma-overzicht**
15.00 **heute**
15.03 **Grisu, der kleine Drache.** Italiaanse tekenfilmserie. Afl.: Rätselhaftes.
15.30 **Ferienkalender.** Agenda van vakantie-activiteiten in steden en dorpen.
16.05 **Die Muppets-Show.** Amerikaanse poppenserie met de Muppets van Jim Henson. Gastster: Lynn Redgrave.
16.30 **Strandpiraten.** Avonturenserie voor de jeugd. Afl.: Die gestohlene Statue. Met o.a. Bruno Gerussi, Robert Clothier, Rae Brown en Bob Park.
17.00 **heute**
Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd magazine met vandaag veel aandacht voor sport, afgewisseld met muziek.
17.50 **Trio mit vier Fäusten.** Tv-serie. Afl.: Das Geheimnis der Schwestern. Met o.a. Pery King, Joe Penny, Thom Bray, Jack Ging en Marsha Warfield.
Onderbroken voor: heute-Schlagzeilen.
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **heute**
19.30 **Zirkus, Zirkus.** Circusprogramma gepresenteerd door Freddy Quinn. Met vanavond o.a. beelden van olifantendressuur, carrousel-acrobaten, clowns, trapezewerkers, luipaardendressuur, evenwichtskunstenaars en illusionisten.
21.00 **Die dritte Revolution.** Aflevering uit de serie 'Aus Forschung und Technik'. Vanavond over de techniek en zijn gevolgen. De technologie is overal aanwezig en drukt zijn stempel veel facetten van de moderne maatschappij. Niet alleen in de industrie (met alle gevolgen op sociaal vlak van dien), maar ook in het privé-leven. De informatieverwerking via satellieten, computers en de televisie is daarbij de meest in het oog springende bedrijfstak. Het ziet er echter naar uit dat ook aan deze ontwikkeling snel een einde zal komen. Er is zelfs al sprake van de derde industriële revolutie.
21.45 **heute-journal**
22.05 **5 nach 10.** Die dritte Revolution - Technik und die Folgen. Discussieprogramma tussen vakmensen uit wetenschap, industrie en politiek, over nieuwe technologieën en de gevolgen ervan voor alle mensen.
Aansl.: heute

Duitsland 3/WDF

18.30 **Die Sendung mit der Maus**
19.00 **Aktuelle Stunde**
20.00 **Nieuws**
20.15 **Arabische Nächte**
Arabian Nights). Amerikaanse speelfilm uit 1942. Met Jon Hall, Maria Montez, Sabu, Leif Erikson, e.a. Regie: John Rawlins. Harun-Al-Raschid, de kalief van Bagdad, wordt door zijn broer bedreigd. Harun wordt verraden en komt in de gevangenis terecht.
21.40 **Grand Café.** Serie van Klaus Jaeger en Mario Montana. Deel 2: Magie der Schatten.
21.55 **Ich und Du.** Gesprekken en liedjes over huwelijks- en levensvragen.
22.55 **Lieber würde ich sterben.** Reportage over Wilhelm Hamann, leraar, kommunist en verzetsstrijder.
23.40 **Nieuws**

Duitsland 3/SWF

16.00 -17.40 ■ **Das sind Kerle**
(Men of Boys Town). Amerikaanse speelfilm uit 1941 van Norman Taurog. Met Spencer Tracey, Mickey Rooney, Darryl Hickman, e.a. Het vervolg op 'Boys Town' vertelt het verhaal van de elfjarige Ted, die gedeeltelijk verlamd is en aangeklaagd wordt omdat hij een sadistische bewaker van een verbeteringsgesticht uit noodweer heeft gedood. Pater Flanagan neemt het voor de jongen op. Ted vindt genade bij de rechter en komt naar Boys Town. Aanvankelijk kan echter niemand tot de in zichzelf gekeerde jongen doordringen.
19.00 **Die Abendschau Blick ins Land im Dritten.** Reportages uit de regio.
19.25 **Nieuws**
19.30 **Johann Sebastian Bach.** Vierdelige televisiefilm over leven en werken van J.S. Bach. Deel 2: "Bist du bei mir".
21.00 **Das Haus Schönborn.** Geschichte eines großen Geschlechts. Reportage.
21.30 **Von der Seele geschrieben.** Portret over het leven van Maria Beig.
22.00 **Meine Lieblingsgeschichte.** Sigfrit Steiner leest 'Das Fähnlein der sieben Aufrechten' uit de 'Zürcher Novellen'.
22.15 **Wirtschaftsreportagen.** Economisch magazine. Vandaag: Industrieland Baden-Württemberg zum Beispiel Porsche.

Belgie/BRT 1

15.25 -16.40 **Wielrennen: Tour de France.** Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de etappe Pau-Bordeaux.
17.30 **De Freggels.** Poppenserie. Afl. 7: Ik wil zijn zoals jij. (herh.)
17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik Tak.** Kleuterserie.
18.05 **Tom en Tina.** Kleuterserie. Afl. 35: De regenboog.
18.10 **De kinderen van Chocky.** Zesdelige Engelse jeugdserie. Afl. 2. Met Andrew Ellams, Annabel Worrell, Angela Galbraith, e.a. Tijdens een wandeling ziet Andrew een windmolen die precies hetzelfde is als de molen die hij kort geleden tekende. Hij gaat er naar toe en ontmoet Albertine, de dochter van de eigenaar.
18.35 **Tijdrover: Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Gevulde varkensrollade.
18.55 **Wielrennen: Tour de France.** Samenvatting van vandaag.
19.15 **De gevangene van Zenda.** Engelse jeugdserie. Afl. 4. Met o.a. Malcolm Sinclair, Victoria Wicks en John Woodvine.
19.45 **Nieuws**
20.10 **Kunst-zaken**
20.20 **Dempsey en Makepeace.** Tiendelige Engelse politieserie. Afl. 7: Het oordeel. Met Michael Brandon, Glynis Barber en Ray Smith. Makepeace brengt haar vriendin Sarah Hackett, die binnenkort gaat trouwen, naar het station van Chalfont Hill. Sarah moet de trein naar London hebben. Onderweg kan Makepeace op het laatste nippertje een onvoorzichtige voetganger ontwijken. Sarah verliest in de haast haar portefeuille en de voetganger raapt die op. Eenmaal in de trein wordt Sarah verkracht en vermoord.
21.05 **Panorama.** Aktualiteitenrubriek. Vandaag: Incest op het eerste gezicht.
21.55 **Dallas.** Amerikaanse tv-serie. Afl. 172: Zwanezang. Met o.a. Patrick Duffy, Linda Gray en Larry Hagman.
23.05 -23.30 **Nieuws en Coda.**

Belgie/BRT 2

20.20 -22.30 **Tenuto.** Concert door de laureaten van Tenuto 1985. Op het programma werken van P. Creston, N. Rota en R. Strauss, uitgevoerd door resp. Christiaan Delaere, Christian Van Der Borcht en Joris Van den Hauwe.

Belgie/RTBF 1

11.30 **Teletekst magazine**
15.30 **Wielrennen: Tour de Fr**
Rechtstreekse reportage van de n tiende etappe: Pau-Bordeaux.
16.40 **Teletekst magazine**
17.30 **Mededelingen van de ONEM**
17.45 **Ciné-Vacances.** Kinderprogra
18.10 **Lollipop.** Kinderprogramma.
18.45 **Clip Club.** Videoclips.
19.00 **Ce soir.** Aktualiteitenrubriek.
19.30 **Nieuws en weerbericht**
20.00 **Wielrennen: Tour de France** menvatting van vandaag.
20.10 **Les oies sauvages**
Engelse speelfilm van Andrew V cLaglen uit 1977. Met o.a. Richard ton, Roger Moore, Richard Harris, Krüger en Stewart Granger.
22.25 **Court metrages Belges.** Twee Belgische films: 1. On n'a que soi nand Khnopff. 2. Fake.
22.50 -23.05 **Nieuws en weerbericht**

Belgie/RTBF 2

11.30 **Overname RTBF 1**
19.30 **Nieuws (met gebarentaal)**
19.57 **Overname RTBF 2**

BFBS

12.55 **Little Misses and the Mister**
13.10 **Gambit.** Quizprogramma.
13.35 **GEMS.** Komische tv-serie.
14.00 -14.20 **News at One and Wea**
16.50 **Birthday Time**
Aansl.: Jamie and the Magic Torch
17.10 **Play School/Birthday Time**
17.30 **Wonders in Letterland.** Educa serie. Afl.: Debbie in the Land of V
17.50 **Duncan Dares.** Peter Duncan commando's van de Royal Navy.
18.20 **Grange Hill.** Tv-serie.
18.45 **News and Weather**
19.00 **Airwolf.** Tv-serie.
19.45 **Only Fools and Horses.** Kom televisieserie.
20.15 **Busman's Holiday.** Tv-serie.
20.40 **Des O'Connor.** Muziekprogra met Des O'Connor. Gasten: Rita Coo en Richard Clayderman.
21.05 **Connie.** Dramatische tv-serie.
22.00 **News and Weather**
22.25 -23.25 **Olivier.** Serie over het le van de acteur Laurence Olivier. Afl.

radio

Hilversum 1

07.03 Het levende Woord. 07.10 Vandaag... donderdag, vervolg. (07.20 Weerman Hans de Jong. 07.30 Actualiteitenoverz. 7.45 Over kopen gesproken. 07.50 Programma-overz.) 08.06 Hier en Nu. (08.19 Weerman Hans de Jong. 08.23 Krantenoverz. 08.30 Verkeersinformatie). 08.54 Perspectief. 09.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Muziek bij de koffie. 11.03 NCRV-Speciaal. 11.30 Zo klonken The Millers. 12.03 Daar waar de molens staan. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 Zo maar zomers. 14.03 Radio Tour de France: De 19e etappe Pau - Bordeaux. 17.03 Echomagazine. (18.20 Nws. over kerk en samenleving). 19.02 KRO's Country Time. 19.55 Ter Overweging. 20.03 KRO's Tombola. 22.03 Goal op donderdag. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Rust zacht met Joop van Tijn. 01.00 VPRO's nachtleven. Met om 01.02 Collapsing cats and other curiousities. 03.02 De le Beau Show. 05.02-07.00 Cargo Rebel.

Hilversum 2

07.06 AVRO's zomer info. 07.35 Actualiteiten. 07.50 Economisch comm. door E. Peereboom. 08.11 Actualiteiten. 08.25 Financieel nieuws. 08.33 Uitgaanstips. 09.00 Autonieuws. 9.05 Reportages op toeristisch gebied. 9.33 Doe-het-zelf rubriek, natuur- en milieu, de moestuinrubriek en boekbespreking. 10.00 Vakantietips voor kinderen. 10.05 Snotneus Ahoy! 10.15 Seniorenservice. 10.33 Reportages op cultureel gebied en de boekbespreking. 11.33 Koken met Henk Molenberg en de groente- en fruitprijzen. 12.00 Telefonisch spreekuur van E. Schekman. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Meded. land- en tuinbouw. 12.36 Actualiteiten. 13.10 AVRO's Sportpanorama. 13.33 Gesprekken met gewone Nederlanders. 14.00 AVRO's radiorechtswinkel. 14.33 De grote finale. 15.00 De burgemeester is jarig. 16.00 Veronica Nieuwsradio. 19.00 Veronica Sport. 20.03 Op de rand van het recht. 20.45 De wereld zingt Gods lof. 21.45 Operette-estafette. 22.15 Nocturne. 22.35 Hier en Nu. 22.45 NCRV-Leerhuis. 23.00 Lied van de week. 23.15-24.00 Het Amsterdams Kamerorkest o.l.v. Marinus Voorberg.

Hilversum 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Nederlandstalige top tien. Programma's van 10.00-18.00 'Live' vanuit de Efteling. 10.03 De Polderpopparade. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 TROS Top 50 Show. 18.04 De Vakantiespits. 19.02 21 jaar TROS Pop. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02-24.00 De L.P.- en C.D.-Show.

Hilversum 4

07.00 Groot en klein. 08.02 Opmaat in de zomer. 09.00 Kamermuziek van Dvorak (2). 10.05 Het Moskous Philharmonisch Orkest. Werken van Slavische componisten. 12.00 Promenade Concert. 13.02-22.00 De Beweging. Met om: 13.02 Summertime. 14.30 De Wandelende Tak. 16.00 Het Portret: Berlioz (herh.) 18.02 De Tafel van IV. 19.30 De laatste beweging, met om: 19.30 De Selftapers. 20.30 Jazz live: het Ray Anderson Trio en het Greetje Bijma Kwintet. 22.00 Middeleeuwen en Renaissance. 22.30 Akkoord. 23.00-24.00 Musica Nova. International Rostrum of Composers 1984.

Hilversum 5

09.03 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Alleen op 5. 10.00 KRO Scheepspraat. 10.10 Mensen met een stem. Afl. 6: Weg met alle mensen bezitters. (herh.) 10.30-10.40 Aan woorden voorbij. (herh.) 17.30 De geheime plek. 18.30 Luchtruim. 19.00 Nieuws voor buitenlanders. (19.00 Turks. 19.10 Berbers. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Spaans). 19.40 George and Georgina, herh. les 9.

ROZ

07.30-07.59 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 12.30-12.59 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, vakaturebank, agenda en muziek. 18.04 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Het geheim: een programma rondom kunst.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. 9.00 Kunstkrant. 9.15 Belletjes. 10.03 Vrij parkeren. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 De middagpost. 14.00 Hitbox. 17.00 Focus. 17.05 Radio Twee 22.05 Boem Boem. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschka 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 sikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 sik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungsk der. 12.30 Presseschau. 13.00 Frisch 14.05 Informationen und Tips fur die 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittag dio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Enten 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sports 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. Luxemburg 19 60 61. 22.00-01.00 Traum zer.

Ploeg in Kerkrade uitgebreid met Heike Schäfer

Schlagersterren óók bij NCRV op Hilversum 3

(Van onze RTV-redactie)

KERKRADE – Voor de eerste maal in de geschiedenis van het schlagerfestival zal óók de Nederlandse radio uitgebreid aandacht aan dit gebeuren besteden. Daarvoor zorgt de NCRV op zaterdag 7 september. Met het populaire Hilversum 3-programma 'Los Vast' komt men dan rechtstreeks vanuit de Akense grensregio waar men nog op zoek is naar een lokatie. Omdat het schlagerfestival jaarlijks in de Kerkraadse Rodahal wordt gehouden vond men het een aardige gedachte om 'Los Vast' eens vanuit het aangrenzende Duitsland te brengen. Jan Rietman en voor de gelegenheid Dennie Christian (als gastpresentator) brengen tussen 12.00 en 14.00 die dag op Hilversum 3 naast de bekende Nederlandse (uit de hitparade afkomstige) sterren ook de meest favoriete vedetten uit het schlagerfestival 1985 dat Harry Thomas opnieuw organiseert met de TROS-televisie en het Limburgs Dagblad.



Tijdens het identieke programma van zowel vrijdag 6 als zaterdag 7 september (veertiende editie) in de Kerkraadse Rodahal treden op Rex Gildo, G.G. Anderson, Costa Cordalis, Andy Borg, Severine, Nicole, Manuela, Mieke en Dennie Christian, Bernhard Brink, Bernd Clüver, Cindy und Bert, Freddy Breck, Jürgen Drews, Andreas Martin, Gerald Mann en Peter Orloff. De artiestenploeg is verder uitgebreid met Heike Schäfer, die in Duitsland de laatste weken enorme populariteit geniet met het nummer 'Die Glocken von Rom' dat zij ook in Kerkrade ten gehore zal brengen.

Kaarten

Het is van belang om te weten dat de kaarten voor de zaterdagavond (verkrijgbaar de kantoren van het Limburgs Dagblad) helemaal zijn uitverkocht. Er zijn dus alleen nog maar kaarten voor de vrijdagavond verkrijgbaar. Behalve TROS-televisie, die de TV-registratie doet, zijn ook de met het Limburgs Dagblad samenwerkende collega's van RTL-Plus-televisie (Luxemburg), BRT 2 (omroepen Limburg, Antwerpen en Oost-Vlaanderen) en Deutsche Welle van de partij voor radio- en TV-opnamen. Tot de gasten (niet optredend) op het schlagerfestival behoort ook de Belgische deelneemster van het recente Eurovisie Songfestival Linda Lepomme. Met haar brengen wij op onze weekendshowpagina van zaterdag een uitgebreid interview.

● *HEIKE SCHÄFER*
...toegevoegd aan de uitgebreide artiestenploeg van het komende schlagerfestival in Kerkrade...

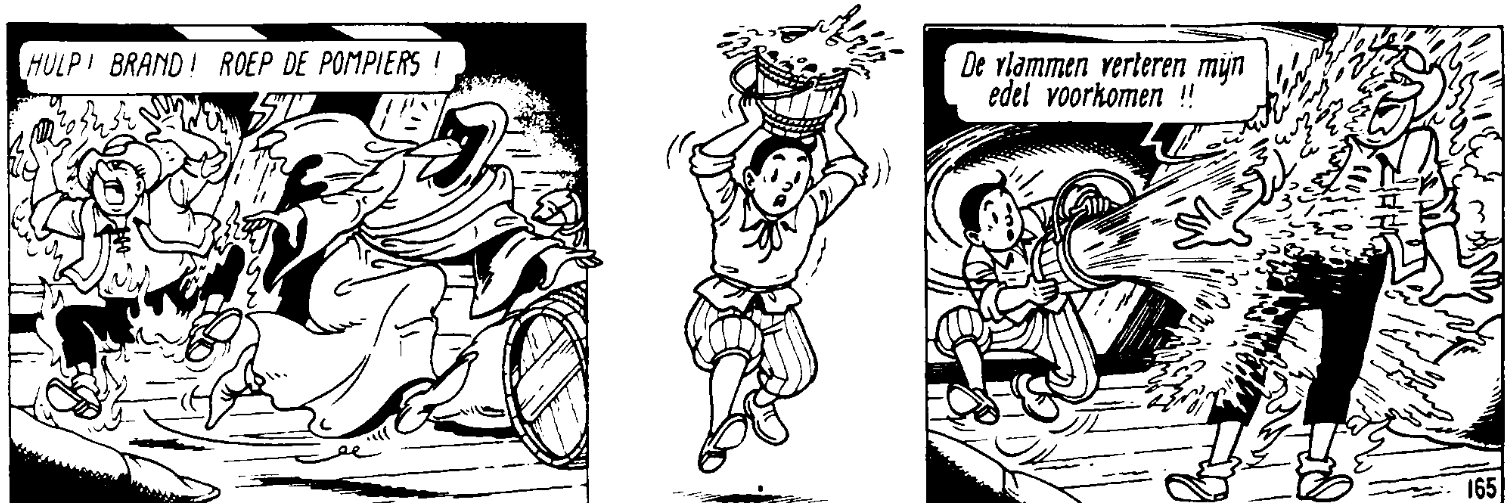
puzzel van de dag

verhaal	▼	omlaag	alarm-toestel	▼	gemeen / barm hartig	▼	riv. in Oostenrijk
onder-schei-ding ▶		▼	▼		▼		
tekens geven ▶ / hemel-lichaam							bijwoord
▶				Engelse ont kenning		tijdperk	▼
▶				▼		▼	
deel van een koren-halm		ongaarne ▶ / rhenium					slee
▶		▼		verboden lers leger ▶			▼
vreemde munt			zeewier ▶				

Oplossing van gisteren

- k a - - - - a
k a m e l e o n
- m e g a t o n
- g r a a n - o
- a - a t a p -
p r i l - - e e
- e n - o p e n
i n k e p i n g

angst op de 'amsterdam'





panda



recept

Kanton rundvlees

Benodigdheden: ½ kg runderlende, 1 à 1½ eetlepel sojasaus, 2 theelepels maizena, ½ kopje olie, 1 ui, 2 rode of groene paprika's, 2 eetlepels Chinese oestersaus, 1 teentje knoflook, 1 theelepel suiker, zout en peper en 1 eetlepel sherry.

Marineer het vlees ongeveer een uur in een mengsel van sojasaus en maizena. Verwarm de olie tot die gloeiend heet is en bak hierin de in dunne plakken gesneden ui op hoog vuur maar blijf vooral steeds goed roeren.

Verwijder het zaad en de zaadlijsten uit de paprika's en snij er reepjes van. Doe die met het vlees bij de ui en bak dit geheel tot het vlees in ongeveer 2 minuten begint te verkleuren. Doe er de oestersaus bij, het uitgeknepen teentje knoflook, de suiker en peper en zout naar smaak. Schep alles vooral goed om en voeg er als laatste de sherry bij. U kunt het gerecht onmiddellijk opdienen met gekookte aardappelen, droge rijst of bij frites.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-2563
Geleen	04494-468
Hoensbroek	045-2185
Kerkrade	045-452932 4555
Maastricht	043-2544
Schaesberg	045-3117
Roermond	04750-184
Sittard	04490-155
Valkenburg	04406-150

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 66.
per maand f 22.

Vluchtrecorder geeft oorzaak vliegramp nog niet prijs

BOMBAY – Het afluisteren van de banden uit de vluchtrecorder van het in de Atlantische Oceaan gestorte Air India-toestel heeft nog geen duidelijke verklaring voor de ramp opgeleverd. Een Indiaas lid van het zes man sterke onderzoeksteam verklaarde gisteren dat dat er aanwijzingen zijn voor een explosie in de lucht, maar of deze ontploffing is veroorzaakt door een bom is niet duidelijk.

Twee militante Sihk-groeperingen hebben de verantwoordelijkheid opgeëist voor een aanslag op het toestel, dat op 23 juni in de buurt van Ierland verongelukte. Alle 329 inzittenden kwamen om het leven. S.N. Sharma, de secretaris van het onderzoekteam, zei woensdag dat de deskundigen de banden, die vorige week na een uitgebreide zoek-actie op grote diepte werden aangetroffen, dinsdag een eerste keer hebben beluisterd. De geluidskwaliteit zou goed zijn.

Volgens Sharma is het geluid van de motoren te horen, maar hij wist niet of er aan het eind een explosie hoorbaar is. Het kan een paar dagen duren, voordat de banden definitief zijn geanalyseerd, aldus Sharma. Carl Palkovich, een functionaris van het Amerikaanse bedrijf dat de vluchtrecorder heeft gefabriceerd, zei 'dat het er moeilijk is vast te stellen of er een explosie op de band staat.'

Hij verklaarde dat de stemmen in de cockpit normaal klinken en dat van nervositeit bij de piloot niets blijkt. Dit lijkt erop te wijzen dat de bemanning niets bekend was van mechanisch storingen of terroristische bedreigingen.

VERKIEZINGEN BOLIVIA:

Estenssoro loopt in op Hugo Banzer

LA PAZ – De zege van de vroegere dictator Hugo Banzer bij de zondag gehouden presidents- en Kamerverkiezingen in Bolivia lijkt steeds minder overtuigend te worden. Volgens nog altijd onofficiële uitslagen wordt de achterstand van de tweede kandidaat, de voormalige president Victor Paz Estenssoro, kleiner.

Volgens een televisie-station heeft Banzer 36 procent van de stemmen op zich weten te verenigen en Estenssoro, die de conservatieve vleugel van de nationalistische Partij van de Revolutionaire Beweging aanvoert, 27 procent. Estenssoro zou meer stemmen krijgen in plattelands-districten, waarvan de uitslagen nu binnenkomen. Verkiezingsfunctionarissen zeiden dinsdag dat pas enkele duizenden in La Paz uitgebrachte stemmen officieel waren geteld. Hier was de uitslag duidelijk in het voordeel van Banzer: 49 procent tegen twintig voor Estenssoro. Volgens deze functionarissen kan het nog wel tot 31 juli duren voordat alle stemmen zijn verwerkt.

Uit de voorlopige uitslagen valt nu al af te leiden dat de beslissing in het parlement zal vallen, omdat geen enkele kandidaat een absolute meerderheid heeft weten te verwerven. Het nieuwgekozen Congres zal op 2 augustus een keuze moeten maken uit de drie hoogst geëindigde kandidaten. Omdat geen van drieën hier over voldoende aanhang beschikt voor een onmiddellijke verkiezing zal de uiteindelijke winnaar zijn aangewezen op de steun van minderheidspartijen, zo verwacht men in La Paz.



Ingerekend

● Zeven mannen uit West Duitsland zijn gistermorgen om vier uur door de Zandvoortse politie ingerekend. Zij worden verdacht van mishandeling en ernstige verstoring van de openbare orde. De jongelui hadden zich als vrouwen verkleed. Het zevental, dat mini rokjes droeg, bezocht horecabedrijven en viel daar bezoeksters lastig. Een inwoner van de badplaats die zijn vriendin probeerde te beschermen, werd door de mannen in elkaar geslagen. Hij liep verwondingen op aan zijn gezicht. Het hangt volgens de politie van verder getuigenverhoor af of de Duitsers over de grens worden gezet.

Asiel

● *Na het overzwemmen van een onbewaakt deel van een rivier in het Turks-Griekse grensgebied hebben twee Turkse soldaten in Griekenland politiek asiel aangevraagd. De twee Turken, Mehmet Moursoulas (26) en Ahmet Kaidesi (23), zijn liftend naar de Oost-Griekse stad Karala gegaan waar zij zich, alvorens politiek asiel te vragen, aanmeldden bij de politie.*

Straf

● **De in april van dit jaar door de Noordwijkse politie gearresteerde 35-jarige Amerikaan die er een gewoonte van maakte uit kleding op golfclubs geld en creditcards te stelen, is gisteren tot negen maanden gevangenisstraf veroordeeld. Bovendien heeft de Haagse rechtbank de ruim 26.000 gulden in beslag genomen die hij bij zijn arrestatie in bezit had. Tegen de man was twee weken geleden negen maanden celstraf waarvan vier voorwaardelijk geëist. De Amerikaan zei tot zijn daden te zijn gekomen, omdat zijn vriendin 40.000 gulden nodig had en hij die haar wilde geven uit angst dat zij hem anders zou verlaten.**

Gedood?

● 'Commandante Arleen', een van de vrouwelijke leiders van de Salvadoraanse guerrillabeweging, is in een gevecht gedood. Dit heeft radio-Venceremos, de zender van het nationale bevrijdingsfront Farabundo Marti (FMLN) omgeroepen. Volgens de radio was 'commandante Arleen' een van de oprichters van de revolutionaire arbeiderspartij van Centraal-Amerika (PTRC), één van de vijf organisaties die gezamenlijk het FMLN vormen. Zij is gedood tijdens een treffen met regeringssoldaten in het oosten van El Salvador.

Laserproef

● *Een proef met een laserstraal, die de Verenigde Staten in het weekeinde hebben gedaan vanaf Hawai, is maar gedeeltelijk geslaagd. Vanaf de luchtmachtbasis op het eiland Maui is een laserstraal verzonden naar een op grote hoogte vliegende raket van het type 'Terrier-Malemute'. Hij heeft de raket ook geraakt, maar een spiegel aan de buitenkant van de raket heeft de straal – wegens niet nader omschreven technische problemen – niet naar de basis teruggekaatst. Reflectie van de stralen is belangrijk, omdat daardoor het effect van de aardse atmosfeer op de laserstraal kan worden onderzocht.*

Spoorloos

● **Sinds 31 maart is een wetenschapsman uit de Sovjetunie in Madrid spoorloos verdwenen. De Spaanse politie heeft meegedeeld dat het gaat om Vladimir Valentinovitsj Aleksandrov, die publikaties op zijn naam heeft staan over de theorie van de 'nucleaire winter'. Aleksandrov was op 31 maart in Madrid aangekomen vanuit Cordoba (in het zuiden van Spanje), waar hij een conferentie had bijgewoond.**

Aangehouden

● De rijkspolitie heeft dinsdagnacht in het centrum van de Zeeuwse badplaats Renesse zes jongeren aangehouden wegens mishandeling van vakantiegangers, vernielingen en het bezit van handwapens. Justitie beraadt zich er nog over of de zes aan snelrecht zullen worden onderworpen.

Iepziekte

● *Minister Braks van Landbouw heeft besloten de bestrijding van de gevreesde iepziekte krachtig aan te pakken, maar niet meer in het hele land. De iepspintkever zal worden belaagd in de kustprovincies (behalve West-Voorne, Goeree en de Kop van Schouwen), de IJsselmeerpolders en westelijk Utrecht. Ook steden met veel iepen komen nog in aanmerking.*

Poging tot 'technologische wedergeboorte'

EUROPA WIL VERDER PRATEN OVER 'EUREKA'

PARIJS – Ministers van 17 Europese landen en vertegenwoordigers van de EG-Commissie in Brussel zijn gisteren in Parijs bijeen gekomen met de bedoeling een eerste aanzet te geven tot het op 17 april door de Franse president Francois Mitterrand gelanceerde 'Eureka'-programma. De bedoeling van dat 'Eureka'-programma is, blijkens een Frans 'witboek' dat in Parijs ter tafel is gebracht, om Europa aan een 'technologische wedergeboorte' te helpen, zodat ons werelddeel de concurrentie met de zich snel ontwikkelende Verenigde Staten en Japan zal kunnen blijven volhouden.

Het 'witboek' stelt vijf actieprogramma's voor die prioriteit hebben. Het gaat om 'Euromatic' (informatica-technologie, superchips en dergelijke), 'Eurobot' (robottechnologie, lasers etcetera), 'Eurocom' (telecommunicatie), 'Eurobio' (biotechnologie) en 'Euromat'(ontwikkeling van nieuwe materialen).

In Parijs zijn bijeen de ministers van de tien EG-lidstaten en van Spanje en Portugal, die op 1 januari volgend jaar toetreden tot de Gemeenschap. Verder zijn er de ministers van andere geïnteresseerde Europese landen, Zweden, Zwitserland, Noorwegen, Oostenrijk en Finland. Nederland is in Parijs vertegenwoordigd door de ministers Van Aardenne van Economische Zaken en Deetman van Onderwijs.

De Europese topconferentie van Milaan, die op 28 en 29 juni werd gehouden, gaf de stoot tot de ministeriële bijeenkomst. In Milaan werd overigens ook steun gegeven aan de plannen die de EG-Commissie ontwikkeld heeft voor het tot stand brengen van een 'technologisch Europa'. Milaan besloot als het ware om de Europese technologische ontwikkeling voorlopig via beide sporen, 'Eureka' en de plannen van de EG-Commissie, te laten voortlopen.

Concurrentie

Eén van de vragen die in Parijs spelen, is hoe men concurrentie tussen de twee projecten – die dan toch weer tot versnippering van krachten zou kunnen leiden – moet voorkomen. Het Nederlandse standpunt is tot dusverre, dat alles wat zich leent om in het gemeenschappelijke EG-kader gedaan te worden, daar ook moet gebeuren. Met andere woorden, als het EG-apparaat de mogelijkheden biedt, dan moeten die ook gebruikt worden. Dit standpunt is ook dat van België en Luxemburg, zoals in Parijs bleek uit een gemeenschappelijke verklaring van de drie landen. Italië houdt er dezelfde visie op na.

Benzine en diesel cent goedkoper

ROTTERDAM – De prijzen van benzine en diesel gaan met ingang van morgen weer naar beneden. Super, normaal en diesel worden een cent per liter goedkoper. De meest voorkomende prijzen aan de zelftankstations worden dan 1,90 gulden voor een liter superbenzine en 1,83 gulden per liter normale benzine. Voor een liter diesel moet vanaf vrijdag 116,8 cent per liter worden betaald. De prijsveranderingen zijn het resultaat van de werking van de internationale produktnoteringen in combinatie met de verlaging van de dollarkoers.

Weer Russisch verkeerstoestel neergestort

MOSKOU – Voor de derde maal dit jaar is in de Sovjetunie een verkeerstoestel verongelukt. Volgens een Oezbeekse krant is het toestel op 10 juli neergestort en zijn alle inzittenden om het leven gekomen. Het toestel was op weg van de Oezbeekse stad Karsji naar Leningrad. Verdere bijzonderheden werden niet bekendgemaakt. Op de lijn Karsji-Leningrad wordt normaal gesproken gevlogen met een driemotorige Toe-154, een toestel dat maximaal 150 passagiers kan vervoeren. Binnenlandse vluchten zijn in de Sovjetunie over het algemeen volledig volgeboekt. Functionarissen van het ministerie van Luchtvaart in Moskou wilden gisteren geen commentaar geven op het bericht over de vliegtuigramp. Het ongeval is niet gemeld door de nationale media van de Sovjetunie.

Sterfgevallen door Aids in Bondsrepubliek

BERLIJN/FLENSBURG – In de Bondsrepubliek zijn tot op heden 95 lijders aan de ziekte Aids gestorven. Dit is meegedeeld door professor Johanna L'Age-Stehr van het Robert-Koch-Instituut van de Centrale Westduitse Gezondheidsdienst in West-Berlijn. Aanleiding vormde de dood van een 44-jarige man uit West-Berlijn, die begin deze week in een ziekenhuis in Flensburg aan de dodelijke ziekte overleed.

Het instituut, dat de in de Bondsrepubliek voorkomende gevallen van Aids registreert, heeft op het ogenblik een lijst met 230 namen van patiënten. Onder hen zijn twaalf vrouwen en twee kinderen. Bijna elke dag komt er een geval bij, aldus mevrouw L'Age-Stehr, en om de andere dag overlijdt een patiënt. Van de tot einde maart van dit jaar 940 bekende Aids-patiënten in Europa, zijn er tot dat tijdstip volgens de Wereldgezondheidsorganisatie in Genève 468 overleden.



Zwiepende kardinaal

Tot groot vermaak van de kinderen van het Sunset Point Vacation House in Hull in de Amerikaanse staat Massachusetts laat Bernard F. Law, kardinaal van Boston, zich op de schommel ferm heen en weer zwiepen. Er was dan ook alle reden tot vreugde, want de kardinaal had een cheque van 160.000 dollar bij zich, opgebracht door de 'Papa Gino Pizza-keten', bestemd voor het vakantiekamp voor jeugdigen uit de minder bevoorrechte klasse.

DEN HAAG IN ZAAK-DE JONGE:

Opnieuw onbevredigende verklaring Zuid-Afrika

DEN HAAG – Een dag voordat, vanmorgen, het Nederlandse ultimatum afloopt, is Zuid Afrika opnieuw met een verklaring over de zaak De Jonge gekomen die volgens een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag 'duidelijk niet bevredigend'is.

In het aide memoire dat gisterochtend op het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag werd overhandigd wordt niet ingegaan op de vier eisen die minister Van den Broek heeft geformuleerd na dat Zuidafrikaanse politie vorige week dinsdag gewapenderhand de Nederlandse anthropoloog Klaas de Jonge uit de ambassade in Pretoria sleepte. Op deze vier eisen, zo wordt gezegd in het stuk dat door ambassadeur J. Landman werd overhandigd aan de chef van de directie Afrika en Midden Oosten, mr dr J. Horak, zal een definitief antwoord komen zodra de Zuidafrikaanse regering een besluit heeft genomen.

Nadat Zuid-Afrika vorige week vrijdag met een volkomen onbevredigende verklaring was gekomen, liet Nederland dinsdagochtend weten dat de ambassadeur in Pretoria, mr H. Carsten, zou worden teruggeroepen als Klaas de Jonge niet binnen 48 uur op de ambassade zou zijn teruggekeerd zonder dat daar voorwaarden aan worden verbonden. Nederland heeft voorts verlangd dat de schuldigen aan de schending van de immuniteit van de ambassade worden bestraft, verontschuldigingen worden aangeboden en dat maatregelen worden genomen om herhaling te voorkomen.

Geen nieuws

Het aide memoire bevat ook die die zin geen nieuws, dat het niet zegt wat de aanklacht tegen De Jonge is. De Nederlandse anthropoloog is gearresteerd op grond van Sectie 29 van de Wet op de Nationale Veiligheid, wegens wat wordt genoemd vermeende terroristische activiteit van een ernstig karakter. Kennelijk doelend op eerdere Nederlandse protesten zegt het aide memoire dat indien de gevolgde procedure voor Nederland niet bevredigend is, zij het wel voor Zuid- Afrika is.

Al voordat het ultimatum werd gesteld is herhaaldelijk geprotesteerd tegen het feit dat de Nederlandse autoriteiten niet officieel in kennis waren gesteld van de arrestatie van De Jonge en van zijn vrouwelijke echtgenote Helena Passtoors, tegen het feit dat hij niet officieel in staat van beschuldiging is gesteld en dat hem – tot voor enkele dagen – niet de normale consulaire bijstand mocht worden verleend.

PLO-man op Cyprus aan dood ontsnapt

NICOSIA – De waarnemend hoofdvertegenwoordiger van de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) op Cyprus, Malath Abdo, is gisteren ongedeerd gebleven toen zijn auto in een buitenwijk van Nicosia door een bom werd vernield. De politie deelde mee dat de 39-jarige Abdo en zijn gezin sliepen toen de ontploffing plaats had. De explosie bracht behalve aan zijn auto ook grote schade toe aan zijn huis. Abdo's 65-jarige schoonvader liep lichte verwondingen op. Een woordvoerder van de PLO in Nicosia zei over de woning van de hoofdvertegenwoordiger van de organisatie in Nicosia, Fuad Bitter, permanent bewaakt werd, maar die van Abdo niet. Abdo valt voor Bitar in gedurende diens verblijf in Rome. De PLO-vertegenwoordiging in Nicosia wordt een 'politiek bolwerk' van Yasser Arafat genoemd.

ANWB laakt prijsverhoging motorrij-examen

DEN HAAG – De ANWB heeft gisteren verontwaardigd gereageerd op de plannen van staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat, om de prijs voor het motorrij-examen te verhogen. De organisatie noemt de maatregel in een communiqué 'onbegrijpelijk', vooral gezien het feit dat het motorrij-examen nu zwaarder en duurder wordt dan het autorij-examen. De staatssecretaris wil de prijs van het motor-examen per 1 september verhogen van 75 gulden tot 110 gulden. De verhoging heeft te maken met de verlenging van de tijdsduur van het examen. Omdat er wat extra verrichtingen bijkomen wordt die opgetrokken van 40 tot 60 minuten. Het autorijexamen neemt slechts 40 minuten in beslag en kost 75 gulden.

Principe-akkoord openhouden Shell-raffinaderij Curaçao

CARACAS – Nederland, Venezuela en de Nederlandse Antillen hebben gistermiddag een principe akkoord bereikt dat moet leiden tot een definitief openhouden van de Shell-raffinaderij op Curaçao. Het akkoord werd woordvoerder van de valreep bereikt op de laatste dag van het bezoek van premier Lubbers aan Caracas.

Een definitief besluit over het openhouden van de raffinaderij is echter nog niet genomen. Shell en de Venezolaanse staatsoliemaatschappij PVDSA moeten binnen tien dagen overeenstemming zien te bereiken over de olieleveranties en de daaraan verbonden voorwaarden. Pas als die overeenstemming is bereikt kan wordt gezegd dat de Shell-raffinaderij open blijft.

Een en ander heeft premier Lubbers in Caracas verklaard. Het door Nederland, Venezuela en de Nederlandse Antillen bereikte politiek akkoord behelst een 'overlegmechanisme', gericht op 'gezette tijden' de diversificatie van de Antilliaanse economie en het functioneren van de Shell-raffinaderij aan de orde komt. Volgens de speciale afgezant van de Nederlandse regering, jhr mr E. van Lennep, die de besprekingen had voorbereid, kan dit op ministerieel en ambtelijk niveau gebeuren.

Een ander belangrijk punt is dat Shell zich tegenover de regeringen bereid heeft verklaard om te bekijken op welke wijze er investeringen gepleegd kunnen worden om het functioneren van de raffinaderij op langer termijn te garanderen, zo verklaarde Van Lennep verder.

Bovendien ziet Shell af van haar voornemen om de meerderheid van haar aandelen af te stoten. Shell zal nu de meerderheid van de aandelen in de raffinaderij blijven behouden.

gevr. CO2 FOTOLASSERS en zelfst. constructiebankwerkers, tel. 09-32-11-765588 tussen 10 en 16 uur.

DAMES gevraagd voor privé-adres, tel. 04459-1444.

Degelijke WERKSTER gevr. voor sanitair camping. Tel. 045-751588.

BANKWERKERS, lassers Argon, pijpmonteurs gevr. SLM Kerkstr. 101 Brunssum tel. 045-258854.

Part-time TAXICHAUFFEURS gevr. Julianastr. 6 Brunssum.

CHAUFFEUR v. internationaal vervoer. Ervaring vereist. Tel. 045-320536 na 18 uur.

Part-time CHAUFFEUR liefst vrw. voor ca. 4 uur p.d. Te bevr. Taxi Hanneman tel. 045-452666 na 18 uur.

FRITUREHULP gevr. Liefst met erv. Pers. aanm. Amstenraderweg 100 Hoensbroek.

Gevr. m. spoed HULP in de huish. Dinsd. en vrijd. s'morg. van 9 - 13 u. Inv. van werkbriefje. Markgravenstr. 62 Hoensbroek.

MADSONCLUB vrgt. nog enkele bardames v. midd.- en/of avondur. 045-454372/412035, va. 14 u.

WERKSTER voor de huish. gevr. 2 à 3 per week, voormiddag. Geen jong meisje. 045-412035.

VAKANTIEWERKERS gevr. t/m 9-8 lft. circa 17 jr. Tel. 04490-21843.

Huish. HULP gevr. voor 1 of 2 dagen per week omg. Elsloo (Beek) Moet een klein beetje Engels kunnen spreken. Inl. 04402-72380 na 18 uur.

Voor onze verkoop van onderhoudsproducten in Vlaams België zoeken wij een ervaren ploegleider (of verkoper die deze taak op zich wil nemen) en 4 ervaren verkopers. Tevens aankomende verkopers gevr. Zeer hoge verdiensten. Gratis vervoer. Geen investering. Verzekerd. Min. lft. 18 jr. Tel. inl. en aanm. Petra Zonhoven 09-3211815911.

KERSENPLUKKERS gevr. Melden Heerlerbaan 226.

Aangeb. betrekkingen

Enkele MEISJES gevr. voor goedlopende club. Rustika. Van de Weverstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-215876 of 045-412762.

Bar vr. MEISJES uitsl. v. de middaguren, tel. na 14.00 uur 04490-19534.

MEISJES gevr. voor privé en escort. Tel. 045-424987.

BARDAMES gevr., weekend vrij, intern mogelijk. Tel. 04498-53474.

Nette TAXICHAUFFEURS gevr. voor de week en/of weekenddienst. Zonder pap. en goede kennis der omgev. onnodig te sollic. Pers. aanm.: Anjelierstraat 123a, Vrieheide-Hrl.

BARDAMES gevraagd, tel. 045-454936 of 222451.

MEISJES gevr. v. Queens-Club v. ma./vrijd. v. 19-03.00 u. Aan- en afvoer vrij. 045-451391 en 09-49-240661663.

Dames- HERENKAPSTER/PER gevr. moet zelfst. kunnen werken, tel. 045-214551, b.g.g. 216454.

Voor direkt gevr. zelfst.werkende vrwl. FRITUREHULP v.d. zondag en verder op afroep. Pers. mld. Kerkraderweg 72A Heerlen tel. 045-425634.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, voor alle vernieuwingen, reparaties van alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Kerkrade/Vaals. Tel. 045-451862.

Thuisnaaisters

gevr. met ervaring v. confectiebedr. te Kerkrade tel. 045-413425.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur. Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

GEVELVERZORGING „Limburg", gespec. gevelreiniging, gevelrenovatie, uitkappen en voegen, vochtwering m. 10 jr. schrift. gar. V. inl.: 045-251467.

Uw dak in goede handen. Dakdekkersbedrijf DE NOK. Tev. alle rep. met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

SCHILDERS kunnen nog binnen- en buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook kunststof ramen en PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw c.v. sanitair en DAKWERKZAAMHEDEN, tel. 045-423346 of 321061.

MEUBELSTOFFEERDERIJ Ab v.d. Oever, Kortestraat 4a, Schaesberg, tel. 045-317950. Uitgebreide collectie in stof en leder, bezoek vrijbl. aan huis.

Gevr. VOEGWERK, nieuwbouw, oude gevels uitkappen, reinigen en opnieuw invoegen. Ook bestrating en herstrating. Tel. 045-724745.

Ik zoek WERK voor ± 5 weken, heb 8 jr. kantoorervaring. Tel. 045-314092.

Vrouw zoekt THUISWERK br.o.no. HK 617 aan het Limburgs Dagblad, postb. 3100, 6401 DDP Heerlen.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, vrijbl. prijsopg. 045-352993/229096.

SCHILDERS nemen nog werk aan, bellen na 18.00 uur tel. 045-416342.

STUKADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Te koop gevraagd

AUTOSLOPERIJ vraagt loop- en sloopauto's tegen een goede prijs en vrijwaring. Bel nu tel. 045-751325.

LEGE BV te k. gevr. Postbus 32064, 6380 ZH Ubach o. Worms.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, oud ijzer en met. betalen red. prijs, tel. 045-750794.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-727742 of 723076.

KLEUREN-TEVEE'S of video te koop gevraagd, klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Oud ijzer, metalen en SLOOPAUTO'S te k. gevr. Tel. 045-752215.

Te k. gevr. eiken KASTEN en bankstellen. Bellen tuss. 13.00 en 16.00 uur 045-215716.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

DIEPVRIEZERS koelkasten video's KTV en stereotorens etc. 045-224225.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 04405-2641.

Te k. gevr. boeren EETHOEK met ronde tafel + oud kastje na 18.00 uur tel. 045-721790.

Gevraagd KLEUREN TV'S, video en stereo-toren, klein defect geen bezwaar, 04406-12875.

Te k. gevr. zwaar massief eiken BANKSTELLEN, kapotte of versleten kussens geen bezwaar, tel. 04750-25211.

Te k. gevr. 1e-jaars HBO-V-BOEKEN. Tel. 045-725527.

Te k. gevr. eik. MEUBELS, kl. t.v.'s, v.a. 12 kan. def. g. bezw. 045-228825.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Schade geen bezw. Tel. 045-724928.

Te k. gevr. HEAO-BOEKEN (en Duits) 04494-41807.

Fietsen/bromfietsen

Gebr. FIETS, cross, race + br.f. Meijs, Groenstraat 136, Waubach.

Te k. VESPA Ciao ƒ 295,–, Kreidler ƒ 475,– na 18.00 uur, Groenstr. 202, Waubach.

Gazelle „Tour de France" DAMESFIETS, 1 jr. oud, nw.pr. ƒ 680,- voor ƒ 375,-. Tel. 045-210264 na 13 uur.

Te k. YAMAHA Enduro, bj. '82. Na 17.00 uur tel. 045-211222.

Te k. ZÜNDAPP ks 50 1981, i.g.st. ƒ 1500,–, tel. 045-270673.

Te k. gevraagd PUCH Maxi en Vespa defect, geen bezwaar, tel. 045-216100.

Te k. DAMESBROMMER Batavus Gogo. Vraagpr. ƒ 275,–; tel. 045-217867.

Te k. KREIDLER bwj. '78 ƒ 1000,- en idem ƒ 800,-; Schoolstr. 48 Spekholzerheide t.b.v. voor 14 uur.

RENFIETS z.g.a.n. ƒ 300,–; Maria Gewandestr. 4 Hoensbroek 045-215194.

Te k. RACEFIETS, Union, ƒ 300,–. Koekoekstr. 11, Heerlen. 045-218386.

Auto's en motoren

Ink. goede AUTO'S, kont. geld alleen bij P. Joosten, 043-627308 Scharnerw. 3, Mstr.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto en schadeauto's. Ook SLOOP. Tel. 045-727742 of 723076.

Voor al uw tweedehands AUTO-ONDERDELEN naar Louis Limpens, Voskuilenweg 59, Hrln. alles reeds uitgeb. Tel. 045-719136.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

De hoogste prijs voor alle loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-325657, ook 's avonds.

OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-422217.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. Ook sloopauto's. Tel. 045-416239. Tot 21.00 uur.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. 045-423063.

Te k. BMW 525 bwj. '76. Inr. mog. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Goed onderh. FORD Escort 1.3 l. 1978, 63.000 km ƒ 4500,–; Cortenbachstr. 4 Stein.

Te k. VOLVO 244 DL, nov. '75, revisiemot. eind '84, LPG, radio, trekh., schuifd., tel. 045-223514.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. OPEL Kadett Caravan 1.3 N, bj. '82, 60 pk, 53.000 km. Tel. 045-444105.

Te k. BMW 1502 '76 in zeer goede staat ƒ 1450,–; Klein Grverstr. 156 Kerkrade-West.

Koopje HONDA Civic bwj. '76. Caumerweg 70 Heerlen.

Te k. orig. U.S. Army JEEP bwj. 1944 geheel compl., topcond. Pr. ƒ 14.000,-; tel. 045-243255 van 8.30 tot 17.30 uur.

Te k. van part. HONDA Civic in nw.st. type '78 ƒ 2950,–; Einderstr. 29 Heerlen.

TE k. RENAULT 18 TL bur. eind '80. Auto is in nw.st. Vr.pr. ƒ 4700,-. Tel. 045-424659.

Te k. MAZDA 929 op '78 ƒ 1350,–; Peugeot 304 '78 ƒ 1150,–; Parallelweg 245 Eikenderveld-Heerlen.

Mooie HONDA Civic bwj. 8-'77 vraagpr. ƒ 2350,–, Gladiolenstr. 109, Kerkrade-West.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Te k. AUDI 100 GLS bwj. eind '77, 4 nw. bnd., i.pr.st. Vraagpr. ƒ 3250,–; Brugmolenweg 9 Kerkrade tel. 045-453629.

SEAT- en SUBARUDEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Renault R18TS dec. '80 ƒ 9900,-; Fiat Ritmo 60L 5-drs. '83 ƒ 11.995,-; VW Golf 1600 S '79 ƒ 8500,-; Ford Taunus Bravo '81 ƒ 8900,-; Mitsubishi Galant autom. '77 ƒ 4250,–; Talbot-Solara autom. '81 ƒ 11.900,–; Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat-Ronda 1.2 GL '84; Seat-Ronda 1.6 GLX '84; Seat-Fura 5-drs. '84; Subaru mini jumbo '84; Subaru Justy SL '84; Subaru 1600 '84; Subaru stat.car '84; Fiat Ritmo 60 '83; Fiat 128 '77; Fiat 127 '76; Peugeot 305 '80; Datsun 120Y '77; Ford Fiësta Bravo '81; Mini Metro '81 en '83; Austin Allegro '78; Lada 1200 '77; Ford Taunus Bravo '81; VW Golf 1600 S '79; Horizon diesel '83; Horizon 1.3 LS '81 en '80; Horizon GL '78; Solara automaat '81; Mitsibishi Galant autom. '77; Volvo 343 autom. '78; Talbot 1510 GLS '80; Simca 1308 GLS '78; Renault R 18 TS '81; Sunbeam 1600 GLS '79; Solara GLS '80; Toyota Corolla coupé '76. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

Te k. zeer mooie MOTOR type XS 1100 Yamaha met polariskuip en Arisonazadel rugsteun top en zijkoffers 4 in 1 uitl. Dr. de Jaegerstraat 1A Heerlen, t.z.g.pr.

Te k. Opel Kadett AUTOMATIC '79 in.nw.st. 47.000 km ƒ 6750,–; Napoleonbaan Noord 24 Geleen.

Autobedrijf Frans Vanhauten, hoek Nieuwstr.-Kokelestr. Kerkrade tel. 045-456288: Opel Ascona autom. '81 ƒ 8500,-; VW Kever type '84 ƒ 7900,–; Opel Senator '79 ƒ 12.900,-; Opel Monza type '79 ƒ 12.900,-; Chevrolet Malibu Classic ƒ 3900,–; Opel Kadett type '80 ƒ 8500,–; Opel Kadett City '79 km 33.000 ƒ 6950,-; Ford Escort GL '83 ƒ 13.500,-; Renault 5 TS '82 ƒ 9500,-; Datsun Sylvia sportcoupé type '81 ƒ 7900,-; Opel GT ƒ 5000,-; Triumph Spitfire ƒ 4500,-; div. inruilers. Inr. fin. gar.

KERA OCCASIONS: BMW 315 '82 '83; BMW 316 .79 '82; BMW 318 '80; BMW 318 I '82 '84; BMW 320 '78 '79 '82; BMW 320 I '83; BMW 518 '78 '79 '83; BMW 520 I '82; BMW 524 TD '84; BMW 525 I '82; BMW 528 I '78; BMW 728 I '80 '81; BMW 745 IA '82; Mercedes 280 SE aut. '82; VW Golf GTI '84; Ford Escort 1300 L Bravo '82; Ford Capri 2.3 S '83; Ford Taunus 1600 GL '81; Opel Kadett 13 S '83; Opel Ascona 1.8 E '83; Renault A5 turbo '83 '85; Renault Fuego GTX '81; Peugeot 305 SR Break '82; Mitsubishi Colt '83; Mitsubishi Lancer 1.2 GL '82. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade tel. 045-452121.

Te k. NISSAN Sunny 1500 coupé met LPG '82 i.z.g.st. Raadhuisplein 3 Susteren.

Te k. MERCEDES bwj. '79 200 D i.g.st. Dagobertstr. 172 Sittard (Lahrhof).

MERCEDES 280 mod. ... aircond., leren bekl. en... 3150,–, tel. 045-727251.

Te k. OPEL Rekord Be... 2.0 S bwj. '80 i.z.g.st., km 66.000, veel access. 04... 4070.

BMW 520, 4 cyl. type ... uitz. mooi en gaaf, desk... derzoek toegest. ƒ 25... event. te ruil met iets ... nere 04490-10548 na 17 u...

RENAULT R 14, 5-drs ... (800 kg) leuk uitz. en h... 1 14 lopen. Trekh., pr. ... den, pas kl. beurt ge... (vakantieleraar) ƒ 18... 04490-10246.

Te k. CHRYSLER S... beam i.g.st. bwj. 7-... 3-drs. ƒ 1250,-; kente... '84. Lukasstr. 26 Gel... plan Zd.

Te k. BMW 320 6 alpine ... '80. Garage Gene Peters ... Klijnenel. 50 Geleen 04... 53029. Tevens verzorg... wij het onderhoud van ... BMW.

Te k. MITSUBISHI Cele... (pracht.) bwjr. '78, ele... ontst., trekh., stereo ra... cass. Vraagpr. ƒ 4000,-... 045-323947.

Te k. TOYOTA Corolla ... z.m. eerste lak en trekh. ... leren dak. Vraa... ƒ 1575,–; Touwslager ... Brunssum na 17 uur.

Te k. MAZDA 323 nw. ... bwj. '77 ƒ 2250,-; tel. ... 727179.

Te k. RENAULT 4 TL b... '77. Beersdalweg 66 He... len.

Auto's en motoren

...ag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Honda ...z, 5.000 km, kl. rood; ...nda Prelude EX, '84, kl. ... grijs; Honda Civic 1.3, ...rs., '84, kl. met. grijs; ...d Escort 1.3 L, 5-drs., ... kl. rood; Datsun Stanza ... SGL, 5-drs., kl. met. ...en, '84; Audi 80 LD Die... '81, kl. metallic groen; ...di 80 LS, 4-drs., 80'er, kl. ...en; Mazda 323, 4-drs., '82, kl. roodmet.; VW ...f GTS, kl. wit, zeer spor...e uitv., '83;Opel Rekord ...S '82 4-drs. kl. goud, lpg; ...d Granada 2.3 L, zeer ...oi, type '83, kl. blauw...; Opel Rekord 2.0 S, ...rs., '83, lpg, kl. grijs; ...d Fiesta 1.1 L, '80, kl. ...uwmet.; Opel Rekord ...S, 4-drs., '80, kl. beige; ...d Taunus 1.6 L Bravo, ... kl. blauwmet.; Ford ...nus 1.6 L Bravo, '81, ... kl. rood; Toyota Corolla ...pé, '80, lpg, kl. goud; ...sun Cherry 1200 GL, ... kl. goud; Ford Taunus ...L, 4-drs., '80, m. lpg, kl. ...ud; BMW 520, '79, kl. ...uw; Volvo 343 DL, '79, ... zilver; Toyota Sportswa...n, '78, kl. roodmet. Be...drijfs- en stationwagens: ...W LT 28, gesloten, '81; ...aihatsu 850 CAB, '84, kl. ...el, 9.000 km; Ford Tau...us Stationcar 1.6 L, '82, ...; Opel Kadett 1.6 Diesel ...ationcar, '82, kl. bruin; ...pel Kadett 1.6 Diesel Sta...ncar, '83, 5-drs., kl. zwart. ...ruilers: Citroën GS, '76, ... geel; Honda Accord, ...rs., '78; Ford Taunus 1.6 ... '77; Hyundai Pony 1200, ...; Talbot 1307 GLS, '76, ...pel Kadett Autom., '76. ...arantie boven ƒ 5.000,-. ...erkstraat 113, Ubach O. ...orms.

...AZDA 626 Coupé Hard... ƒ 5.850,-, bj. '81. Tel. ...5-325657.

...e k. mooie Talbot HORIZON 1.5 GLS, bj. 8e mnd, ... vrpr. ƒ 4.250,-. Inr. mog. ...ampstr. 5, Kerkrade-W.

...e k. Honda ACCORD, bj. ... 4-drs., wit, radio, 5 ver..., Vrpr. ƒ 1.500,-. 04492 ...08.

...e k. INNOCENTI Mille, ... '81, z.g.a.n., km-st. ...000. Pr. n.o.t.k. 043-...4172.

...e k. Opel KADETT, '76. ... M.L. Kinglaan 133, ...oensbroek.

...e k. mooie, gave RENAULT 5 GTL, bj. '78, ...uiterst ƒ 2.750,-. Beuk...raat 10, Passart-Heerlen.

...e k. Ford MUSTANG ...hia Autom., 6 cil., nw. mo...el, bj. '79. Inr. mogl. Ro...str. 272, Nieuw-Ein...Hrl.

...e k. GOLF LS '76 i.z.g.st. ...raagpr. ƒ 2200,-; Euro...n. 43 Brs. (Nrd.) 045-...2501.

...e k. DATSUN 1600 J. ...raagpr. ƒ 1500,-; Julia...str. 7 Hoensbroek tel. ...5-222502.

60 gebruikte Renaults
1 jaar garantie, gratis tectyleren
Auto Zuid Geleen
30 jaar Renault-dealer
Rijksweg N 125, tel. 04494-46333.

Te k. TRIUMPH Spitfire bwj. '77 t.e.a.b. Pungel 2 Schaesberg 045 320023.

Te k. FIAT 126 '75. Pr. ƒ 750,-; tel. 045-315005 na 18 uur.

Te k. 2CV6 bwj. '77 i.g.st. Vraagpr. ƒ 1550,-; tel. 04459-1289.

Te k. BMW 320 bwj. 1977, i.z.g.st. Tel. 043 644484.

OLDTIMER Morris 8 1936, type bestel, motor loopt, i.g.st. Vaste prijs ƒ 2750,-; tel. 043-644484.

Te k. zeer mooie KADETT Coupé bwj. '76. Tel. 043-644484.

Te k. BMW 1602, dec. '75 ƒ 1750,-; Event. inruil mog. 04494-47610.

Te k. FORD Taunus 21 Ghia aut. '76 ƒ 1250,-; 04494-47610.

Te k. OPEL Ascona 2.0 SR LPG, wit, 4-drs., bwj. '79. Vraagpr. ƒ 4950,-; 04493-4064.

Te k. Mitsubishi **CORDEA TURBO,** '83; Mitsubishi Colt, 5-drs., diesel, '84; Mitsubishi 1600 GL, '77; Subaru Mini Jumbo SDL, '83; Citroën BX 14 E, '83. Wattstr. 18, Schaesberg.

Te k. Opel KADETT 1.2 S. Als nieuw, bj. '82. Mgr. Hanssenstr. 6, Nieuwenhagen.

Te k. AUDI 100 LS, type '79, met of zond. gas, kl. metallic koper, ƒ 4.850,-. Pr. Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

MGB GT Coupé, '75. I. techn. perf. st. Vrpr. ƒ 8.750,-. Inr. mog. 043-622454.

Te k. van 1e eig. nw.st. TALBOT, Type 1510 GLS, '82, kl. metallic grijs, ƒ 5.500,-. Ieder. keur. toegest. 043 254755.

MG MIDGET MK 1, '62, 2-pers. sportwag., i.z.g.st. Tel. 043-432103.

Te k. MAZDA 121 bwj. '77 ƒ 1000,-; tel. 045-452488 na 17.30 uur.

Ford Taunus 1600 GL AUTOMAAT LPG '79 ƒ 4500,-; Voortstr. 100 Nieuwenhagen.

Te k. Ford **CAPRI,** Toyota Celica en Datsun Laurel. Tel. 04408-1836.

FORD Fiesta 1100 S '77 ƒ 3900,-; Datsun 120 A '78 met sunroof ƒ 3500,-; Chrysler 1308 '79 met gas ƒ 2200,-; Taunus 1600 '76 ƒ 1900,-; Opel Rekord '76 ƒ 1650,-; Kadett '76 ƒ 1500,-; Oude Landgraaf 101 Schaesberg.

Te k. BMW 518 i.z.g.st. bwj. '75 ƒ 2500,-; 04494-53649.

Te k. HONDA Civic bwj. '76 t.e.a.b. Nic. Beetsstr. 88 Heerlen.

Te k. HYNDAI Pony 1200 TL bwj. '81, km 36.000, pr. n.o.t.k. 045-724246.

Moet weg HONDA Accord 4-drs. bwj. '81. Vraagpr. ƒ 7500,-; Caumerweg 70 Heerlerbaan tel. 045-411786.

Te k. van part. i.z.g.st. FORD Taunus stationcar 1.6 Bravo juni '82 37.000 km trekhaak. Elke keur. toegest. Vraagpr. ƒ 12.750,-; Huskensweg 68 Heerlen (na 18 uur).

Te k. weg. omst. van dame zeer mooie HONDA Civic '76, 4-drs. grijs, nw. banden, schokbreker rechtsvoor defect. Vraagpr. ƒ 1100,-; Landvoogdstr. 61 Eikenderveld.

Opel ASCONA 1900 N + LPG + trekh. + ra/ca-record, blauwmet. bwj. '80. Pr. ƒ 7500,-; (m. Ned. kent.) Hugo Verriestst. 5 bus 3, Lanaken (B.) Do. na 20.00 u. Vrij-za.-zo. vóór 14.00 u.

Te k. TALBOT Horizon 1300 GL bwjr. '79, VW Passat S bwj. '80; Opel Ascona 16S met LPG bwjr. '82. Terborchstr. 15 Brunssum.

CHEVROLET Malibu, aut. lpg, '79, ƒ 4500,-, Volvo 244 DL '76, lpg, ƒ 2450,-, Taunus 1600 '78, lpg ƒ 2950,-, Capri II '75 ƒ 1500,-, Opel diesel ƒ 2500,-; Mitsubishi Colt '78 ƒ 1250,-; Taunus 2300 aut. lpg '75 ƒ 750,-. Inr. mog., tel. 045-211071. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. DAF 66 Marathon nov. '84 gek. i.z.g.st. 81.000 km gel. ƒ 775,-, Dorpstraat 27, Buchten-Born.

Te k. GMC LEGERTRUCK met pap. bwj. 1944, tel. 045-424050.

Te k. CHRYSLER Le Baron bwj. 1978, veel extra's, tel. 045-422564.

Honda ACCORD 3-drs. type '79 5 speed metall., zilver, nieuwe banden, i.z.g.st. Tel. 04498-56225.

Te k. a. FORD m. TS 1965 prijs n.o.t.k. Julianastr. 28 Bocholtz.

Te k. FORD Escort 1100 type '77 i.z.g.st. roestvrij. Lichtenbergstr. 29 Hoensbroek na 16 uur.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '76, nieuw type, vele extra's. P. Schunckstr. 640, Hrl. Inruil mogel.

Te k. FORD Taunus 1.6L combi, kmst. 65.000 in pr. st. Te bevr. Venweg 5, Brunssum.

RENAULT 14 GTL laat '79, i.z.g.st. ƒ 3450,-. tel. 045-325657.

Te k. gevr. goede AUTO vanaf '77, tel. 045-316940.

MG MIDGET '64, geheel gerestaureerde sportauto met spaakvelgen en veel onderdelen. ƒ 7500,-. tel. 045-412545.

BMW 320 '76, lpg, sunroof, sportvelgen, i.z.g.st. ƒ 4700,-, Drievogelstr. 78, Kerkrade.

BMW M 535 I '80 als nieuw, roodmetallic, schuif-kanteldak, nieuwe banden ƒ 17.000,- tel. 045-412545.

Te k. i.z.g.st. MERCEDES 230/4 autom. nw. mod., bruinmet. wit inter. get. gl., schuifd., dubb. sp., trekh. ƒ 6500,-, Ericastr. 59, Sittard, 04490-20181.

Tek. BMW 520/6 bwj. '79, m. veel acc. tel. 045-316637.

Te k. OPEL Kadett 12S eind '76, i.z.g.st. ƒ 2250,-, inr. mog. tel. 045-316940.

Te k. CITROËN bestel, bwj. '78, tel. 045-216890, na 18.00 uur.

HONDA Civic autom. bwj. '79, ƒ 4950,-, Volvo 66 GL bwj. '78 ƒ 3250,-; Toyota Celica Liftback bwj. '81 ƒ 9500,-, inr. mog. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

FORD 1600L nov. '82; Citroën LNA '83; Renault 4 GTL '83; Mini Metro '83; Renault 5 '81 5-drs.; BMW 323I '79; BMW 316 '80; Golf L '80; Kadett 4-drs. '79 2 stuks; Fiesta 1100 '78; Simca 1308 '78; Manta 1600S '79; Rekord Caravan '78; BMW 320-6, autom. '78. Bert Aretz, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen.

Te k. HONDA Accord 5-speed, 3-drs. bwj. '79, i.z.g.st. ƒ 3550,-, 045-727534.

Te k. OPEL Rekord 2000 diesel bwj. '77, 4 nw. banden, trekh., i.z.g.st. z.g. motor, vraagpr. ƒ 2800,-, J. Steenstr. 6, Hrl.

HONDA Accord zilvermetallic autom., radio, cass. evt. op gas, bwj. '80, nw. banden, uitl., trekh., kmst. 60.000, vragpr. ƒ 5250,-, tel. 045-724273.

Renault 5 Alpine Turbo 1983
kl. zwart, in staat van nieuw ƒ 16.900,-, Auto Zuid Geleen, 30 jaar, Renault-dealer, Rijksweg N 125 04494-46333.

Auto **LANDGRAAF** biedt aan: ± 60 jonge gebruikte auto's met volledige garantie en tegen zeer scherpe prijs, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 424268.

Te k. CHEVROLET Malibu bwj. '75, i.z.g.st. Pr. ƒ 850,-, tel. 045-727519.

Te k. GOLF diesel LX bwj. '83, zeer mooi, 1e eigenaar, 60.000 km gelopen ƒ 13.750,-, tel. 04499-2160.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

DATSUN 100A bwj. '77 ƒ 1200,-, Nic. Beetsstr. 154, Hrl. Molenberg.

Te k. weg. ziekte HONDA VF 750 S, km.st. 3800, bj. '83. Tel. 045-225345.

MERCEDES 230.6 met LPG, bj. '74, pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-425072.

MAZDA 323 HB 1.5 GT, bj. '82, km.st. ca. 65.000, 1e eig., met alle extra's, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-228442.

Te k. YAMAHA YZ 80 cross, i.z.g.st., bj. '81, pr. n.o.t.k. Tel. 045-213868.

Te k. FORD Taunus 1600 S, bj. '78, prijs ƒ 3000,-. Tel. na 18 uur 045-750911.

Te k. BMW 630 CS, bj. '76, electr. ramen enz., opknapper, pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-212232.

Te k. BMW 320, bj. '78, z.g.a.n. St.-Barbarastr. 31, Heerlen, na 12.00 uur.

Te k. FORD Escort 1300 Bravo, 3-drs., km.st. 66.000, bj. '81. Parallelweg 2, Susteren.

Te k. VAUXHALL Chevette L, bj. '78, i.st.v.nw., ƒ 2250,-. Rennemigstr. 21a, Heerlerheide.

Te k. MERCEDES 240 diesel, bj. '77 en Opel Ascona, bj. '79, op gas. Tel. 045-721576.

Te k. FORD Taunus 2000 G.L. autom. '79, Citroën Visa club '80, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. BMW 316, '78, Opel Rekord 2.0 S '78, aut. Fiat Pand 45, bwj. '83, tel. 04490-18401.

Te k. CITROËN CX 2400, bwj. '77, met LPG en nw. banden, ƒ 1250,-, 0402-74739.

Te k. HONDA 750 KZ, bwj. '79, km.st. 30.000 i.st.v.nw. t.e.a.b. Te bevr. Groeneweg 15, Merkelbeek (t.o. bej.tehuis).

Te k. OPEL Ascona 1900, bwj. '80, km.st. 45.000, tel. 045-251615.

Te k. weg. omst. z.g.a.n. HONDA Goldwing 1000 alleen v. liefhebber, tel. 045-316273, na 17.00 uur.

Te k. OPEL 12 S City bwj. '76, Mech. + car. i.z.g.st. Da Costastr. 20, Molenberg-Heerlen.

FORD Escort stat.car, bwj. '78, vr.pr. ƒ 1950,- Nic. Beetsstr. 154, Hrl.

Te k. 1e eig. MERCEDES 300 D mod. 1980, aut. cent. vergr. Vaste prijs ƒ 17.000,-, tel. 04495-3814, tussen 18 en 19 uur.

SUPER VAKANTIE-AMUSEMENT VOOR DE GEHELE FAMILIE!!!

ROYAL HEERLEN

prolongeert

3e week

ROGER MOORE
as IAN FLEMING'S
JAMES BOND 007
A VIEW TO A KILL

Reserveer tijdig uw plaatsen, het kost u niets extra's. Reserveren dagelijks vanaf 1.30 uur tot 9 uur aan de kassa of telefonisch 714200

LET OP!!!
Door de lengte van de film voorstellingen dagelijks om
3.00 6.30 9.00

RIVOLI HEERLEN

2e week

KIJK UIT!
voor misdaad de rampzaligste buurt... Zij moeten er de bezem doorhalen. Geen punt! Want zij zijn het rampzaligste politie-corps ter wereld...

Dagelijks voorstellingen om
1.30 3.30 5.30 7.30 en 9.30

POLICE ACADEMY 2
DE BEUK ERIN!

Reserveren der plaatsen dagelijks vanaf 1 uur aan de kassa of telefonisch Royal 714200 en Rivoli 715922

H5 HEERLEN

Van de makers van Superman. Nu háár eerste, geweldige avontuur op aarde!
NEDERLANDSE PREMIERE
Supergirl
muziek Jerry Goldsmith
een film van Jeannot Szwarc
FAYE DUNAWAY HELEN SLATER HART BOCHNER
PETER O'TOOLE MIA FARROW BRENDA VACCARO PETER COOK
Dag. 2.30 - 8.30 uur A.L.

WIE STEELT AUTO'S VOOR DE BANK ALS DE EIGENAAR NIET MEER KAN BETALEN?
REPO MAN
Dag 7.00 - 9.00 uur 16 J.

Het veelgelezen meesterwerk van FRANK HERBERT is nu een grootse filmervaring.
DINO DE LAURENTIIS presenteert
DUNE
Dag. 2.00 - 6.30 - 9.00 uur 12 J.

DE VROLIJKE TIROLER SEX-KLINIEK
Dag. 1.45 - 6.45 - 8.45 uur 16 J.

BELIEVE IN THE BEAT THAT'S ON THE STREET IT'S HOPPIN' AND POPPIN' THEY'RE BREAKIN' AND LOCKIN'
Electric Boogaloo
Dag. 2.15 - 6.45 uur A.L.

PASSAGE TO INDIA
WINNAAR 2 OSCARS EN 3 GOLDEN GLOBES
Dag. 8.15 uur A.L.

HET GROTE EWOK AVONTUUR
Dag. 2.00 uur MATINEE A.L.

GROTE ZAAL TEL. 045-713030

PASSAGE
WEYERSPASSAGE 32 TEL.: 045-716331
DAGELIJKS DOORLOPEND VAN 14.00 TOT 24.00 UUR
18 JAAR
HARDE PORNO
SEX in de HOOGSTE KLAS

AUTOKINO SCHAESBERG
Tel. 045-331077 Film informatie dag en nacht

Do. t/m zo. 22.15 u. (12 j.)
John Landis, de maker van Blues Brothers, American Werewolf en Trading Places creëerde nu een gevaarlijk heldenverhaal
Ed Okin z'n leven is ronduit saai. Maar dan, op 'n nacht, ontmoet hij Diana. En plotseling staat z'n leven op 't spel.
into the night
'n te gekke nacht

Do. t/m zo. 00.30 u. (16 j.)
SCHWARZENEGGER
Hij kende geen genade, geen pijn, geen angst en hij was niet te stuiten!
de Uitroeier
'The Terminator'

Ma. t/m wo. 22.15 u. (12 j.)
DE HELD IS TERUG
Na Raiders of the Lost Ark is de held terug
Maak opnieuw kennis met de romantische, heldhaftige en onweerstaanbare Indiana Jones
INDIANA JONES

Ma. t/m wo. 00.30 u. (16 j.)
SYLVIA KRISTEL MIA NYGREN
PATRICK BAUCHAU
Emmanuelle 4
gaat heel veel verder...

Entree:
De eerste twee inzittenden ƒ 8,– p.p. Overige inzittenden ƒ 4,– p.p.
Avond- en nachtvoorst. slechts ƒ 10,– p.p. voor 2 films.

De grootste sortering 2e-hands MEUBELEN aan de laagste prijzen vindt u al leen bij Meubelhal Royal, Nieuwstr. 82, Hoensbroek, tel. 045-227438, open va. 10.00 uur, donderdag koopavond.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurentelevisies, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: diepvrieskisten en -kasten: ƒ 398,- - ƒ 450,- - ƒ 498,-. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162. Achter het station, over de ijzeren brug.

Te k. SURFPLANK Bic 210, model '84, 6 m² zeil en surfimperial. ƒ 1200,-. Tel. 045-213452.

Te k. 1 paar Philips BOXEN 4-wegsysteem, 110 watt, ƒ 350,-; 11 spelcassettes voor Atari – spelcomputer en boekje voor ƒ 300,-. Edisonstraat 67, Heerlen (flat).

Te k. rode BESSEN en kersen ƒ 2,– kilo. Akersteenweg 240 Mstr. tel. 613517.

Te k. eik. WANDMEUBEL en eik. eethoek, orgel m. cosmovox, pr. n.o.t.k. Tel. 045-311199.

Uw WIJN zonder antivries. Zelf bereiden van vruchtenwijnen, bier, kaas en boter. Een leuke goedkope hobby. Informatie en levering van ingrediënten en benodigdheden, ook verhuur van vruchtenpersen Puur-O Sana, Heigank 112 Nieuwenhagen tel. 045-312575. Dagelijks geopend van 11 tot 16 uur.

Halve prijzen

Rokken, broeken, blousen, japonnen, jeans. Broekpakken van ƒ 139.– nu voor ƒ 59.–.

Jonge Mode Piet Haan

Hoogstr. 98, Nieuwenhagen, gem. Landgraaf.

Wegens verh. te k. klassiek BANKSTEL, z.g.a.n. en eiken lits-jumeaux bedden. 045-460245.

Te k. BABYLEDIKANTJE, ƒ 50,-; 3-del. kinderwagen, ƒ 50,-. 04492-3108.

Te k. MOTORPAK Kawasaki. Echt leder, z.g.a.n., maat 50. Tev. judopak, m. 50. Na 10 u. 045-242563.

Vlakvandiktebank HM 2 Combi 220 volt met aangebouwde frees en lintzaag, draaibank + toebeh. tel. 04497-2510.

Te k. SLAAPKAMER compl. m. matras pr. ƒ 300, en Etna-gasfornuis ƒ 300,-, Europalaan 661, Brunssum, tel. 045-252662.

Te k. TV-STOEL en bloemde fauteuil. Hoo... 60 Schaesberg.

Te k. BROODSNIJ... CHINE merk JAC. Tel. 312362.

Koperen WATERPOM... plank. 045-458405.

Te k. KINDERBEDJE... babyset, tel. 045-325101...

Verzameling LAMPEN... dio's ± 25 stuks. T.A.B. v. Stolbergstr. 24, Sch... berg (Kakert). tel. 3112...

Te k. INBOEDEL, tel. 314875.

Te k. grote partij VE... BRANDSTENEN + ... derkoppen. Tev. grote ... tij balkhout - vloerp... ken. Tel. 043-625965.

Te k. compl. luxe DIS... SLAAPKAMER in... verlichting, radiowekke... cassette, 5-drs. spiegel... toilettafel, bed 2x2 m m... tenbodem en matras. ƒ 2500,-. 04494-43293.

Huwelijk/kennismaking

Welk meisje of j. vrouw... gratis mee naar de biosc... of zo met J.MAN 32 jr. B... no. GE 010, LD, Mark... 6161 GE Geleen.

ALLEENSTAANDE... iedere donderdag bal... muziek, vrij entree. In... Piep, Maastrichterln... Ubach o. Worms (ste... kruis) gem. Landgraaf. 045-312912. Bew. v. a. ve...

Jongeman 25 jr. zkt. ... nismaking m. jo... VROUW, kind geen be... geen uitg.type. Br.ond... HK 601 Limburgs Dagb... postbus 3100, 6401 Heerlen.

EXAMENS

Avondcollege Maastricht

Meao diploma c.q. certificaten: V. Bancken; J. Baukes; C. Bischops; J. Bollen; E. Bongaerts; A. van den Bosch; R. Bouwens, M. Braam; D. Claessens; A. Deckers; M Dillmann; L. Engels; J. Eykenboom; J. Gerlings; P. Geyselaers; G. Graus; P. van Heereveld; A. Hermans; H. Hermans; R. Hesemans; J. Jacobs; J. Janssen; N. Andriesse Kadinsky; R. Kalafusz; M. Kennis; M Keyers; S. Kimstra; C. Kuipers; M. Kuster; A. Laenen; M. Lambrix; S. van der Leeuw; R. Limborgh; J. Massot; P. de Roy-Mears; L. Molensky; M. van Noorden; L. te Pas; A. Paulus; P. Pieters; E. Rondagh; S. de Ruyter; C. Ruyters; E. Sagis; J. Schetters; A. Schoonbrood; H. Schrijnemeecker; J. Sijstermans; G. Soudant; K. van Tankeren; A. Ternatus; P. Thiemann; W. van Tilborg; A. Ubags; V. van de Varst; M. Vliegen; T. Vliegen; G. Wijenbergh; G. Wijnands; M. Willems; M. Wilmes; M. Wintraecken; J. Wolfs; E. Weltens-van Wunnik; K. Yeung; G. Aerts; N. Bastens; J. Beeren; C. Bekker; G. von Berg; F. van Berlo; E. Bertram; J. Bertram; H. Bielders; M. Boers; J. Borgions; H. Bouvrie; B. Brandts; J. Bronckers; M. Broux; H. de Bruijn; J. Buex; C. Claessen; J. Cox; M. van de Craats; P. Kerckhoffs-Crombach; P. Plompen-Daalmans; H. Dielemans; F. Dingena; A. van Doorn; ; A. Erens; J. Fievez; R. Franssen; J. Frederiks; G. Gommans; W. Hagen; P. Hendrikx; J. Hensen; J. Hesemans; G. van den Heuvel; C. van den Hof; M. Hofman; J. Huijnen; A. JAcobs; G. Jacobs; M. Delnooz-Jacobs; A. Jans; J. de Jonge; C. Jongen; P. Kerkhofs; A. Kerssemakers; H. Klein; J. Koekkelkoren; B. van der Laan; H. Lardenoye; J. Lemmens; M. Lemmens; A. Litjens; H. Lousberg; M. Maes; P. van der Meer; M. Mertokarijo; E. Eijck Naets; H. Olderkerken; H. Overhof; A. Peeters; P. Pinxt; E. Pletzers; H. Poels; G. Rovers; J. Sagis; H. Schaede; J. Schoenmakers; J. Schoonbrood; M. van den Schoor; D. Janss-Schouten; L. Senden; A. Simons; P. Smeets; J. Spons; J. Stallenberg; J. Stevens; I. Klockner-Stevens; J. Stoffelen; M. Strik; C. Tak; L. Teheux; M. Thewissen; J. Thoma; C. Thomma; J. Klijnen-Timmermans; R. Ungerer; S. Vaessen; I. Vandewall; H. op het Veld; I. van der Veldt; H. de Vree; G. van Walsum; B. Welkenhuizen; A. van Wersch; A. Wetzels; A. Wijenberg; H. Willems; J. Willems; R. Wintjens; W. Wintjens; M. Wolfs; J. Gennotte-Wolters; H. Zagt; A. Zijlstra; A. Swinkels-Franken; M. Bastian; J. Berkmans; F. Boumans; L. Brenkman; M. Claessen; A. Deneer; L. Drost; E. Dusseldorp; C. Franssen; M. Franssen; A. Grol; H. Haijen; J. Hamers; H. Handstede; C. van Haren; J. Helmer; H. Kempener; G. Kesler; A. Lankkamp; M. Lemmen; G. Martens; M. Meijer; M. de Moor; H. Murrer; J. Nijgh; R. Portier; D. Roelofsma; P. Ruiten; J. Schoonbrood; J. Soentjens; J. Welters; C. Westerlink; P. Widdershoven; R. Wildeboer; E. Willers; A. Wintjens-Meessen; J. Wolters; R. Wolters; J. van Rijt; D. van Rooyen.

Mavo-diploma c.q. certificaten: C. Aussems, M. Blezer-Bemelmans, E. Martinussen-Brouwers, M. Vluggen-Coenjaerts, T. Cobbenhagen, C. Janssen-Damoiseaux, M. Prevoo-Duijx, M. Dresen-Geelen, E. Gubbels, J. Lennarts-Gubbels, E. Meijers-Heidenrath, J. Curfs-Horsmans, M. Faarts-Houben, B. Janssen, N. Wauthle-Keur, E. Keijenberg, E. Sangers-Lennarts, M. Braik in de-Leveau, M. Beckers-Merbis, J. Roks, T. Heijse-Rongen, M. Wittelings-Schreurs, J. Schwanen, A. Vleugels-Schwanen, J. Somers, H. Sieben-Stevens, P. Lux-Verdonk, A. Benen-de Weert, G. Bessems-van Wissen, A. van Diepen, J. Frederix, M. Frenken, E. Geraerts, M. Jetten, J. Keulemans, M. Mans, J. Meijers, A. Molier, B. Prevoo, E. Schrijnemeeckers, R. Seegers, H. Smeets, M. Starren, G. Veugen, A. Voussen, M. Wijandts, P. Willems, G. Markus-Abraas, B. Andersen, E. Aramake, F. Asmus, J. Beckers, M. Beckers, P. Beckers, A. Tenvoorde-Bergmans, L. Zautsen-Bertholet, E. Scheren-Bisschof, S. Birss, T. Mayeur-Boons, E. Bouman, C. Willems-Bouw, B. Bastiaens-Bracken, J. Brauers, A. Brouwers, C. Bulte, J. Buxtorff, H. Camp, J. Lemmens-Canna, H. Cilissen, G. Claessen, M. Hendrix-Coenen, G. Wolfs-Colier, M. Coumans, J. Cranssen, H. Creusen, J. Innemee-Crijnen, M. Mostard-Dabekausen, M. Delnooz, M. Diks, M. Direcks, M. Voncken-Dirix, M. Lamers-Driessen, Th. Dubois, J. Dullens, M. Lups-Duijkers, W. Elzinga, J. Engeringh, E. Starren-Frederix, H. van Midde-Gampelaere, P. Grommen, M. Soons-Grouls, H. Smeets-Gulpers, G. Gijbels, R. Hageman, E. Peusens-Hanssen, M. Moonen-Hanssen, I. Hanssen, J. Haupts, C. Provily-Heemskerk, H. Heemskerk, J. de Vent-van Hees, H. van Hinsberg-Helvoort, G. Hegeman-Hemmers, H. Spronck-Hendrikx, M. Crapts-Hendrikx, M. Landre-Hendrikx, H. Hendrikx, A. Heuts, J. Heuts, L. Verhage-Hidding, M. van der Vaart-Hoenjet, D. van den Hoogen, C. Nelissen-van Hooren, J. Hurkens, P. Huysmans, A. von der Ahe-Janssen, H. Jaspers, B. Klos-Jongman, Y. van Kalleveen, J. van Kan, F. Keuning, A. Lenssen-Kierkels, C. Klesman, L. Kloppers, C. Kool, J. van Koot, S. Kroll, L. Koot-van der Kroon, A. Paulissen-Lahaut, M. de Bruine-van Lange, J. Aniba-Lap, J. Leenders, R. van der Leeuw, J. Bisscheroux-Lelyveld, J. Botty-Lemaire, M. Brokens-Lemmens, G. Leijten, A. Lindemans, B. Lok, C. Maar, H. Maas, F. Machiels, R. Maria, L. van Mensvoort, F. Michielsen, W. Lardenoije-Michielsen, L. Moens, M. Mom, C. Jaspers-Muermans, J. Mulkens, H. Mullers, M. Bekkum-van Munnix; J. Wijenbergh-Muijlkens; Y. Nicolaye; A. Jansen-Nieman; R. Paulussen; M. Wijnker-Peek; J. Penders; G. Peeters; H. Snel-Peters; W. Plas; H. Postma; B. van der Put; J. Thomassen-Quaedvlieg; W. Ramakers; J. Remards; S. Rietveld; M. Kusters-Rocks; D. Rompelberg; C. ten Brink-Roosen; A. Huynen-Rouvrije; L. van Gastel-Royen; A. Saparuwe; A. Notermans-Satijn; M. Satijn; M. Peters-Schenk; M. Schmetz; D. Stirler-Schmidt; A. Houben-Schoenmaekers; M. Schoute... A. Schreurs; W. Sieberichs; M. Vara-S... W. Wijenbergh-Slegers; G. Cort... Smeets; H. van Sonksbeek; J. Steenb... kers; M. Beckers-Stevens; E. Stevens; Quaedvlieg-Strijp; F. Stultiens; M. Theu... sen-Theunissen; H. Thomissen; J. Dass... Tossings; E. Voorhoeve-Triffierer; J. Ver... gen; E. Verstegen; J. Vollers; M. Vossen... Vossen; M. Wijnands-Vrancken; M. Vr... gop; A. Vrijhoeven; H. Quaden-de Waal; Verwilst-Welters; S. op de Weegh; A. Lu... sen-Wetzels; A. Alvarez-Willems; J. ... nands; E. Wolfs; J. Wijshoff; B. van Be... den IJselmuiden; H. Dorren van Zetten; de Graaf-van Bemmel; M. Mommer-Kris... ker; H. Bartels; G. Belleflamme.

Atheneum-diploma c.q. certificaten: ... America, J. Andoetoe, J. Coumans, M. Cr... sen, H. Decker, J. van Egmond, D. Bi... raam, A. Ergun, A. Pischer, R. Fooy, L... raedts, M. Gerits, A. Hemeleers, A. ... driks, W. van der Hoeven, J. Ie, G. Jan... R. Kirsch, E. Klinkers, W. Linders, ... Loos, L. Luijpen, M. van Oosterhout, Rassin, C. van Rijn, T. Schouten, C. Sme... T. Steenbergen-van Horrocks, P. The... sen, J. Troost, J. Wijenbergh, C. Bender... cher, G. Bonne, R. Bronzwaer, P. Brou... P. Cappers, A. Coolen, P. Corten, C. Di... na, E. Dittrich, A. van den Dool, J. Dre... J. Arts-van Eerdewijk, A. Broex-van de-... gen, J. Franssen, F. Franssen, J. Frissen... Notermans-Geuskens, C. Haase, M. Ha... mans, C. Hermsen, L. Houben, C. Slabb... Kessels, R. Koers, A. Koortens, S. Kr... wels, I. Kruyver, C. van Leeuwen, H. ... gierse, L. Limpens, M. Macco, M. Menn... G. Kerkhof-Oudevoshaar, I. Partouns... **Peters, M. Pypers, W. Ruber, R. Schen...** S. Sebrechts, M. Sijben, M. Becker, Sou... G. Spronck, H. Cox Staaks, R. Stijns, van Tilborg, J. Ubachs, M. Minis-Vlaskan... M. Volkers-Willems, E. Schets-de Wit, Weijts.

Havo-diploma c.q. certificaten: E. Bagg... R. Boehle, A. Quadackers-Goessens, Houben, F. de Munck, W. Oomen, M. P... ters, A. Serpenti, R. Vroegop, H. Pluijm... van Weers, M. Winthagen, G. Paulissen-A... doetoe, F. Barnhoorn, H. Beckers, Becke... Pekelharing, A. van den Berg, C. Bijl, Bik, A. Esten Bosch, R. Boshouwers, Coenen-Bours, W. Bronckers, G. Smee... Brouwers, M. Verhoosel-Castermans, Coenen, L. Coumotte, M. Cox, J. Crutsen, Hurkens-van Dijnen, L. van Dis, M. Dutz, van der Linden-Engelman, G. van Es, Eurlings, M. Eussen, Evers, A. Bruinen-G... rardu, Y. Hartog Grooteclaes, H. Habet... Hassing, J. Hendriks, M. Henquet, M. ... vers-Hermans, J. van Herp, A. van den He... vel-Innemee, J. Roomans-Jacobs, A. Ja... sen-Schipper, C. van der Meer, A. de Joo... T. Pauw-Kast, C. Ketelaars, S. Kerckho... Kissels, A. Koning, P. Lammers, C. Lutt... G. Maas, M. Maass, M. Saes-Mater, H. ... the-Mayaut, C. Meesters, M. van Leeuw... van Moret, C. Mostert, H. Neefs, D. Nijst... Peeters, J. Penning, A. Adriaens-Philips, van Poeteren, W. Ponein, E. Poulussen, Rambags-Bertens, F. Reinders, Y. Ritzen, Ritzen, J. Rompelberg, M. Hinssen-Ro... nen, M. Newman-Ros, A. Savelberg, A. B... telds-van Schalk, W. van Schaik Hoube... M. Schoutrop, J. Schurgers, J. Schu... mann, G. Sijpkes, A. Sloun, I. Smeets, Smelt, A. Smulders, M. Beckers-Souren, Swagemakers, A. Steffens-Telgenkamp, Thijssen, A. Ubags, L. Verweijen, J. Al... mann-Visser, H. Jaspers-Vissers, A. Voe... H. Vroegop, M. Wanders, M. Elders-van W... semael, P. van Wieringen-Wirtz, C. Wolte... P. Yeung, H. van Midde Gampelaere.

Instituut Schoevers b.v.

Afdeling Tilburg
Europees secretaresse: A. Smits Velden... van Deurzen Weert; N. Becker Roermo... I. de Hoogh Maasbracht; P. Vlot Heel; Daniels Geleen; J. Brouwers Geleen; M. ... den Kamp Beek; L. Leunissen Bunde; Vliegen Gulpen; E. Conjaerts Eys; A. M... kenberg Voerendaal; N. Schils Heerlen.
Managementassistent: M. Leinders S... tard; M. Houben Spaubeek
Secretaresse: E. van Maren Meerssen; Reemers Weert; H. te Dorsthorst Sterks... S. van Grinsven Maastricht; G. Sme... Maastricht; M. van den Maagdenberg Bee... M. Vreuls Meerssen; C. Lemmens Heel; Thissen Venlo, S. Franssen Bunde-Meerssen; C. Bex Budel-Schoot; S. Smits Bud... Dorplein; J. Stevens Beek, M. Geliss... Beek; M. Janssen Weert, A. Direkx Wee... J. Palmen Elsloo; M. Hanssen Maarhee... M. Vloemans Weert; M. Wijnands Stein; Meijers St. Odilienberg; C. Houben Lit... bricht; M. Meulendijks America; C. H... gens America; M. Hensen Schaesberg; Verheijen Roermond; H. Maes Herten; Gelissen Elsloo; A. Thissen Venlo
Afdelingssecretaresse: G. Voorties Weert; E. Canninga Stramproy; M. Seerden Bee... den; J. van der Linden Weert; B. Delha... Spaubeek; N. Massee Ospel, P. Boon Ste...
Receptioniste-Informatrice: A. Pri... Maastricht; E. Houben Venlo; K. Ruijte... Terblijt; M. Huberts Stein
Receptioniste: A. Rosier Melick; I. Sw... kels Maarheeze; V. Meys Maastricht; Kroll Meerssen; M. van El Velden

Scholengemeenschap De Ravensberg

Geslaagden type-examen: K. van Ack... Valkenburg (basis); Fr. Boymans Voere... daal (basis); R. Evers Vilt (basis); M. He... nen Klimmen (basis); B. Heijnens Valke... burg (basis); J. Meertens Houthem (basis); E. Schrooders Houthem (basis); R. Smee... Houthem (basis); B. Roukens Voerendaal (typist)

Volksuniversiteit Valkenburg

Geslaagen type-examen 1985: mevr. Dauven-Iandstra Berg en Terblijt; dhr. Willems Sibbe; dhr. R. Willems Valkenbu...

Te koop aangeboden

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ 1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ 975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ 2295,–, toogkasten v.a. ƒ 995,–, eethoek compl. v.a. ƒ 535,–, eiken stoelen v.a. ƒ 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t.m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Te k. VLOERPLANKEN, balken, kepers. Bouwbergstr. 100 Brunssum. 045-251964.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 195,–; zwart-wit vanaf ƒ 75,–. Radio TV Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Eiken TV VIDEOKASTJES, telefoon- en lektuurtafels voor te gek lage prijzen. AAA-winkel, Rumpenerstr. 116 Brunssum.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Grootste sortering HOBBYMACHINES in Limburg. Scheppach, vlakvandikte banken. HM 2 ƒ 1790,-, metaaldraaibanken, afzuiginst., compressors, freesmachines, elektromotoren, zaagtafels, te veel om op te noemen. Absoluut de laagste prijzen. Naebers Electro Techniek Ganzeweide 181, Heerlen-Heerlerheide, tel. 045-211941.

Te k. TV-KAST (noten, strak), kan tevens radio + video in, met deurtjes, ƒ 950,–. Zandweg 160, Hrl. Tel. 045-416023.

Electro BEMELMANS, uw adres voor alle electroart. en materialen. Miele, B & O, div. huish. art. Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, 045-212330.

KACHELS nu speciale zomerkortingen. Meex, Walem 21. Tel. 04459-1638.

Bang en Olufsen BEOCORD VHS en VCC systeem te zien bij Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, 045-212330.

BETONPLATEN en palen en alle sierbestrating. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. BETONMOLEN, ƒ 150,–, moderne en oma's eethoeken, kasten enz. Oud en Antiekshop, Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

PALENSPECIALIST, zagerij Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-751687, ± 600 m voorbij LD richting Hoensbroek.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

Antieke SLAAPKAMER, antiek 12-dlg. koffieservies, ant. eethoek, ant. kast ƒ 750,–; eiken vitrinekast ƒ 450,–; tel. 045-242907.

Te koop AARDBEIEN ƒ 2,50 p.kg; kersen, kruisbessen, rode bessen 5 kg voor ƒ 8,50; perzikken ƒ 8,50 p.k. 40 stuks; bloemkool 10 st. ƒ 8,50; prei 10 kg voor ƒ 8,50; koolrabi en waspeen ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen ƒ 0,40; spits- rode- en witte kool, spinazie en andijvie ƒ 5,50 p.kist; erwten en snijbonen ƒ 1,75 p.kg p.k.: tomaten ƒ 0,95 p.k.p.kg; asperges ƒ 2,- p.k.p.kg; tuinbonen ƒ 0,75 p.kg; paprika ƒ 1,50 p.kg p.kis. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Heerlijk vakantiebruin

met een zonnehemel van v. Erp.
Nu speciale opruimingskorting in de maand juli.
Betaling in 3x zonder rente.
Van Erp Sittard, Putstraat 36, 04490-13531
Van Erp Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999
Van Erp Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks), in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils.
Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen
Tel. 045-711118

BRANDHOUT 10 echte m3 op maat gezaagd en thuisbezorgd. ƒ 500,-. Minder ook mogel. 045-215716.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 311892: scherpe prijzen, alle soorten balkhout, spaan- en golfplaten, eternietplaten, dakmateriaal, hout, tuinbank m. ijzer. frame compl. ƒ 85,–, vloerplank ± 20 mm ƒ 1,52 p/m. 5×7 ƒ 2,65 p.m., 5×5 ƒ 1,80 p.m. incl. BTW.

BIELZEN 1e keus ƒ 35,– p.st. bez. mogl. vanaf 10 st. Franco 045-751687.

Oma SLAAPKAMER compl. ƒ 375,–, eiken bankstel ƒ 325,–, eethoek moderne leefhoek, salonkasten enz. af 12 uur, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

IJSKAST ƒ 95,–, gasfornuis ƒ 75,–, gasplaat ƒ 95,–, diepvries ƒ 250,–. Tel. 045-725595.

Te k. MELKMACHINES senior melkstellen, vacuumgroep 1000 l.m, melkafscheider, a-l vacuumgroep, a-l melkstellen, warmwaterhogedrukreiniger. J.J. Dabekausen b.v., Maasbracht, tel. 04746-3100.

TEXTIELDRUK T-shirts wit 100 st. à ƒ 4,98, 500 linnen tassen à ƒ 2,15. Bedrukt met uw ontwerp. H.O.N. Coyco 045-444704.

KLEUREN-TV'S, video en grote Larousse encyclopedie te koop. 045-454628.

Te k. grote WINKLER-PRINS encyclopedie, nw.prijs ƒ 4600,– voor ƒ 1850,–, tel. 045-417711.

Grote SPECTRUM encyclopedie te k. nieuwpr. ƒ 4600,– wegens omstandigheden voor ƒ 1175,–. Tel. 045-459082.

Te k. massief eiken EETKAMERTAFEL + 6 stoelen en massief eiken dressoir, ƒ 2975,–, 04499-2160.

Franse STIJLDEUREN te k. hardhout, compl. afgehangen met kozijn, 2.10×1.10, div. ramen met dubbel glas, ook hardhout, showmateriaal, 04498-56121.

Te k. klassieke OLIELAMP. Tel. 045-325497.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw.-w.-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

De storm van zondag brengt u voordeel

Grote partij meubels m. waterschade verkopen wij voor spotprijzen: kom bieden wat de gek ervoor geeft, partij bankstellen m. korting tot 75%, 4 eiken kasten m. grote korting, verder kleinmeubels, slaapkamers, grenen bedden alle met waterschade, nu voor spotprijzen.
Kom kijken bij
Kleba Akerstr. 230 Hoensbroek
tel. 045-212854.

SPOTGOEDKOOP

nú met 30 gulden voordeel van 49.95 voor slechts
19.95

ECHT LEDER

wit leder 'College' klassiek sportief met 'Jamboree'-flap.
Maten 36 t/m 41

Bervoets
HEERLEN: Saroleastraat 38
tel. 045 - 713323
donderdag koopavond tot 21.00 uur

Eerste helft van '85 onveilig voor wereldluchtvaart

Van onze correspondent

SCHIPHOL – De eerste helft van 1985 is desastreus geweest voor de veiligheid in de wereldluchtvaart. Sinds de ramp met de KLM-Boeing op Tenerife in 1974 zijn er niet zoveel mensen omgekomen bij ongelukken met vliegtuigen. Bij 21 luchtvaartongevallen zijn in de eerste helft van dit jaar 913 mensen omgekomen. In de eerste helft van het jaar van de Tenerife ramp was dat cijfer 1034. Tenerife was een uitzondering, maar ook 1985 is een uitzondering. De 913 doden in de luchtvaart steken schril af tegen de cijfers van voorgaande jaren die gemiddeld de helft lager liggen. Het Britse luchtvaartblad 'Flight' dat gewoontegetrouw de balans opmaakt van ongevallen in de wereldluchtvaart schrijft dat de trend naar veiliger luchttransport in 1985 is omgebogen.

Het jaar 1984 was een veiligheidsrecord voor de luchtvaart. Flight schrijft dat toen „maar ongeveer 450 mensen omkwamen bij civiel luchttransport over de gehele wereld". De Internationale luchtvaartorganisatie ICAO hanteert een gemiddeld aantal slachtoffers in de luchtvaart van 750 per jaar (in de periode 1964-1983). Het aantal slachtoffers van de eerste helft van dit jaar is al boven dat gemiddelde uitgeschoten. Volgens de statistieken van Flight kan het cijfer ver boven de duizend uitschieten, ook als de aanslag op de Air India Boeing op 23 juni niet wordt meegerekend. Bij deze aanslag kwamen 329 mensen om het leven.

Het luchtvaartblad constateert dat een groot aantal mensen om het leven is gekomen bij ongelukken waarbij vliegtuigen tegen bergen of heuvels botsten. In totaal betrof dit zeven rampen, waarbij 288 mensen het leven lieten. Zes van deze botsingen met bergen, kwamen volgens Flight door een fout van de piloot of een gebrek aan vakmanschap. Drie van deze ongevallen waren in Columbia en Bolivia; landen die in de lijst van Flight altijd hoog staan genoteerd als het gaat om onveilige landen in de luchtvaart.

Russische vliegtuigen hebben dit jaar zes ongelukken gehad, waarbij 206 mensen om het leven kwamen. Van drie ongevallen met Russische vliegtuigen die buiten Rusland plaatsvonden (China, Cuba, Mali) zijn details bekend en naar de overige drie kan alleen worden gegist.

Nederlandse luchtvaartmaatschappijen zijn in de eerste helft van dit jaar ongelukken bespaard gebleven. Wel verongelukten twee Fokkervliegtuigen. Een F-28 van Satena botste boven Columbia in een wolk tegen een berg (waarschijnlijk een fout van de bemanning). De bemanning van een F-27 van Aerolineas Nicaraguenses stortte neer op Groenland, omdat de bemanning was vergeten brandstof over te pompen waardoor de motoren zonder kwamen te zitten.

EIS INWONERS WOGNUM NIET ONTVANKELIJK VERKLAARD



● In Wognum werd gisteren de uitspraak van de rechter enigzins gelaten ontvangen. Van links naar rechts pastoor Mars, Kees Sijm van het actiecomité en een gebarende vader Scelso. Mevrouw Scelso verblijft in een ziekenhuis en de kinderen zijn ondergedoken.

Uitzetting Argentijns gezin nog vertraagd

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De president van de Haagse rechtbank, mr. J. Bakker, heeft gisterochtend de eis van de inwoners van Wognum om het Argentijnse gezin Scelso niet uit Nederland uit te wijzen, niet ontvankelijk verklaard. Volgens de president kunnen de inwoners niet als belanghebbenden worden beschouwd. „Alleen de vreemdeling zelf kan de rechter vragen uitzetting te voorkomen", aldus mr. Bakker.

De uitspraak van de president betekent dat het gezin op korte termijn naar Argentinië wordt teruggezonden. Het was oorspronkelijk de bedoeling dat de familie Scelso morgen op het vliegtuig zou worden gezet. De moeder van het gezin is echter in een psychiatrische kliniek opgenomen, waardoor de feitelijke uitzetting wordt vertraagd.

Onderzoek

Artikel 25 van de Vreemdelingenwet verbiedt de uitzetting van buitenlanders, als de gezondheidstoestand in het geding is. Het ministerie van justitie heeft zijn medisch adviseur inmiddels om een onderzoek naar de gezondheidstoestand van mevrouw Scelso gevraagd. Pas als dat advies bekend is, wordt besloten wanneer het gezin naar Argentinië wordt teruggestuurd. Dat heeft een woordvoerder van het ministerie meegedeeld.

De feitelijke uitzetting kan ook nog worden vertraagd door een nieuw kort geding, dat de advocaat van het Argentijns gezin wil aanspannen. Tijdens de behandeling van de rechtzaak van de inwoners van Wognum, kondigde de raadsman al een nieuw geding aan als de inwoners in hun eis niet ontvankelijk zouden worden verklaard.

MINISTER RIETKERK IN VERTROUWELIJKE NOTITIE:

Homo-leraar moet zich aanpassen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Homoseksuele leerkrachten mogen niet op grond van hun geaardheid worden gediscrimineerd. Wel mogen besturen van bijzondere scholen van een homoseksuele leraar verlangen, dat hij zich aanpast aan de opvattingen van de school. Gebeurt dat niet, dan kan de leraar worden ontslagen. Ook mogen leerkrachten worden ontslagen, die zich seksueel uitdagend gedragen. Dat staat in een vertrouwelijke notitie van minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken), waarover binnen het kabinet wordt gediscussieerd.

Een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse zaken heeft het bestaan van de notitie over de wet gelijke behandeling gisterochtend bevestigd. Over de inhoud wilde hij geen mededelingen doen, „omdat het om een intern stuk gaat, dat op verzoek van enkele bewindslieden is opgesteld".

De notitie van Rietkerk is een poging om de impasse over dit onderwerp binnen het kabinet te doorbreken. De VVD-ministers staan op het standpunt, dat discriminatie van homo-leraren in alle gevallen moet worden verboden. De bewindslieden van het CDA daarentegen vinden dat bijzondere scholen hun eigen beleid moeten voeren en homoseksuele leraren zonodig moeten kunnen afwijzen.

Het VVD-standpunt vindt zijn oorsprong in artikel 1 van de Grondwet, waarin het verbod op discriminatie is opgenomen.

Het afwijzen van leraren omdat zij homoseksueel zijn, is volgens de VVD in strijd met de Grondwet. De CDA-ministers verwijzen echter naar andere grondwettelijke rechten, zoals de vrijheid van onderwijs en de vrijheid van godsdienst. Zij menen dat op grond van die rechten homoseksuele leerkrachten kunnen worden geweerd.

Hoop

Door die verschillen van mening is het kabinet er nog niet in geslaagd een voorontwerp van wet op te stellen. Minister-president Lubbers zei vorige week na afloop van het kabinetsberaad, dat hij goede hoop heeft dat nog in deze regeerperiode het wetsontwerp aan de Tweede Kamer kan worden aangeboden. Die hoop zou vooral op de notitie van Rietkerk zijn gebaseerd.

De VVD-fractie in de Tweede Kamer is teleurgesteld over het uitblijven van een wetsontwerp en heeft inmiddels een eigen nota geschreven, die volgende week maandag aan de Kamer wordt aangeboden.

Binnenlands-politieke verhoudingen leidden bijna tot val Belgisch kabinet

Heizel-drama slechts aanleiding tot crisis

Van onze correspondent

BRUSSEL – Koning Boudewijn heeft hoogstpersoonlijk voorkomen dat de Britse voetbalvandalen behalve 38 doden en 450 gewonden zeven weken na het Heizel-drama ook nog de 15 ministers en 10 staatssecretarissen van het kabinet-Martens zouden slachtofferen.

De 'waanzinnige crisis', zoals een krant dinsdag schreef, werd daardoor in de kiem gesmoord. Zelden zal een kabinetscrisis zo kort hebben geduurd (zes uur). Maar de wonden die de afgelopen dagen binnen de rooms-liberale coalitie zijn geslagen, zullen in de Belgische politiek langere tijd flinke littekens achterlaten.

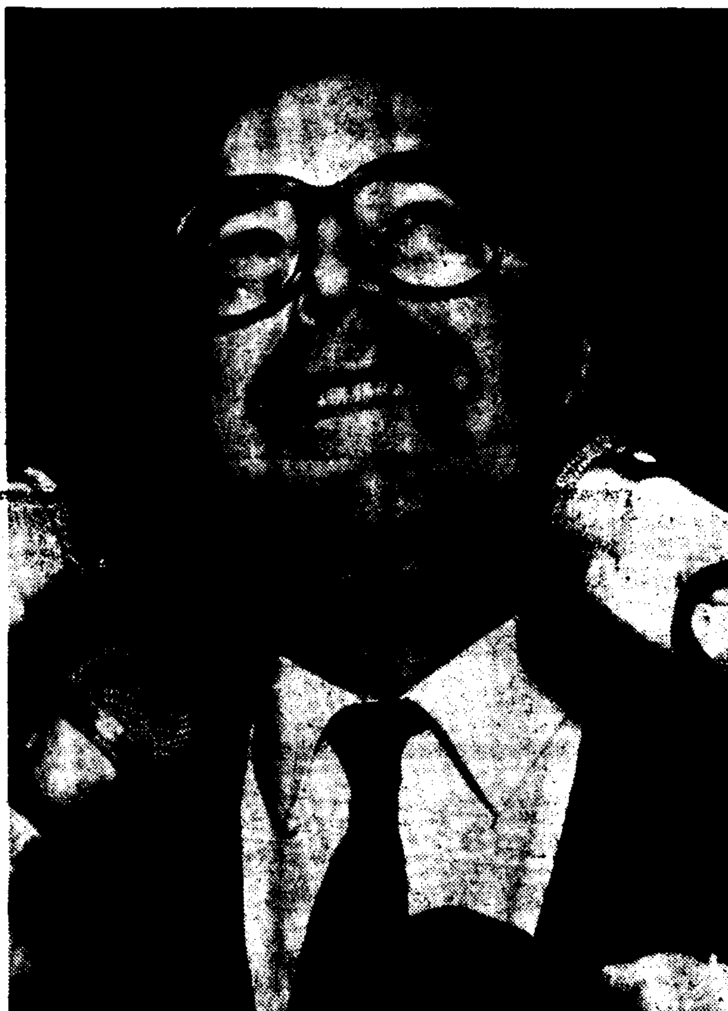
Premier Wilfried Martens krijgt in elk geval de kans om zijn kabinet de volle rit (zij het met twee maanden verkort) te laten uitzitten. Dat is in België sinds 1965 al niet meer voorgekomen. Die komende laatste maanden zal Martens-V echter een politiek gehandicapte ploeg zijn.

Het kabinet-Martens heeft de afgelopen vier jaar talloze keren gewankeld. Wat de kruisraketten, de kwestie-Happart, de taalgeschillen en de onderwijsproblemen allemaal zwaarwichtige zaken echter niet konden bewerkstelligen, lukte het voetbalgeweld bijna wel.

Maar de werkelijke crisisdreiging kwam niet van de hooligans, maar had binnenlandse oorzaken. Zoals de halsstarrigheid van de Waalse christen-democraat Charles Ferdinand Nothomb en het opgeblazen politieke eergevoel van die andere vice-premier, de Waalse liberaal Jean Gol.



● JEAN GOL
...draaikonterij...



● WILFRIED MARTENS
...geen 'koehandel'...

Nothomb weigerde de politieke consequenties te aanvaarden van het voor hem vernietigdende rapport van een speciale parlementaire commissie, die heeft onderzocht wat er op 29 mei in en om het Heizelstadion allemaal fout is gegaan op het punt van de ordehandhaving.

Opvatting

„Ik heb niets fout gedaan en hoef dus niet te boeten", was zijn opvatting. In de wind slaand dat de meerderheid van het parlement vorige week liet blijken geen vertrouwen meer in hem te hebben. Maar Gol en diens partij, de PRL, verbonden daaraan toen geen consequenties.
Integendeel, Gol ondersteunde zaterdag de grote 'witwas-operatie' die premier Martens ten behoeve van zijn aangevallen minister ondernam. Maar maandag ging Gol plotseling toch dwarsliggen en maakte een opmerkelijke manoeuvre. „Als Nothomb niet uit eigen beweging opstapt, dan ga ik wel", zei hij verontwaardigd.

Maar hij deed dat pas nadat was uitgelekt dat alle ministers van Nothombs PSC van plan waren vanwege het verloop van het Kamerdebat toch op te stappen. Het resultaat zou hetzelfde zijn geweest, immers kabinetscrisis, maar Gol wilde de PSC voor zijn.

Door het initiatief te nemen, dacht hij Nothomb publiekelijk te kunnen vernederen. Effectbejag dus, dat zich nu echter door het ingrijpen van koning Boudewijn wel eens tegen hem zou kunnen gaan keren.

Draaikonterij

Gol maakte immers door gewoon in het kabinet te blijven zijn derde ommezwaai in evenzovele dagen. Een opmerkelijke draaikonterij. De ontslagaanvraag van Gol en zijn Waalse liberale ministers had bovendien toch al niemands sympathie.

Zelfs de socialistische oppositie verklaarde nadrukkelijk niet het vertrek van het kabinet, maar alleen van Nothomb te willen. Waar vind je zo'n oppositie nog vandaag de dag? Het maakt de hele mini-crisis er nog lachwekkender op. 'Een Belgenmop', zei de Vlaamse socialistenleider Louis Tobback met de nodige zelfspot.

Het zal inmiddels duidelijk zijn dat het Heizel-drama bij dit alles slechts aanleiding was. De oorzaken van de bijna-crisis zitten veel dieper en hebben alles te maken met binnenlands-politieke tegenstellingen in België, die door het succes van het kabinet-Martens zijn versluierd maar niet verdwenen.

Zo is er de scherpe concurrentie tussen de partijen van Gol en Nothomb, de PRL en de PSC. Beide mikken straks bij de verkiezingen op hetzelfde rechtse deel van het Franstalige kiezersvolk. De PRL staat er in de opiniepeilingen niet best voor, en zwaar gezichtsverlies voor de PSC zou de Waalse liberalen dus goed zijn uitgekomen.

De PRL is nu nog de tweede partij in Wallonië (na de op winst staande socialisten) en de nummer twee heeft nu eenmaal meer kans om straks weer regeringsverantwoordelijkheid te mogen dragen dan de nummer drie. De scheidslijnen tussen liberalen en socialisten zijn in België immers wat minder scherp getrokken dan bij ons.

In zijn overmoed heeft Gol echter misgegokt. De koning heeft niet alleen het ontslag van het kabinet geweigerd, maar Gol in feite ook verplicht om samen met Nothomb in één kabinet aan het werk te blijven. Zo'n tik op de vingers moet Gol politiek pijn doen.

De koning die in België verdergaande politieke bevoegdheden heeft als in Nederland, heeft in overleg met Martens besloten het kabinet slechts een bepekt programma van dringende zaken af te laten handelen. De te gevoelige strijdpunten zullen tot na de vervroegde verkiezingen van oktober moeten wachten.

Onderwijs

De PSC zou daardoor best nog een succesje uit deze situatie kunnen binnenslepen. De zeer omstreden grondwetswijziging zal nu mogelijk niet meer behandeld kunnen worden, al wil premier Martens dat wel. Die wijziging hield onder meer het afstoten van de verantwoordelijkheid voor het onderwijs naar de Vlaamse en Waalse deelregeringen in.

De PSC heeft zich daar steeds tegen verzet uit vrees dat het Franstalige onderwijs dan de dupe zou worden. De PSC staat daarin echter vrijwel alleen. De bijna-crisis van Gol biedt Nothomb wellicht op zijn minst uitstel.

In Brussel deden gisteren al de geruchten de ronde dat Martens van de PSC in ruil voor zijn steun aan Nothomb concessies op dit punt zou hebben bedongen. De premier wees dat echter verontwaardigd als 'koehandel' van de hand. Daar doen we in België niet aan, zei hij. Maar voor de rest is hier alles mogelijk, had hij eraan kunnen toevoegen.

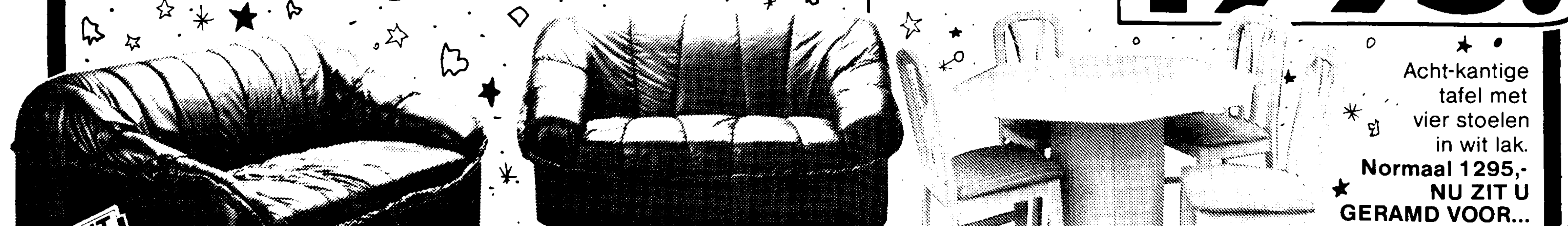
Bevolkingssituatie EG baart grote zorg

PARIJS – „De demografische toestand in Europa is zeer ernstig en niets wijst op een verbetering", staat in een rapport van het economisch en sociaal comité van de Europese Gemeenschap dat in Parijs is gepubliceerd.

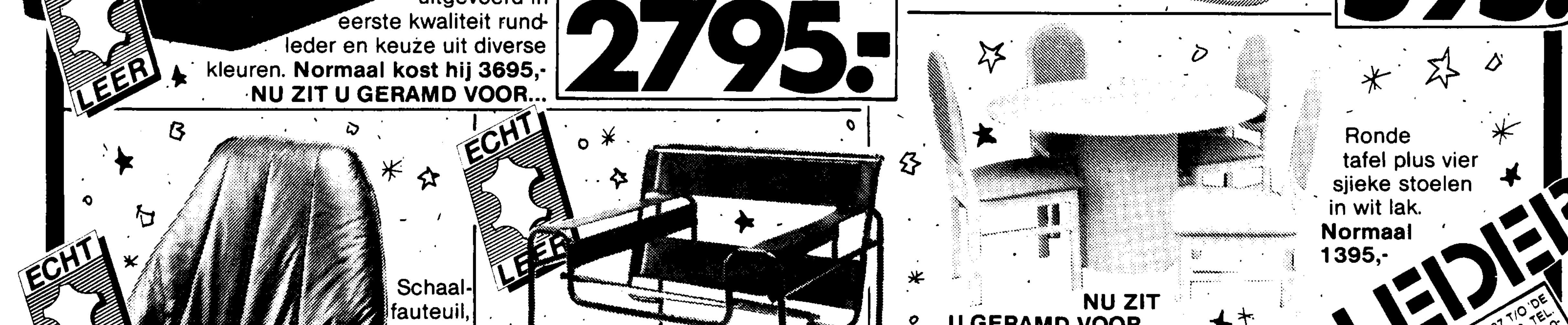
Volgens Roger Burnel, die de studie heeft verricht, „is er van vernieuwing van de bevolking – die correspondeert met een vruchtbaarheid (het aantal geboorten op het aantal vrouwen dat kinderen kan krijgen) van 2,1 – alleen sprake in Ierland en Griekenland, terwijl die in Frankrijk 1,8 is en in West-Duitsland 1,27". Volgens het rapport is het aantal geboorten in de EG-landen sinds 1975 nog niet zo laag geweest als nu het geval is. Burnel schrijft in het rapport dat het „voor het eerst bewijst dat de Europeanen de tendens willen omkeren".
De studie wijst er op dat „het eerste kind in een onveranderde frequentie geboren blijft worden, maar dat het probleem ontstaat bij het derde kind, de komst waarvan het gezinsleven grondig beïnvloedt".
De terugloop in het aantal geboorten heeft er toe geleid dat het aandeel van de bevolking van de EG op de wereldbevolking gedaald is van 8,8 procent in 1950 tot 5,6 in 1985. „Als de huidige tendens zich voortzet, zal het aandeel in het jaar 2000 gedaald zijn tot 4,5 procent, en in 2025 tot 3,3 procent", aldus Burnel.

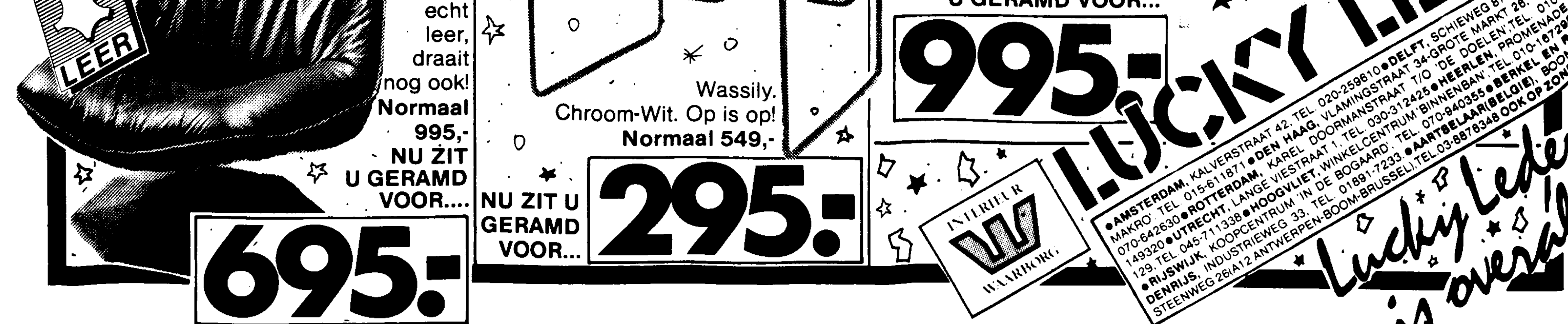
Het rapport dringt er op aan dat de lidstaten van de EG prioriteit verlenen aan een gezinspolitiek. Het gangbare beleid is verouderd en nog steeds gebaseerd op de toestand van na de oorlog, omdat de regeringen er impliciet van uit gaan dat de „vrouw geen beroep heeft". Als deze haar baan moet opgeven, met name als ze een derde kind ter wereld brengt, is de balans van het sociale beleid heel zwaar, aldus de rapporteur die de EG-landen er toe oproept „zich bij de actualiteit aan te passen".

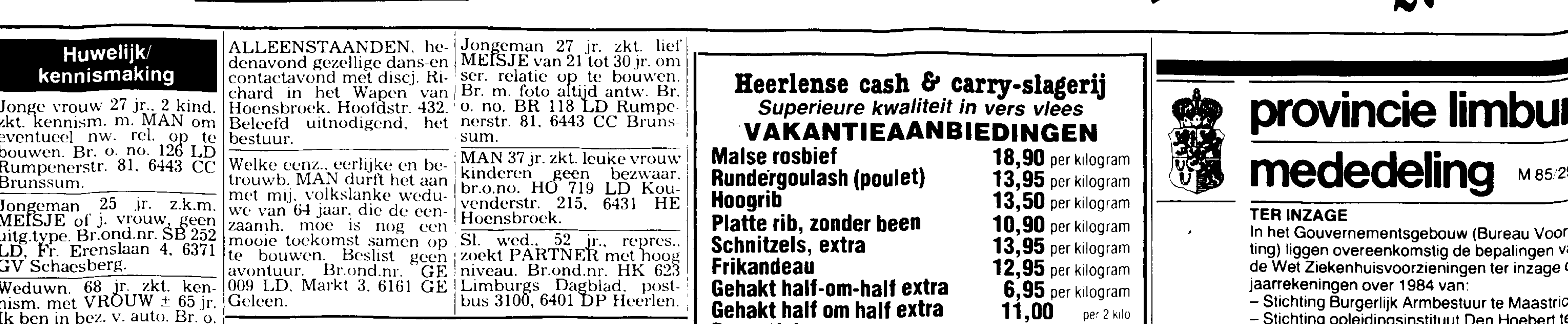












Huwelijk/kennismaking

Jonge vrouw 27 jr., 2 kind. zkt. kennism. m. MAN om eventueel nw. rel. op te bouwen. Br. o. no. 126 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman 25 jr. z.k.m. MEISJE of j. vrouw, geen uitg.type. Br.ond.nr. SB 252 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Weduwn. 68 jr. zkt. kennism. met VROUW ± 65 jr. Ik ben in bez. v. auto. Br. o. no. HK 614 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Annet, 35 jr., slank, lang donker haar, spontaan, lacht graag en kookt lekker, zkt. vriend om samen van de goede dingen van het leven te genieten. Johan, 45 jr., zakenman, vooraanst. pos., gefortuneerd, zkt. besl. repr. intell. vrouw, doel bij wederz. liefde: huwelijk. Anton, 51 jr., wedn., modern tuindersbedrijf, grote, hartelijke man voelt zich wat eenzaam en verlangt naar lieve eerl. vrouw van ± 45 jr. Marian, 41 jr., blonde charm. vrouw, tennist graag, creatief, zkt. man met red. niveau die ook haar 2 stud. kinderen accepteert. Bel eens voor vrijblijvend info. stichting Mens en RELATIE, 077-25386, postbus 520, 6900 AM Venlo. Geregistreerd K.v.K. Voor wie niet langer alleen wil zijn is persoonlijke bemiddeling een moderne en discrete manier om een partner te vinden.

ALLEENSTAANDEN, hedenavond gezellige dans-en contactavond met discj. Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Beleefd uitnodigend, het bestuur.

Welke eenz., eerlijke en betrouwb. MAN durft het aan met mij, volkslanke weduwe van 64 jaar, die de eenzaamh. moe is nog een mooie toekomst samen op te bouwen. Beslist geen avontuur. Br.ond.nr. GE 009 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jongeman 27 jr. zkt. lief MEISJE van 21 tot 30 jr. om ser. relatie op te bouwen. Br. m. foto altijd antw. Br. o. no. BR 118 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

MAN 37 jr. zkt. leuke vrouw kinderen geen bezwaar. br.o.no. HO 719 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Sl. wed., 52 jr., repres., zoekt PARTNER met hoog niveau. Br.ond.nr. HK 623 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

provincie limburg mededeling M 85/29-85

TER INZAGE
In het Gouvernementsgebouw (Bureau Voorlichting) liggen overeenkomstig de bepalingen van de Wet Ziekenhuisvoorzieningen ter inzage de jaarrekeningen over 1984 van:
- Stichting Burgerlijk Armbestuur te Maastricht,
- Stichting opleidingsinstituut Den Hoebert te Venray,
- Lucas-stichting voor Revalidatie te Hoensbroek.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting en P.R. Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043 – 849999

Consumentenbond: „Grote verschillen kredietinstellingen”

Kijk uit bij lenen van geld

van de redactie economie

DEN HAAG – Wie geld wil lenen moet niet lukraak met de eerste de beste bank of kredietgever in zee gaan. Bij de een is het afsluiten van een persoonlijke lening of een doorlopend krediet namelijk veel goedkoper dan bij de ander. Dat blijkt uit een onderzoek van de Consumentenbond, waarvan de resultaten in het julinummer van de Consumenten-geld-gids zijn gepubliceerd.

Om een indruk te krijgen van de verschillen tussen de goedkoopste en de duurste geldschieters heeft de bond de rentebedragen en looptijden van een aantal persoonlijke leningen met elkaar vergeleken. Een lening van 2000 gulden met een looptijd van 12 maanden kostte bij de duurste aanbieder 96 gulden meer dan bij de goedkoopste. Voor 10.000 gulden in 36 maanden kwam het verschil al uit op 1.142 gulden, en voor 20.000 gulden in 60 maanden bedroeg het zelfs 2.245 gulden. De verschillen bij het doorlopend krediet zijn volgens de Consumentenbond nog groter.

De gespecialiseerde financieringsmaatschappijen kwamen als de duurste geldgevers uit de bus. Zij hanteren het wettelijk toegestane maximum-tarief, en ook hun boetes bij vervroegde aflossing zijn de hoogste in de branche, aldus de bond. Bij banken lopen de tarieven hemelsbreed uiteen, evenals bij de gemeentelijke kredietbanken.

In het algemeen kan men voor grote bedragen het beste zijn toevlucht nemen tot een persoonlijke lening, aldus de Consumentenbond. Die worden namelijk goedkoper naarmate het geleende bedrag groter is. Voor kleinere leningen is een doorlopend krediet vaak de voordeligste oplossing.

VS blijven afhankelijk van buitenlands kapitaal

WASHINGTON – De regering van de Verenigde Staten zal voor haar uitgaven afhankelijk blijven van buitenlandse investeerders. Alleen als de Amerikaanse economie in de komende vijf jaar krachtig blijft groeien kan de regering het zonder buitenlands kapitaal stellen. Dit staat te lezen in een studie van het Amerikaanse Congres.

De gezamelijke economische commissie van Senaat en Huis van Afgevaardigden zegt in het rapport dat de regering zelfs bij optimistische vooronderstellingen over economische groei en vermindering van het begrotingstekort tot aan 1990 ongeveer honderd miljard dollar per jaar zal moeten lenen in het buitenland. Het rapport houdt rekening met een tekort van 384 miljard dollar in 1988 en van 400 miljard dollar in 1989. Voor 1985 wordt een begrotingstekort van 213 miljard dollar verwacht.

Het lenen in het buitenland is noodzakelijk omdat de afgelopen jaren de kloof tussen wat het Amerikaans publiek wil lenen en wat de regering nodig heeft enorm is gegroeid. Volgens het rapport zou een overschot op de handelsbalans kunnen bijdragen tot een vermindering van de afhankelijkheid van buitenlands kapitaal. Gezien de stand van de dollar het voorlopig echter niet van werkelijkheidszin om een ombuiging van de handelsbalans, die op dit moment negatief is, te verwachten.

In het rapport wordt rekening gehouden met de mogelijkheid dat de opleving van de Amerikaanse economie eind 1986 ten einde komt. Dit uitgangspunt is gebaseerd op het historisch verloop van de Amerikaanse conjunctuur. Als de huidige opleving van eenzelfde duur is als andere perioden van forse groei na de tweede wereldoorlog is zij in 1986, uiterlijk in 1987, afgelopen. In dat geval is het vrijwel uitgesloten dat de Amerikaanse regering zonder leningen uit het buitenland een begroting kan opstellen.

CAO werknemers textielhandel

UTRECHT – De werkgevers in de textieldetailhandel en de dienstenbonden van FNV en CNV hebben een akkoord bereikt over een nieuwe CAO voor de 42.000 werknemers in deze branche. De CAO, die loopt van april dit jaar tot juli 1986, voorziet in een loonsverhoging van 1 procent per 1 januari 1986 voor degenen die meer verdienen dan de garantielonen, een verlaging van de VUT-leeftijd van 63 naar 62 jaar aan het einde van de CAO en aanvulling van het ziekengeld.

Nog meer Toyota's

TOKIO – Toyota heeft in de eerste helft van dit jaar 985.846 auto's geëxporteerd, een recordtaantal en 11,45 procent meer an in de eerste helft van vorig jaar. De uitvoer naar de VS groeide met 13,6 procent en die naar China werd liefst zeventien maal groter. De produktie van Toyota nam met 6,3 procent toe tot 1.871.026 miljoen stuks. Nissan boekte met een export van 758.099 wagens eveneens een record. Het aantal is 3,4 procent groter dan in de eerste helft van vorig jaar.

Verwachting over omzet niet veranderd

Amerika drukt winst Philips

EINDHOVEN – Philips verwacht over het tweede kwartaal van het lopende jaar een duidelijk geringere winst dan in dezelfde periode vorig jaar, zo heeft Philips woensdag bekendgemaakt. De cijfers over het tweede kwartaal worden in augustus bekendgemaakt. De nettowinst over het tweede kwartaal 1984 bedroeg ƒ 262 miljoen. De verlaging van de winst wordt geweten aan de slechte gang van zaken in de Verenigde Staten.

Behalve North American Philips, dat de nettowinst over het tweede kwartaal zag dalen van 33,3 miljoen dollar naar 13,7 miljoen dollar, wordt de winst ook gedrukt door de Amerikaanse Philips-dochter Signetics Corporation, een belangrijke leverancier van halfgeleiders. De markt voor halfgeleiders is in Amerika slecht.

Bevredigend

De bevredigende toeneming van de resultaten bij de NV Philips is onvoldoende om de terugval van de resultaten in de Verenigde Staten volledig te compenseren, aldus Philips.

Voor het hele jaar blijft Philips een omzet verwachten die in hoeveelheid gemeten ongeveer 7 procent boven 1984 zal liggen. De omzet bedroeg in 1984 ƒ 53,8 miljard. In hoeverre de eerder geuite verwachting van een geleidelijke structurele verbetering van de winst voor de komende jaren in 1985 toch nog werkelijkheid wordt is in hoge mate afhankelijk van de ontwikkeling van de economische situatie in de Verenigde Staten in het tweede halfjaar van 1985, aldus Philips.

● Bijna zestig jaar oud is deze Fokker F-VIIa (bouwjaar 1927), een van de pronkstukken van het bezoekerscentrum Aviodome op luchthaven Schiphol. Aviodome viert het 25-jarig bestaan en trekt in deze maanden zo'n 2200 bezoekers per dag. De restauratie van de oude Fokker gebeurt door Frits Soest en Herman Verschraagen, ex-medewerkers van Fokker en K.L.M. Zij hebben zeker nog twee jaar werk aan het opknappen van de Fokker, die al naar Indonesië vloog voordat de Uiver dat deed. het is de bedoeling deze Fokker weer geheel vluchtklaar te maken.

BEURS-OVERZICHT

Lager

AMSTERDAM – Philips is gisteren op de beurs zwaar in de knel gekomen door het bericht over een beduidend lagere winstverwachting in het tweede kwartaal. De Noordamerikaanse tak van het elektronicaconcern was de moedermaatschappij dinsdagavond al voorgegaan met een lagere winst. De mededeling van Philips kwam, hoewel niet geheel onverwacht, voor de beurs toch als een koude douche. Bovendien vonden velen dat Philips wel eens eerder met een indicatie had mogen komen.

Hoe het zij: bij de aanvang van de officiële handel werden zaken gedaan op ƒ 45,60 wat ƒ 3,70 onder het voorgaande slot lag. Naderhand trad enig herstel op tot ƒ 46,10. Deze flauwte ging gepaard met zeer grote omzetten. In totaal werd voor ƒ 102 miljoen aan Philips-aandelen omgezet waarmee Philips de ranglijst van de dertig meest verhandelde fondsen aanvoerde. Koninklijke Olie stond hierbij ver in de schaduw met ƒ 48 miljoen omzet. In totaal werd voor ƒ 865 miljoen omgezet.

De rest van de actieve markt was eerst goed prijshoudend tot vriendelijk maar in de namiddag kreeg men er schik in en een eindspurt joeg veel koersen flink op. Gist-Brocades voerde dit peloton aan met een winst van ƒ 12,60 op ƒ 212.

Koninklijke Olie sloot per saldo onveranderd op ƒ 196,60 nadat eerder op de dag een koersverlies van ƒ 1 op het bord stond. Akzo sprintte ƒ 2 door tot ƒ 117,10, maar Unilever bleef op ƒ 1 verlies staan op ƒ 347. Van de financiële waarden sprong ABN ƒ 6,50 door naar ƒ 481,50 en NMB ƒ 3,50 naar ƒ 210. Verzekeraar Amev trok ƒ 2,50 aan tot ƒ 268,50 en Nationale Nederlanden f 1,50 tot f 75,60.

Van de uitgevers won VNU ƒ 3 op ƒ 213,50 en Elsevier ƒ 3,20 op ƒ 128,50. Heineken zag zich uiteindelijk ƒ 1,80 hoger geplaatst op ƒ 149 en Ahold f 4 op f 236. Pas nabeurs werd bekend dat Ahold zich uit de Spaanse detailhandel terugtrekt.

Lokaal

Op de lokale markt kwam het textielfonds Blydenstein-Willink ƒ 30 hogerop met een koers van ƒ 610. Macintosh ging ƒ 10 hoger van de hand op ƒ 620 en Centrale Suiker herstelde met ƒ 3,50 tot ƒ 183,50. Handelshuis Hagemeyer werd ƒ 2,40 duurder op ƒ 67,40.

De obligatiemarkt was goed prijshoudend. In de namiddag werd bekend dat de banken de opslagrente gaan schrappen. Dit wijst op een verdergaande rentedaling.

OPSLAGRENTE GAAT VERDWIJNEN

Rood staan minder duur

AMSTERDAM – Het 'rood' staan bij de banken wordt voor het bedrijfsleven en particulieren minder duur. De ABN heeft gisteren als eerste bekendgemaakt de opslagrente van een half procent per 19 juli te laten vervallen. De maatregel houdt verband met de rente-ontwikkeling op de geldmarkt, aldus de ABN.

In financiële kringen wordt verwacht dat de andere banken het voorbeeld van de ABN spoedig zullen volgen. De opslagrente van een half procent was sinds begin april van dit jaar van kracht. Voordien gold een tarief van 1 procent.

Philips staakt voorlopig de produktie

Video-2000 in de opruiming

EINDHOVEN – Philips heeft de prijzen van de V-2000-videorecorders met 15 tot 20 procent verlaagd. Het goedkoopste apparaat kost daardoor nu nog geen duizend gulden, 200 gulden minder dan voorheen. Grundig gaat nog een stapje verder en heeft de goedkoopste versie afgeprijsd tot 799 gulden.

Volgens een woordvoerder van Philips is de prijsverlaging bedoeld om de grote voorraden van het V-2000-systeem weg te werken. De nieuwe prijs is voor het concern verliesgevend, aldus de woordvoerder, aangezien het tot dusverre gevraagde bedrag winst noch verlies opleverde. Het rente- en voorraadverlies zou zonder de prijsverlaging echter nog hoger zijn.

Philips produceert al geruime tijd geen videorecorders meer van het V-2000-systeem en is ook overgestapt op VHS, het systeem dat wereldwijd aan de winnende hand is. De woordvoerder zegt dat het bedrijf echter V-2000's zal blijven verkopen zolang de consument er om vraagt. De huidige voorraad acht hij voldoende voor in ieder geval het jaar 1985. Daarna kan de produktie op elke gewenst moment weer worden opgepakt.

Volgens Philips is de nieuwe prijs zo aantrekkelijk dat de verkopen per dooer zullen stijgen. Hij benadrukt dat de verkopen van cassettes, de service en dergelijke nog vele jaren gehandhaafd zullen blijven.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op woensdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 33.130-ƒ 33.630, vorige ƒ 32.850-ƒ 33.350; bewerkt verkoop ƒ 35.320, vorige ƒ 35.020.

ZILVER: onbewerkt ƒ 610-ƒ 680, vorige ƒ 605-ƒ 675; bewerkt verkoop ƒ 720, vorige ƒ 710.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,15	3,27
Engelse pond	4,37	4,67
Belgische frank (100)	5.40	5.70
Duitse mark (100)	110,50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	16,70	18,70
Portugese escudo (100)	1,85	2,35
Canadese dollar	2,32	2,44
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	133,50	138,00
Zweedse kroon (100)	37,25	40,25
Noorse kroon (100)	37,50	40,50
Deense kroon (100)	30,00	33,00
Oostenr. shilling (100)	15,85	16,35
Spaanse peseta (100)	1,91	2,16
Griekse drachme (100)	2,20	3,00
Finse mark (100)	52,50	55,50
Joegoslav. dinar (100)	1,00	1,70
Ierse pond	3,38	3,68

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,19525-19775
Pond sterling	4,5325-5375
Duitse mark	112,44-49
Franse frank	37,045-095
Belgische frank	5,5905-5955
Zwitserse frank	135,855-905
Japanse yen	135,65-75
Italiaanse lire	17,315-365
Zweedse kroon	38,410-460
Deense kroon	31,215-265
Noorse kroon	38,585-635
Canadese dollar	2,37025-37275
Oostenr. shilling	16,0050-0150
Ierse pond	3,5190-5290
Spaanse peseta	1,9470-9570
Australische dollar	2,2825-2925
Antilliaanse fls.	1,7600-7900
Surinaamse fls.	1,7700-8100
Saoedi riyal	87,45-70

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	215,10	215,1
Algemeen-lokaal	208,60	210,1
Internationals	222,20	220,6
Industrie	181,90	182,8
Scheep- en luchtvaart	226,10	228,1
Banken	340,20	344,5
Verzekering	586,70	591,1
Handel	187,30	189,3
CBS-oblig. index	109,60	109,9
Rendem. staatslening	7,01	6,96
waarvan 3-5 jaar	6,82	6,76
5-8 jaar	7,22	7,19
8 jaar en langer	7,19	7,17
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	7,34	7,30
rend. bankleningen	7,30	7,22
rend. spaarbrieven	7,41	7,40

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van woensdag):

Akzo 117,00-117,30 g+l (117,10)
Kon.Olie 196,30-197,30 (196,60)
Philips 45,80 g+b-46,30 g+l (46,10)
Unilever 346,50-347,00 (347,00)
KLM 63,50-64,00 (63,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1354.61	707.75	168.50	567.67
Hoogst	1365.93	711.96	169.21	571.67
Laagst	1346.21	697.57	167.27	562.74
Slot	1357.97	70.260	168.34	567.22
Winst verlies	+10.08	+2.46	+0.10	+3.00

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS/OPTIEBEURS

Binnenlandse aandelen doorlopend genoteerd

AEGON	97,50	97,60
Ahold	232,00	234,50
Akzo	115,20	115,70
A.B.N.	475,00	479,50
Amev	266,00	268,50
Amro-Bank	86,30f	86,80e
Amro-Bank div	84,30	84,80e
Dordtsche P.	174,50	174,50
Dordtsche Pr	171,00	171,80
Elsevier-NDU	125,00	128,00
Friesch Gr.H.	58,00	58,20
Gist-Broc.	199,40	203,00
Heineken	147,20	148,20
Heineken H.	135,80	137,00
Hol.Bet.Gr.	143,00	142,20
Hoogovens	62,20	62,00
KLM	63,00	63,10
Kon. Olie	196,70	195,60
Nat. Nederl.	74,10	75,00f
N.M.B.	206,50	208,50
Nedlloyd Gr.	173,00	174,00
Oce-v.d.Gr.	343,00	344,50
Ommeren Van	29,10	29,30
Pakhoed Hold.	62,20	62,00
Philips	49,30	45,80f
Robeco	76,20	76,70
Rodamco	131,50	131,40
Rolinco	69,20	69,70
Rorento	46,00e	46,00
Unilever	348,00	345,70
Ver.Bezit VNU	210,50	213,50
Volker Stevin	34,00	34,50
W.U.H.	99,80	99,80

Converteerbare obligaties

8 Asd.R.84-92	108,40	108,40
6¾ Amro 73	111,80	112,00
8¼ a.i.r. 85	101,80	101,00
11 Bredero 81	109,20	109,50
6¾Br/Mol85	116,60	116,50
6¼Buehrm.73	114,50	111,50
7¼Buehrm.76	112,30	112,50
7 CreditLBN 74	103,00	103,00
7¼Furness73	99,00	98,80
6 Hoogov. 85-95	104,90	104,80
8¾ KNSM 75	108,00b	108,00b
8¾ KBB 75	111,00	111,00
9 Meneba 74	104,30	104,30
7¾ Nutr.72	185,00	186,00
6½ Nijv.85	117,00	116,50
10 Pont 74-89	102,00b	103,00b
7½ Proost71	139,50	138,00
6½ Rol.67	90,80	90,60
8 Sanders 72	99,70	99,70
8¾ S'ma 76	460,00	–
14 SHV 81	170,00	170,50
8¾ Stevin76	100,50	100,50
9 VMF-Stork 76	125,90	127,00
8½ Volker78	99,00	99,00
8¾ WUH 75	102,40	102,40

Binnenlandse aandelen 2 perioden

ACF-Holding	234,00	233,20
Asd Rubber	8,15	8,10
Amst.Rijtuig	347,00	348,00
Ant. Brouw.	88,00	86,00
Ant. Verff.	410,00	410,00
Ass. R'dam	121,00	120,50e
Audet	274,00	273,00
Aut.Ind.R'dam	1500,00	1520,00
BAM-Holding	69,60	69,00
Batenburg	628,00	630,00
Beek, Van	190,00	189,00
Beers' Zonen	225,00	229,00
Begemann	55,00b	–
Belindo	408,30	408,00e
Berkel's P.	44,00	44,00
Blyd.-Will.	580,00e	610,00e
Boer De, Kon.	167,00	164,50
Bols, Kon.	100,20	100,20
Borsumy Wehry	356,00	356,80
Boskalis W.	20,30	20,60
Braat Bouw	210,00	220,00
Breevast	191,00	193,00
Breevast c	191,00	193,00
Bredero	178,00	174,00
Bredero c	173,00	171,00
Br./Molijn c	102,50	102,50
Buehrmann-T.	90,30	91,20
Calv-Delft c	460,50	461,00
Calv pref.c	2690,00b	2690,00
Centr.Suiker	180,00	182,50
C.S.M. cert	180,50	183,50
Ceteco	305,00	308,00
Ceteco cert.	308,00	310,00
Chamotte Unie	26,20	25,50
Cindu-Key	57,00	57,70
Claimindo	410,00	412,00
Cred.LBN	100,00	103,00
Deli-My	134,50	135,00
Desseaux	109,00	107,50e
Dorp-Groep	175,00	175,00
Econosto	83,70	83,70
EMBA	350,00	350,00
Eriks hold.	185,00	183,00
Fokker Vliegt.	69,00f	69,00
Furness	54,80	57,00
Gamma Holding	163,20	164,00e
Gamma pref	22,30	22,40
Gelatine D.	238,00	233,00
Gerofabriek	60,50	–
Giessen-de N.	88,00	88,50
Goudsmit Ed.	86,00	85,00
Grasso's Kon.	169,00	166,50
GTI-Holding	53,70	53,70
Hagemeyer	65,00	67,40
Hoek's Mach.	79,90	78,00
Holdoh Hout	231,00	228,00
Holec	269,00	269,90
Holl.Am.Line	811,00	800,00
Holl.Sea S.	4,06	4,10
Holl. Kloos	330,00	330,00
Hunter D.	47,90	49,50
Hunter D.pr.	5,90	–
IHC Caland	35,60	36,00
Industr. My	74,50	76,20
Ing.Bur.Kondor	401,00	405,00
Intern.-Muller	50,10	50,30
Kempen & Beg.	160,00	160,00
Klene's Suik.	810,00	820,00
Kluwer	145,00	145,50
KBB	50,20	50,30
KBB (cert.)	50,00	50,00e
KBB (pref.)	17,20	17,20
Kon.Ned.Pap.	63,30	63,80
Koppelpoort Hold.	195,00	194,00
Krasnapolsky	192,00	193,00
Landr & Gl.	203,50	201,50
Leidsche Wol	240,00e	239,80
Macintosh C.	610,00b	620,00e
Maxwell Petr.	450,00	450,00
Medicopharma	231,00	232,00
Meneba	83,50	82,70
MHV Amsterdam	7,35	7,35
Moeara Enim	815,00	812,00
M.Enim OB-cert	10010	10000
M.Enim WI-cert	2200,00	2200,00
Mulder's	3630,00	3655,00
Mynbouwk. W.	70,00b	71,00b
Naarden Int.	49,20	49,10
Naeff	160,00d	160,00b
NAGRON	41,00	39,50
NBM Bouw	12,00	12,20
NEDAP	116,00	120,00
Ned.Scheepsh.	156,00	155,00
Ned.Springst.	7750,00	7900,00
Nierstrasz	1780,00	1760,00
Norit	139,00	140,70
Nutricia	127,00	126,50
Nyv.-Ten Cate	72,00	72,00
OTRA	161,00	161,00
Palembang	105,00	–
Palthe	108,00	109,80
Pont. Kon.	77,50	78,00
Porcel. Fles	140,00b	145,00e
Pronam	119,00	–
Proost en Br.	379,00	378,00
Rademakers	280,00	–
Ravast	26,50	28,00e
Reesink	412,00	412,00
Riva	1560,00	1560,00
Riva (cert.)	1555,00	1555,00
Rommenhoeller	925,00	940,00b
Sanders Beh.	119,00	117,00
Sarakreek	112,80	112,50
Schuitema	601,00	601,00
Schuppen	248,00	249,50
Schuttersv.	44,00	44,00
Smit Intern.	44,10	44,90
Telegraaf De	257,00	257,00
Text.Twenthe	142,00	142,00
Thomassen Dr.-V.	56,50	56,80
Tw.Kabel Hold	426,00	429,00
Tw. en Gudde	54,50	55,00
Ubbink	171,00	171,40
Ver.Glasfabr.	530,00	535,00
VMF-Stork	241,80	241,00
Verto	60,50	61,00
VRG Gem.Bez.	100,00	103,50
Wegener's	69,00	69,00
Wegen. cert.	64,50	64,50
Wessanen	176,80	180,00
Westhaven Asd	307,00	307,00
Wolters Samsom	235,00	233,50
Wyers	61,30	61,60e

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	288,00	287,00
Alg.Fondsenb.	195,00	195,00
Alrenta	148,10	148,20
America Fund	291,00	293,00
Bever Belegg.	31,80	31,80
Bin.Bel.f.V.	135,20	135,20
BOGAMIJ	155,00	155,50
Chemical Fund	30,80	31,00
Colon. Growth	34,30	34,50
Concentra	27,00	27,80
Eur.Ass. Tr.	5,50	–
Goldmines (1)	1290,00	1290,00
Holland Fund	50,20	50,30
Interbonds	690,00	687,00
Japan Fund	38,20	38,30
Lev.Capit.H.	186,00	184,70
MK Int.Vent.	57,00	57,00
N.Y.Ind.Ind.	1330,00	–
Obam. Belegg.	155,80	155,30
Old Court D.	103,00	103,00
Orco Austr. M.	44,10	44,60
Rentalent Bel.	1142,00	1143,50
Rentef.Ned.W.	103,60	103,80
Rentotaal NV	26,20	26,20
Sci/Tech	9,65	9,65
Technology F.	36,80	37,10
Tokyo Pac. H.	120,00	120,00
Vance.Sanders	20,00	20,00
VIB NV	85,10	85,10
Viking Res.	44,50	44,50
Wereldhave NV	176,00	176,50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	106,00	106,00
3½ EngWarL	34,20	34,20
9 EIB 75-90	102,20	102,20
7¾ EIB 72	101,70	101,50
5¾ EIB 65	97,30	97,40
8 IntAmDev71	100,50	100,50
7 IntAmDev68	99,30	99,30
8¼ IBRDev71	100,10	100,10
4 Norsk Hyd37	93,00b	93,00b
6¼ Rothmans	123,00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Corp.	43,50	44,50
Amer. Brands	65,00	65,20
Amer. Expres	46,00	47,40
Amer. Motors	3,65	3,50
Am.Tel.& Tel.	22,40	22,80
Ameritech	95,50	96,50
ASARCO	22,60	23,00
Atl. Richf.	57,80	58,00
BAT Industr.	3,00	2,99
Bell Atlantic	95,20	96,10
Bell South	43,90	44,60
Bethl. Steel	17,20	17,30
Boeing Comp.	48,00	49,60
Burroughs	57,60	59,50
Chevron Corp.	36,30	35,90
Citicorp.	49,60	50,00
Colgate-Palm.	27,30	27,50
Control Data	28,00	28,40
Dow Chemical	35,60	36,25
Du Pont	58,20	58,00
Eastman Kodak	45,30	46,50
Exxon Corp.	52,30	52,40
Fluor Corp.	17,20	17,50
Ford Motor	42,60	43,10
Gen. Electric	60,70	62,50
Gen. Motors	67,40	68,70
Gillette	61,50	61,80
Honeywell	61,20	62,80
Int.Bus.Mach.	125,10	128,80
Intern.Flavor	32,00	32,00
Intern. Paper	50,00	50,30
ITT Corp.	31,80	32,00
Litton Ind.	82,00	83,50
Lockheed	55,00	56,50
LTV Corp.	7,35	7,70
Minnesota Mining	78,50	79,20
Mobil Oil	29,50	29,50
N.Am.Phill.	33,80	34,00
Nynex	91,20	91,60
Occ.Petr.Corp	31,50	31,50
Pac. Telesis	81,00	81,90
Pepsico	59,50	60,10
Philip Morris C.	83,00	84,85
Phill. Petr.	11,40	11,60
Polaroid	32,60	32,90
Quaker Oats	52,00	–
RCA Corp.	46,70	46,80
Reynolds Ind.	29,20	29,80
Saralee	39,40d	–
Schlumberger	36,85	37,00
Sears Roebuck	35,90	36,80
Southw. Bell	88,00	88,00
Sperry Corp.	50,60	51,80
Tandy Corp.	30,30	31,40
Texaco	35,50	35,80
Texas Instr.	96,10	99,80
Union Carbide	47,90	48,20
Union Pacific	49,50	51,00
US Steel	26,70	27,00
US West	84,40d	83,40
Warner Lamb.	44,60	44,50
Westinghouse	35,20	35,60
Woolworth	46,60	46,70
Xerox Corp.	54,50	55,00

Certificaten buitenland twee perioden

AMAX Inc.	46,60	45,90
Am. Home Prod.	210,00	210,00
Am. Motors	12,50	12,20
ATT Nedam	75,00	75,00
ASARCO Inc.	65,00	67,00
Atl. Richf.	185,20	183,50
Boeing Corp.	153,00	159,00
Burroughs	189,00	193,50
Can. Pacific	131,00	131,80
Chevron Corp.	118,00	116,00
Chrysler	114,00	114,00
Citicorp.	160,50	161,50b
Colgate-Palm.	88,20	–
Control Data	91,00	91,00
Dart & Kraft	117,80	119,50
Dow Chemical	115,50	115,90
Eastman Kodak	146,60	149,00
Exxon Corp.	168,00	166,00
Fluor Corp.	57,50	57,00
Ford Motor	138,00	138,80
Gen. Electric	196,00	199,70
Gen. Foods	267,00	267,00
Gen. Motors	216,20	217,50
Gillette	198,00	–
Goodyear	91,00	–
Inco	42,90	43,00
I.B.M.	397,00	414,00
Int. Flavors	102,50	101,50
ITT Corp.	102,70	100,00
Kroger	141,00	141,00
Lockheed	179,00	179,00
Merck & Co.	374,50	369,30
Minn. Min.	253,00	254,00
Nabisco Br.	240,00	240,00
N.Am.Philips	107,50	107,50
Pepsi Co.	193,80	193,00
Philip Morris C.	265,00d	269,00
Phill. Petr.	107,30	104,00
Polaroid	98,30	98,20
Procter & G.	182,50	187,00
Quaker Oats	166,00	165,00
RCA Corp.	150,00	149,00
Schlumberger	122,20	120,50
Sears Roebuck	114,20	119,00
Shell Canada	58,50	60,50
Shell Oil	182,00	–
Sperry Corp.	164,00	166,00
Tandy Corp.	100,00	99,00
Texas Instr.	310,00	318,00
Union Pacific	160,00	163,00
Un. St. Steel	85,50	87,00
Westinghouse	112,50	113,20
Woolworth	148,50	147,80
Xerox Corp.	174,00	171,90

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	750,00d	740,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	398,00	408,00
Amer. Express	37,00	–
Bredero VG 83	27,00	27,00
Bredero VG 84	20,70	20,70
Gist-Brocades	44,00	47,00b
Honda motor co.	790,00	785,00
Hunter Douglas	18,30	18,60
K.L.M. B	597,00	597,00
K.L.M. warr. 85-92	341,00	348,00
MK Int. Vent.	8,30	8,50
Nat.Inv.Bank	37,00	38,00
Nat.Nederl. 76	2850,00	2900,00
Nat.Nederl. 78	2560,00	2565,00
Philips Gem.B	58,50	50,20
Philips 85-89	166,50	150,00
VNU Ver. Bez.	515,00	524,00
W.U.H.	19,10	19,50

Euro-obligaties & conv.

11⅞ Aegon84	104,25	104,50
15½ AEGON82	108,40	108,60
8 AMEV 77-87	98,00	98,00
13 Amro-Bank82	107,50	108,10
10¾ Amro 83	100,00	100,00
9 BMH ecu 85-92	100,20	100,30
11 CC Rabo83	101,00	101,50
11 DSM 84	103,50	104,00
8¾ DSM 76	96,60	96,70
8¼ DSM 77	98,00	98,00
10⅛ EEG-ecu 84-90	–	–
9¾ EIB-ecu 85-95	105,10	105,50
12¼HlAirl.F	104,50	105,10
HollAirl.warr.	21,50	21,50
12 NIB(A)85-90	102,00	102,50
11¼ NGU 83	104,10	104,60
11¼ NGU 84	103,50	104,00
10 NGU 83	102,50	102,75
6¾ Phil.83	86,25	87,00
9¾ Unil.80	99,10	99,65
9¼ Unil.79	99,60	100,00
4¾ Akzo 69	105,30	106,00
5½ Amro 69	214,00	–
5¾ Gist 69	273,00	275,00
5¼ Hoog.68	93,00	–

Binnenland 2 perioden (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	13,70	13,55
7⅛ RSV 69	74,70	74,70

OPTIEBEURS

agn	c	jul	95.00	229	2.50	2.80
akz	c	jan	110.00	230	11.80	13.20
akz	c	jan	120.00	321	6.70	7.50
akz	c	jul	100.00	795	15.20	17.00
akz	c	jul	110.00	808	5.20	7.30
akz	c	jul	120.00	870	0.20	0.30
akz	c	oct	110.00	1289	9.40	11.00
akz	c	oct	120.00	1062	4.30	5.50
akz	c	oct	130.00	222	1.80	2.20
akz	p	jan	100.00	248	1.50	1.30
akz	p	jan	110.00	342	3.90	3.40
akz	p	jul	120.00	361	5.20	3.00b
akz	p	oct	110.00	357	2.00	1.70
akz	p	oct	120.00	384	7.00	5.60
arb	c	oct	85.00	225	4.10	4.20
dgx	c	sep	335.00	911	3.40	2.70
dgx	c	sep	340.00	382	2.60	1.90
dgx	c	sep	375.00	1053	0.30	0.20
dgx	c	dec	350.00	910	4.10a	2.60
dgx	p	sep	320.00	855	–	9.10
dgx	p	sep	340.00	234	19.00	24.00
gd	c	aug	340.00	1020	2.80a	2.50
klm	c	jul	60.00	1784	3.00	3.80
klm	c	jul	65.00	295	0.30	0.40
klm	c	oct	60.00	215	4.90	5.10
klm	c	oct	65.00	958	1.90	2.20
klm	p	oct	60.00	343	2.50	2.00
nlt	c	nov	102.50	521	3.70a	3.60
nlt	c	nov	105.00	510	2.00a	1.90
phi	c	jan	45.00	516	–	4.90a
phi	c	jan	50.00	2071	3.70	2.60
phi	c	jan	55.00	1640	1.90	1.40a
phi	c	jan	60.00	281	1.00	0.80
phi	c	oct	45.00	437	–	3.80
phi	c	oct	50.00	2016	2.60b	1.70a
phi	c	oct	55.00	1089	1.00	0.80
phi	c	oct	60.00	691	0.60	0.40
phi	c	oct	65.00	210	0.30	0.10
phi	p	jan	45.00	647	–	2.60
phi	p	jan	50.00	655	3.50	5.00
phi	p	jan	55.00	249	6.20	9.00
phi	p	jul	50.00	1234	0.70	3.70b
phi	p	oct	45.00	1605	–	2.10
phi	p	oct	50.00	1424	2.50	4.50
phi	p	oct	55.00	566	5.90a	8.70
rd	c	oct	200.00	210	4.90	4.80
rd	p	jul	190.00	250	0.20	0.20
rd	p	jul	200.00	430	3.80	4.00
rd	p	oct	170.00	450	0.70	0.70
rd	p	oct	190.00	255	4.20	4.00

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

WAAR WAS HET OOK WEER ALTIJD MOOI WEER? SOMS IS DE KRANT OM TE BEWAREN.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 18 juli 1985 ● Pagina 11

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
3 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Ongewenst

Beroemd zijn blijkt tegen-oordig ook al weinig meer uit halen. Nadat de Van Iterson-ren in Brunssum enkele we-n geleden al ten onrechte met grond gelijk werd gemaakt, ijkt zelfs het puin van het zo ieke en wereldberoemde ijnmonument niet meer be-enst. In Schinnen heeft de roepering Simons bedongen t het in de Mulderplas ge-mpte beton en ijzer weer oet verdwijnen (zie elders op ze pagina). Het zal je maar erkomen. Eens als grootheid r wereld gekomen, en nu door n en alle man onderschat en rstoten. Maar een troost, ook embrandt en Van Gogh kre-n pas lang na hun dood de em waar ze recht op hadden. ie weet worden de 'overblijf-len' van de Van Itersontoren er enkele honderden jaren et zorg opgegraven en in een useum gestald.

Unicef

De Unicef-collecte tijdens de ars-en showwedstrijden afge-pen zondag in het gemeente-jk sportpark van Kerkrade, eeft 6.500 gulden opgebracht. en woordvoerder van het Uni-ef district Kerkrade-Land-raaf toonde zich zeer tevreden er de opbrengst: „We danken e bevolking voor het prima re-ltaat. Ook de leiding van het MC, die toestemming ver-end heeft, is dank verschul-igd. De actie verliep prima. oeschouwers hielpen sportief ee, door de bussen door te ge-en". Dat klinkt toch als muziek n de oren.

Zeskamp

Nu Brunssum binnenkort de oeg voor NCRV's Zeskamp aat samenstellen, willen wij en een vrijblijvende suggestie en. Wat dacht u van wethou-er Ger Boumans in de zwem-oeg. Tijdens de opening van e waterglijbaan in De Zeekoe-n bracht hij het er toch niet echt vanaf. Boumans gaf er en in ieder geval blijk van wel n te zijn voor een stukje promo-e. En de verkoop van zwem-bonnementen loopt dit jaar in eder geval prima. Niet dat die wee zaken bewijsbaar met el-aar verbonden zijn, maar och......

Tekenen



Vele kleurkrijtjes kwamen er steren aan te pas, om de Ka-ellaan in Kerkrade op te fleu-n. Het betrof een kleur- en te-enwedstrijd die georganiseerd erd door deze krant en de ichting Nevenevenementen an het WMC, met als thema het ubileum van het grootse mu-ekfeest. Een honderdtal jonge kenaars, in de leeftijd van 4 t en met 12 jaar, wisten in een um van tijd een bonte kleur-engeling aan het asfalt toe te ertrouwen. Vier juryleden aardeerden de meeste teke-ngen met hoge punten, zodat e eindscores niet veel verschil-en. Uiteindelijk waren het de rie piccasos in spé: Iris Gaste-ch (categorie 4, 5 en 6 jaar), ouise Hahnrats (categorie 7, 8 n 9 jaar) en Elke Makowski ategorie 10, 11 en 12 jaar) die e 'L.D.-trofee' in ontvangst ochten nemen en poseerden et de p.r.-vrouw van het Lim-urgs Dagblad, Thea Kuchnio, oor een fraai kiekje.

'Verzamelaars' hadden handgranaat in dashbordkastje

Twee Heerlenaren na wilde achtervolging aangehouden

HEERLEN – Twee mannen uit Heerlen zijn in de afgelopen nacht na een wilde achtervolging door de Heerlense politie wegens verboden wapenbezit in de kraag gevat. In hun auto vond de politie een handgranaat en een gedemonteerd geweer met de daarbij behorende munitie.

Toen een politie-patrouille de auto met daarin de twee mannen voor een routine-controle wilde aanhouden, drukte de bestuurder ervan nog eens extra hard op het gaspedaal in plaats van te stoppen en stoof er vandoor. Hierop begon een wilde achtervolging door een groot deel van Heerlen. Hoewel de bestuurder van de gevluchte auto zijn lichten doofde en met hoge snelheid allerlei zijstraten insloeg, lukte het hem niet de politieauto van zich af te schudden.

Uiteindelijk verloor de bestuurder de macht over het stuur en belandde via het trottoir in een tuin van een woning aan de Versiliënboschweg. De bestuurder raakte door deze capriolen evenwel niet gewond en rende weg. Een agent achtervolgde hem, maar kon de tussen de huizen verdwenen man niet meer vinden. De inzittende van de auto werd wel gepakt.

In het dashbordkastje van de auto lag een eier-handgranaat en op de achterbank vond de politie een gedemonteerd klein-kalibergeweer. Terwijl de inzittende en de auto richting politiebureau werden overgebracht, kon de politie toch de weggelopen man in zijn woning aanhouden.

Verzamelaars

De bestuurder verklaarde later dat hij was gevlucht, omdat hij geen rijbewijs had, zijn auto onverzekerd was en de wagen in slechte staat verkeerde. De aanwezigheid van de wapens – in de woning van één van de twee werd nog een gaspistool gevonden – verklaarden zij uit het feit dat zij 'verzamelaars' waren van vuurwapens.

Verder bleek dat beiden vlak voordat zij door de politie werden ontdekt het geweer in een zandgroeve hadden uitgeprobeerd. Zij haden gevuurd op wild, borden en ... de eigen auto. Daar was in ieder geval een kogel dwars doorheen gegaan. De twee werden in de cel gezet.

Opnieuw vertraging door slechte kwaliteit van plafonds en vloeren

Schadeclaim spoorwegen bij bouwer stationshal

HEERLEN – De NS gaat een schadeclaim indienen bij aannemer Wilma die momenteel het nieuwe Heerlense station bouwt. Daarmee willen de Spoorwegen voorkomen dat zij zelf moeten opdraaien voor de schade die is ontstaan doordat het nieuwe station maanden later wordt opgeleverd dan was voorzien. Dat zei gisteren een voorlichter van de Nederlandse Spoorwegen in Utrecht.

De nieuwbouw van het station is een lijdensweg geworden. Het was de bedoeling dat de nieuwe stationshal begin juni bij het ingaan van de nieuwe dienstregeling in gebruik kon worden genomen. Door de strenge winter en de daarop volgende bouwstaking, die het werk nog eens wekenlang platlegde, was al snel duidelijk dat deze datum niet gehaald kon worden. Nu blijkt bovendien dat er fouten zijn gemaakt tijdens de bouw. Deze zorgen ook weer voor de nodige weken vertraging. De NS gaan er nu van uit dat de stationshal vanaf 19 augustus gebruikt kan worden. Maar de NS-voorlichter liet gisteren doorschemeren dat het nog lang niet zeker is of die datum wel zal worden gehaald.

Verkeerd materiaal

De NS eiste eerder van bouwer Wilma dat op 2 juni in ieder geval de hal klaar zou zijn. Er werd daarom hard gewerkt, maar naar nu blijkt, niet altijd even goed. Sommige vloeren en plafonds zijn door de NS in de huidige staat niet geaccepteerd.

De NS-voorlichter heeft het over het gebruik van verkeerde bouwmaterialen. Andere materialen zouden geleden hebben van de strenge vorst van de afgelopen winter en daardoor niet meer de vereiste kwaliteit hebben. In ieder zijn en waren flinke reparaties noodzakelijk.

Bovendien bleek tijdens het noodweer van zondagavond de riolering in de omgeving van het station niet in staat al het water te kunnen verwerken. Via de voetgangerstunnel stroomde het water de nieuwe hal binnen, waardoor op sommige plekken de vloer centimeters onder het water kwam te staan. Er is een brief naar de gemeente onderweg, waarin wordt gevraagd het rioleringsstelsel in de omgeving van het station aan te passen.

Onbekend

De NS kon gisteren niet aangeven hoe groot de schade is die deze instelling leidt door het niet tijdig opleveren van de hal. „Een bedrag kunnen we nog niet noemen. Maar wij zijn daar in ieder geval niet aansprakelijk voor en zullen de schade dan ook bij de aannemer verhalen", aldus de voorlichter.

IN KERKRADE

Zwaar gewonden bij aanrijding

KERKRADE – Drie zwaar gewonden zijn het gevolg van een aanrijding in Kerkrade in de nacht van dinsdag op woensdag. Op de kruising Koningsweg/Wijngracht/Caspar Sprokelstraat knalden omstreeks 1.30 uur twee auto's op elkaar. Bestuurder M.N. van een Volkswagenbusje verleende geen voorrang aan de van rechts komende personenauto. De bestuurders van beide wagens en een inzittende moesten zwaargewond naar het ziekenhuis worden overgebracht. De personenauto was total loss. De politie van Kerkrade verzoekt eventuele getuigen contact op te nemen via telefoonnummer 045-452345. In het bijzonder vraagt de politie de man, die zich ten tijde van het ongeval met een herdershond bij de kruising ophield, zich te melden.



● *Politie en brandweer van Kerkrade bevrijden de gewonden uit de zwaar beschadigde auto.*



● *De 39-jarige Italiaanse beeldhouwer Massacci (midden) houdt een oogje in het zeil, terwijl de 'hef-truc' het beeldhouwwerk alvast gedeeltelijk op zijn plaats takkelt.*

Italiaanse beeldhouwer spreekt van een fantastische ervaring

Massacci 'vibreert' erop los in Kerkrade

KERKRADE – Met een enorme heftruck is gistermiddag de onderste helft van het metershoge beeldhouwwerk van de Italiaanse kunstenaar Massacci, die al anderhalve week in de openlucht bij de tunnel in Kerkrade beeldhouwt, overeind gehesen en op zijn definitieve plaats gezet. Het beeld heet Vibrazione en zal volgens Massacci binnen de gestelde termijn van twee maanden gereedkomen. De afwerking van het beeld zal plaatsvinden als ook het bovenste gedeelte ervan is geplaatst. Massacci: „Dat wordt een unieke gebeurtenis, uniek in de wereld zelfs. Nog nooit eerder is bij mijn weten een beeldhouwwerk op een dergelijke manier tot stand gekomen."

„Om 'en plein publique' hier in Kerkrade te mogen werken is een fantastische ervaring. Normaliter werk je als kunstenaar in een atelier en wordt het vervaardigde kunstwerk geplaatst op de plaats van bestemming. Maar hier komt het geheel tot stand op de plek waar het naderhand permanent blijft staan." Hij stelt met respect en interesse het werk van de hedendaagse meesters in het vak te volgen, maar zegt toch ook in alle bescheidenheid dat er duidelijk sprake is van een eigen stijl in zijn werk. „Misschien dat er over enkele tientallen jaren wel over de Massacci-stijl wordt gesproken. Dat zou geweldig zijn. Die erkenning alleen al is voor mij voldoende om er nu keihard tegenaan te gaan.

Zolang je gezond van lichaam en ook van geest blijft is het geen probleem om lang achtereen intensief te werken. Ik houd me zelf fit met wandelen en lopen. Ik doe af en toe ook mee aan marathons in Italië, waardoor je de broodnodige lichamelijke conditie opdoet om dit werk aan te kunnen. Want vergis je niet, ik sta hier in Kerkrade nu twee maanden lang zo'n tien tot twaalf uur per dag te werken, in de openlucht nog wel. Gelukkig zijn mijn vrouw en kleine meisje (de laatste wordt volgende week één jaar oud – red.) ook hier in Kerkrade. We logeren zolang in het ziekenhuis. En dat ze er zijn, stimuleert me ook in mijn werk hier, want zo intensief werken vereist een goede opvang buiten je werk om. Zouden ze er niet zijn, dan zou het zijn alsof me een arm afgerukt was en met één arm kan ik niet werken," lacht de sympathieke Italiaan.

Hij zegt dat het karakter van een kunstenaar duidelijk tot uitdrukking komt in zijn werk en dat je met een zwakke instelling maar beter meteen kunt ophouden. „Inspiratie doe ik eigenlijk elke dag opnieuw op in de dingen die ik om me heen zie. Ook hier in Kerkrade. Daarom ook heb ik aan monsieur Schmeitz (directeur van het Cultureel Centrum die het initiatief voor de Massacci-tentoonstelling en -beeldhouwerij in Kerkrade heeft genomen – red.) en aan burgemeester Smeets het voorstel gedaan om middenin de stad te mogen beeldhouwen. Zodoende kan de hele bevolking nu meegenieten van de totstandkoming van dit werk. En dat maakt dat ik er extra veel voldoening van heb als het gereed is," aldus Massacci.

De verrichtingen van de 39-jarige beeldhouwer worden op de plaat vastgelegd en in oktober in boekvorm uitgebracht. Een 'gedrukte documentaire' die door het Cultureel Centrum wordt verspreid voor 25 gulden. Via voorintekening op aparte formulieren kan vijf gulden worden bespaard. Het kunstwerk zal uiteindelijk acht meter hoog worden en twaalf ton wegen.

RAADSLID GOOSSENS LUIDT NOODKLOK:

Wateroverlast Schinveld met spoed aanpakken

SCHINVELD – Het Onderbankse raadslid Boy Goossens wil dat er direct na de vakantieperiode maatregelen worden genomen tegen de wateroverlast in het laag gelegen centrum van Schinveld. „Al jaren achter elkaar zijn steeds dezelfde bewoners regelmatig de dupe van ondergelopen kelders, tuinen, huizen en straten, terwijl ze de schade meestal niet vergoed krijgen", aldus Goossens in een brief aan het college. Hij wil dat tijdens de eerst komende commissievergadering de al jaren geleden geopperde plannen tot verbetering van de riool en opvangcapaciteit op de agenda worden gezet.

Volgens Goossens hebben met name het Wilhelminaplein, de Merkelbeekerstraat, de Beekstraat, de Bleekplaats, de Putbergstraat, de Heidestraat en het Sportpark met het Schinvelder Huuske het zwaar te verduren. „Gemiddeld ontstaat er zo'n drie keer per jaar na hevige regenval ernstige overstroming. Veel inwoners durven al niet meer hun huizen uit als er onweer dreigt. Zo was het ook afgelopen zondag weer behoorlijk raak".

De vrijwillige brandweer in Onderbanken was die avond op ongeveer zes plaatsen in Schinveld actief. „Bij hevige regenval overstroomt de Rode Beek nogal eens, waarna het water door de straten loopt en door de druk de putdeksels omhoog komt. Zondag hebben we in Schinveld nogal wat geluk gehad. In Brunssum en Heerlen stond het er met de wateroverlast veel ernstiger voor", aldus de Onderbankse brandweercommandant.

Goossens vreest dat door de realisatie van nieuwe bestemmingsplannen in Schinveld en het hoger gelegen Merkelbeek de wateroverlast voor het centrum nog eens gaat toenemen. „Daardoor ontstaan er weer meer verharde wegen, trottoirs, daken en erfjes die al het hemelwater opvangen en rechtstreeks naar het riool loodsen. Als Schinveld nu al regelmatig niet droog te houden is, wat moet dat dan in de toekomst geven".

Besluit

Goossens wil dat het college de wateroverlast in Schinveld met voorrang gaat behandelen en het oplossen daarvan de allerhoogste prioriteit toekent. „Er moet nu eindelijk eens een besluit worden genomen". Tijdens de volgende raadsvergadering komt op verzoek van mevrouw Cremers-Koekkoek al het zogenaamde prioriteitenlijstje voor de kleine kernen ter sprake. Dit voorziet in de aanpak van een aantal punten, waaronder ook de wateroverlast. Aan die lijst is een reserveringspot verbonden waarin momenteel nog ruim een ton zit.

Puin Itersontoren moet uit Mulderplas

SCHINNEN – Enkele tientallen kubieke meters puin van de Van Itersonkoeltoren van het Emmaterrein in Brunnsum moeten uit de Mulderplas in Thull-Schinnen worden verwijderd. Dat heeft het Streekgewest Westelijke Mijnstreek gisteren beslist.

Het puin wordt in Schinnen gedeponeerd ter versteviging van een dijkwand en de ondergrond van een toekomstig parkeerterrein. Tegen de storting onder leiding van Planburo ir. Jongen BV in Heerlen was bezwaar gemaakt door de Schinnense raadsfractie 'Groepering Simons'. Die was bang dat het in het beton verwerkte ijzer in de toekomst zou gaan roesten, waardoor in de dijkwand lekkages zouden kunnen ontstaan. De fractie was met haar bezwaar zelfs naar de hoofdofficier van justitie in Maastricht gestapt.

„De bezwaren zijn zwaar overtrokken", zei Math Thewissen van het Planburo Jongen gisteren. „Het gaat om vijftig kubieke meter op een totale hoeveelheid van 25.000 die we daar het laatste jaar hebben gestort. Wij kunnen in Schinnen niets ter hand zonder dat enkelen uit die plaats daartegen steeds de meest onzinnige bezwaren naar voren brengen".

Thewissen doelde met zijn uitlatingen ook op het bezwaar van de Groepering Simons dat het Emmapuin vervuild zou zijn met chemische stoffen, waaronder benzeen. Volgens Thewissen en ook de waarnemend voorzitter van het streekgewest, burgemeester Creemers van Born, is van dat laatste helemaal geen sprake. „We hebben van DSM, de eigenaar van de gesloopte koeltoren, een certificaat gekregen waarin wordt gegarandeerd dat het puin niet vervuild is", aldus Creemers.

Raadslid Jan Heijnen van de eenmansfractie Groepering Simons weigerde tegen een verslaggever van het LD zijn bezwaren toe te lichten.

SP vraagt intrekken korting WVV

HEERLEN – De Socialistische Partij roept het gemeentebestuur van Heerlen op de verrekening van vakantiebonnen voor mensen met een WVV-uitkering achterwege te laten. Voor vele in de WVV-zittende bouwvakkers betekent dat immers een korting die kan oplopen tot zo'n 1200 gulden per maand.

Tot nu toe kregen WVV-ers die nog in bezit waren van vakantiebonnen geen uitkering over de perioden dat de bouw stil ligt. Zij moesten dan leven van geld dat ze ontvingen na de verzilvering van de vakantiebonnen. De Centrale Raad van Beroep heeft echter bepaald dat deze korting ongeoorloofd is en in strijd met de Wet Werkloosheidvoorzieningen. De rechter is van oordeel dat de bonnen eerder betaald inkomen zijn en dat zij behoorden tot het loon waarop een bouwvakker nog recht had toen hij nog niet werkloos was.

Na deze uitspraak heeft de gemeente Groningen besloten deze korting niet langer uit te voeren. De SP vraagt Heerlen en andere gemeenten in Limburg nu deze stap van Groningen te volgen.

†

Wij geven met droefheid kennis dat heden, na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, voor ons onbegrijpelijk is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jo van Grimbergen

echtgenoot van

Fien Nijssen

Hij overleed op de leeftijd van 59 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Heerlen: **F. van Grimbergen-Nijssen**
Ulestraten: **Jan - Jos**
Rimburg: **Wim - Inge**
Horst: **José - Hub**
Brunssum: **Marlie - Wim**
Heerlen: **Mark**

6414 NH Heerlen, 16 juli 1985
Einderstraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 19 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning Judas-Taddeus te Nieuw Einde-Heerlen, waarna crematie om 13.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Schriftelijk condoleren vanaf 11.15 uur in de kerk.
In de avondmis van heden donderdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.
Mijn man en onze vader is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela Grasbroekerweg 20 te Heerlen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, geven wij u kennis, dat plotseling, op de leeftijd van 29 jaar, is overleden, onze zoon, schoonzoon, kleinzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Michiel Verheijen

De bedroefde familie:
Valkenburg a/d Geul: **Helena Heijnen**
Familie Verheijen
Familie Claessens

6301 WN Valkenburg a/d Geul, 13 juli 1985
Napoleonstraat 26

De crematieplechtigheid heeft in besloten familiekring plaatsgevonden op dinsdag 16 juli in het crematorium te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, nam God heden, na een met geduld gedragen lijden, tot Zich, in het bejaardenhuis Oosterbeemd te Valkenburg, na voorzien van de h.h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 86 jaar, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Pieter Jozef Heuts

weduwnaar van

Maria Elisabeth Steins

In dankbare herinnering:
Simpelveld: **M. Heuts**
A. Heuts-Kicken
Klimmen: **C. Franssen-Heuts**
J. Franssen
Schinveld: **F. Heuts**
H. Heuts-Eggen
Simpelveld: **M. Lenders-Heuts**
W. Lenders
Valkenburg: **A. Vranken-Heuts**
F. Vranken
Simpelveld: **J. Heuts**
A. Heuts-Peukens
Heerlen: **B. Heuts**
J. Heuts-Groenendaal
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Heuts
Familie Steins

Valkenburg, 17 juli 1985
Oosterbeemd
Corr.adres: Barrier 80, 6343 RB Klimmen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 20 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bende, Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld; bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering delen wij met droefheid mede dat, na een geduldig gedragen lijden, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 75 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hermanus Josephus (Joep) Hartman

echtgenoot van

Maria Elisabeth (Lies) Nauts

Brunssum: **M.E. Hartman-Nauts**
Brunssum: **Yvonne Warnders-Hartman**
Bert Warnders
Maarten, Martine, Joost
Brunssum: **Bert Hartman**
Wilma Hartman-Rijkhoek
Familie Hartman
Familie Nauts

6445 BR Brunssum, 16 juli 1985
Hazenkampstraat 78

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 19 juli om 11.00 uur in de parochiekerk H. Familie in Langeberg-Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof Rumpen in Brunssum.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis, mede tot intentie, donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.
Donderdag van 18.00 tot 19.00 uur is er gelegenheid tot afscheid nemen.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Na een leven van hard werken als kapper en strijdend tegen een ongeneeslijke ziekte, is hij toch nog onverwacht van ons heengegaan

Johan Peter Herman Mengelers

weduwnaar van

Catharina van Ham

echtgenoot van

Clementine Marie Sophie Leopoldine Galiart

Hij overleed op 76-jarige leeftijd in De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken.

Mede namens familie, kinderen en kleinkinderen,
Cl.M.S.L. Mengelers-Galiart

6413 SV Heerlen, 16 juli 1985
Abel Tasmanstraat 1.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 juli as. om 11.00 uur in de Sint-Pauluskerk in De Wieër te Heerlerheide, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.
Bijeenkomst aan de kerk. Er is geen condoleren.
Op vrijdag 19 juli as. om 19.00 uur is er een avondwake in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een kortstondig en geduldig gedragen lijden, van ons heengegaan, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer en oom

Dominik Wozniak

echtgenoot van

Johanna Gertruda Reiner

Voorzien van de h.h. sacramenten, overleed hij in de leeftijd van 56 jaar.

Kerkrade: **J.G. Wozniak-Reiner**
kinderen en kleinkinderen

6466 TH Kerkrade, 16 juli 1985
Crocusstraat 30

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 20 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand in Heilust-Kerkrade, waarna de begrafenis plaatsvindt op het r.-k. kerkhof aldaar.
Samenkomst in de kerk.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis, mede tot intentie, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, St.-Pieterstraat 145.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij tijdens haar lange leven hebben ontvangen, hebben wij afscheid genomen van onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Hendrix

echtgenote van wijlen

Leonardus Houben

Zij overleed in haar 84e levensjaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Elsloo: **Mai en Martin Lenaerts-Houben**
Beek: **Louis en Tiny Houben-Hermans**
Geleen: **Harie en Lies Houben-Hochstenbach**
Elsloo: **Math en Fien Houben-Pustjens**
Stein: **Lies en Herman Pepels-Houben**
Elsloo: **Guus en Corrie Houben-Wijnen**
Elsloo: **Jan en Jo Houben-Smeets**
Beek: **Margriet en Harie Kersemakers-Houben**
Bunde: **Jac en Roos Houben-Pieters**
Elsloo: **Jo en Wilhelmien Houben-van Mulken**
Elsloo: **Ger en Elly Houben-Stijns**
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Hendrix
Familie Houben

Elsloo, 16 juli 1985
Joannes Riviusstraat 20.
Correspondentieadres:
Stationsstraat 15, 6181 AD Elsloo

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 20 juli om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
Vrijdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden tot intentie van de dierbare overledene in de St.-Augustinuskerk te Elsloo.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein; bezoekgelegenheid dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Jenny Beckers

echtgenote van

P.A. Welzen

betuigen wij aan u allen onze oprechte dank.

P.A. Welzen
Kinderen en kleinkinderen

Meerssen, juli 1985

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben zaterdag 20 juli om 19.00 - avondmis - in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.



---

†

„Laudate Dominum omnes gentes"

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het overlijden, na een korte ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 83-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Antoon Peurteners

begiftigd met de pauselijke onderscheiding „Pro Ecclesia et Pontifice"
en geëerd met de gouden medaille van de Sint-Gregoriusvereniging

echtgenoot van

Maria Schlangen

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Roosteren: **M. Peurteners-Schlangen**
Bree (B): **Leo Peurteners**
Marie Claire Peurteners-Nijskens
Katrien, Bert
Echt: **Herman Peurteners**
Resie Peurteners-Wolters
Marjan, Monique, Petra
Herkenbosch: **Fiel Moors-Peurteners**
Piet Moors
Toine, Yvonne, Suzan
Stevensweert: **Mariet Verwijlen-Peurteners**
Jo Verwijlen
Leon, Marlou, Ceril
Herkenbosch: **Tjeu Peurteners**
Maria Peurteners-Hamacher
Roger
Familie Peurteners
Familie Schlangen

6116 AZ Roosteren, 16 juli 1985
Passtraat 26

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 20 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna per auto naar het kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Vrijdag 19 juli om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoektijd van 17.30 tot 19.00 uur.

OVERLEDEN

† **Maria Louisa Nieste,** oud 70 jaar, weduwe van Theodorus Hubertus Heuts, Hertog van Brabantlaan 61, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, vrijdag 19 juli, om 9.30 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart te Pottenberg-Maastricht.

† **Henri Theodore Dumoulin,** oud 82 jaar, echtgenoot van Maria Hubertina Oostdijk, Jos. Hollmanstraat 10, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, vrijdag 19 juli, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Maastricht.

† **Sjang Loënes,** oud 70 jaar, Schoolstraat 22, Borgharen-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, vrijdag 19 juli, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Borgharen.

† **Pierre Knipschild,** oud 82 jaar, echtgenoot van Jeanne Schiepers, Herbenusstraat 41, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, vrijdag 19 juli, om 9.30 uur in de basiliek van St.-Servaas te Maastricht.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder, liefste oma, dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Alberdina Berends

echtgenote van

Hermanus Mathias Willemsen

Zij overleed, na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 54 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: **H.M. Willemsen**
Ubach over Worms: **Egbert Willemsen**
Berthy Willemsen-Ge...
Diana
Familie Berendsen
Familie Willemsen
Familie Soetenhorst

6372 GM Schaesberg, 16 juli 1985
Sleinadastraat 79.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden maandag 22 juli as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen. Samenkomst in de kerk. Geen condoleren, dan overtuigd zijn van uw medeleven. Rozenkrans bed zondag 21 juli om 17.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis. Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur. Voor vervoer wordt gezorgd. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed, toch nog onverwacht, na een liefdevolle verpleging in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de ouderdom van 90 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve, goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Agnes Collette

echtgenote van

Jan Hoenen

In dankbare herinnering:
J. Hoenen, kinderen en kleinkinderen
Fam. Collette
Fam. Hoenen

6433 JN Hoensbroek, 17 juli 1985
corr.adres: Stationsstraat 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 20 juli as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Passart, Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst aan de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen gelegenheid tot condoleren.
Op vrijdag 19 juli as. om 19.00 uur is er een avondmis in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum te Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw gebeden, h. missen en bloemen alsmede voor uw hartelijke deelneming, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot

Constant Janssens

betuig ik mijn oprechte dank.

Mevr. M. Janssens-Deutz

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 21 juli om 10.00 uur in de parochiekerk St.-Jozef te Broekhem-Valkenburg.

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Velen hebben intens meegeleefd bij het overlijden van onze goede en zorgzame echtgenoot, vader en grootvader

Pieter Joseph Thomas

echtgenoot van

Gertruda Housen

Wij danken familie, vrienden en kennissen voor de overweldigende blijk van belangstelling, schriftelijke condoléances, h. missen en bloemen bij het overlijden en de crematie.

Familie Thomas

Kerkrade, Kaalheidersteenweg 100A

De zeswekendienst is op zaterdag 20 juli a.s. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kaalheide (Kerkrade).

OM SLUITING SITTARDS BEDRIJF TE VOORKOMEN

Aandeelhouders schorsen directeuren Schils BV

SITTARD – De directeuren S. en G. van het Sittardse veevoederbedrijf Schils BV die op verdenking van betrokkenheid bij het groeihormonenschandaal vastzitten zijn door de aandeelhouders van hun bedrijf geschorst. In hun plaats is J. Wijnands als tijdelijk directeur benoemd en een extern adviseur als toezichthouder aangesteld. Op grond daarvan heeft de raadkamer afgezien van juridische stappen om Schils BV onder bewind te stellen dan wel tijdelijk te sluiten.

Dat heeft officier van Justitie mr. J. Wabeke in Breda, die als algemeen coördinator optreedt in de juridische afwikkeling van de groeihormonenaffaire, gisteren meegedeeld.

De rechtbank heeft intussen de gevangenhouding van de twee hoofdverdachten in de hormonenzaak geschorst. Het gaat om de Chaamse veearts W. en de Schils-vertegenwoordiger A. uit Prinsenbeek. De raadkamer heeft wel nog eerst verlenging van de gevangenhouding uitgesproken, maar die direct daarna geschorst. De officier van Justitie is met die constructie weinig gelukkig en overweegt tegen de beslissing in beroep te gaan bij het Hof in Den Bosch.

Slachten

De twee genoemde directeuren en een vorige week aangehouden vertegenwoordiger uit Zundert zitten nog vast. De raadkamer is wel ingegaan op het verzoek van de officier om 150 kalveren van Schils te laten slachten. De dieren zijn weken geleden aan de ketting gelegd en hadden volgens de dierenbescherming allang geslacht moeten zijn. Volgens mr. Wabeke maakt het onderzoek goede vorderingen.

Hij hoopt het volgende maand te kunnen afronden.

Naar zijn zeggen is uit de reacties van aangezochte deskundigen gebleken dat de groeihormonencocktails die in deze zaak aan kalveren zijn toegediend schadelijk zijn voor de gezondheid van consumenten.

Dat kan ook het geval zijn met het ontsmettingsmiddel chlooramfenicol, dat gebruikt blijkt te zijn om ontstekingen bij de dieren na ondeskundig spuiten weg te werken. Enkele jaren geleden heeft het ministerie de dierenartsen gevraagd voorzichtig met dit ontsmettingsmiddel om te springen, omdat het leukemie en beenmergbeschadiging zou kunnen veroorzaken.

BIJNA 7000 DUIVEN IN DAX

HEERLEN – Bijna 7000 Limburgse duiven (om precies te zijn 6832) staan in Dax aan de start. Hierbij zijn er 3750 van de Phoenix en 3082 van de CLBvP. Bij gunstige weersomstandigheden worden de duiven vrijdagmiddag gelost. Zaterdag worden de eerste aankomsten van deze wedvlucht over duizend kilometer verwacht.

Nieuwe computers in VS met ontzag ontvangen

AMERIKANEN ZETTEN KAYPRO IN NUTH OP HET RECHTE SPOOR

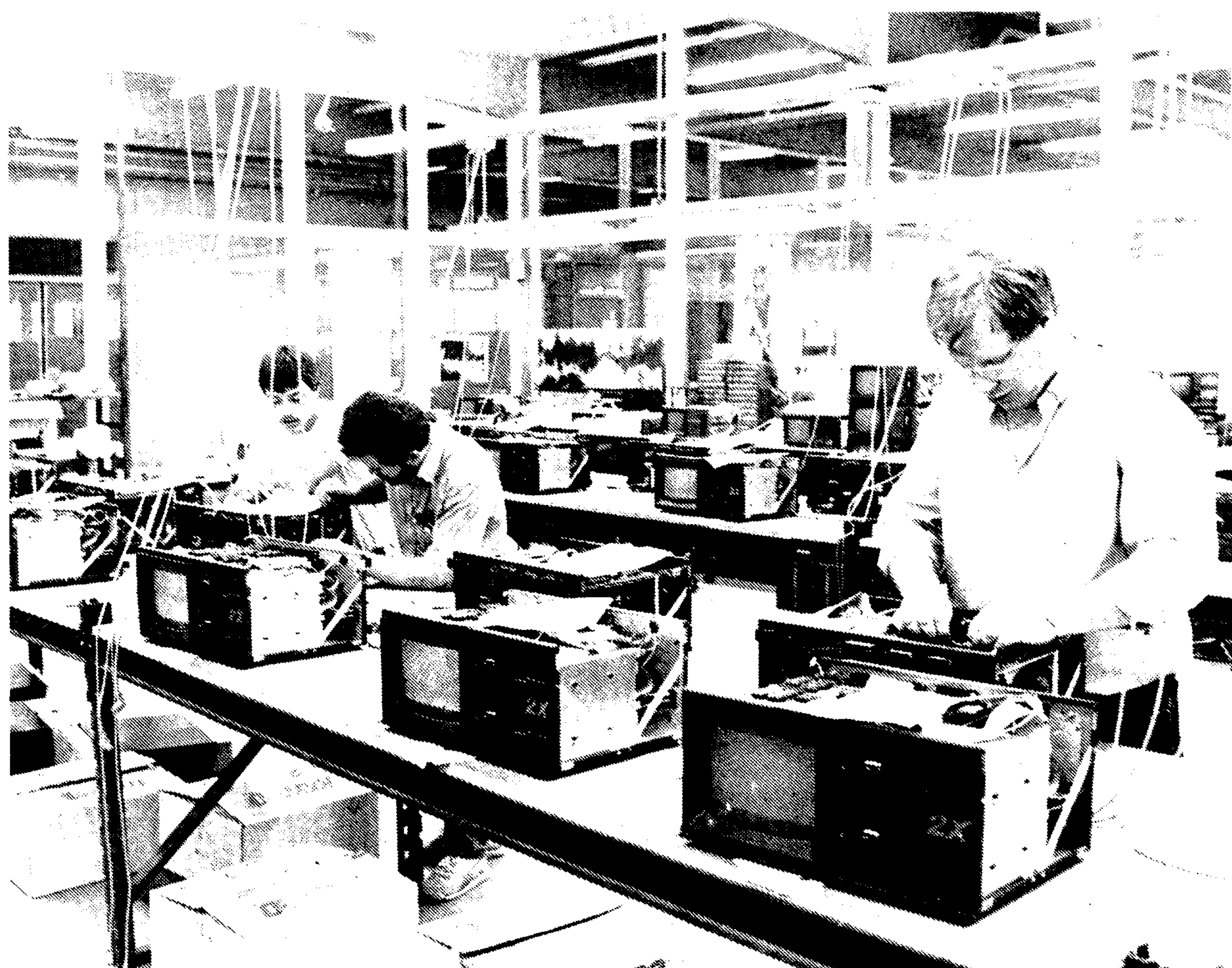
door martin huppertz

NUTH – Een paar maanden geleden deden de wildste geruchten de ronde over de toekomst van het vestiging in Nuth van het Amerikaanse computerbedrijf Kaypro. Kaypro zou failliet gaan. Kaypro zou er in Europa mee stoppen. Kaypro zat aan de grond. Kaypro had te hoog gegrepen.

„Veel daarvan klopt", zegt Michael P. Whalen, de Amerikaanse manager, die sedert mei van dit jaar aan het hoofd van Kaypro staat. „Er waren grote problemen en Kaypro Europe, waarvan in Nuth de hoofdzetel gevestigd is, stond er financieel gezien zwak voor".

Volgens Whalen zijn die problemen niet veroorzaakt doordat de Kaypro-computers niet zouden deugen. „Het was vooral een kwestie van communicatie. De mensen van Kaypro in de Verenigde Staten begrepen niet wat de mensen van Kaypro in Europa bedoelden. Om dat probleem op te lossen zijn twee Amerikanen aan de leiding van Kaypro Europe geplaatst", aldus Michael Whalen.

Die twee Amerikanen zijn hij en de financieel manager John Cracchiolo. Beiden zijn afkomstig van het Amerikaanse computersoftware-bedrijf Softsel.



● *In Nuth worden de computers deels geassembleerd, getest en gereed gemaakt voor gebruik in de verschillende Europese landen.*

Leiding

Verschillen in opvattingen tussen Europeanen en Amnerikanen hebben Kaypro vanaf het begin parten gespeeld. In de 'States' begreep men niet altijd even duidelijk wat de specifieke wensen en problemen op de Europese markt waren; bij Kaypro in Nuth werden de verkoopmethoden, die Amerikanen hanteren en ook in Europa toegepast wilden zien, niet in dank afgenomen. Wisselingen in de leiding van het bedrijf waren schering en inslag. Het personeel wist op het laatste niet meer waar het aan toe was. Onrust, tegenvallende verkopen ondanks de groeiende computermarkt van Europa, dat alles tesamen zorgde ervoor dat het met Kaypro in de eerste maanden van dit jaar niet al te beste voor kwam te staan.

Wellicht heeft ook de speciale structuur van de leiding van Kaypro een rol gespeeld. Want het dertig jaar oude, in Californië gevestigde elektronicabedrijf is echt wat men noemt een familiebedrijf. Andy Kay, de oprichter, is president-directeur. Zijn echtgenote is directeur. De zonen Allen en David zijn vice-presidenten voor administratie en marketing en dochter Janice is architect van het bedrijf. Dan zijn er nog andere familieleden, die staffuncties in het bedrijf bekleden. En wellicht hebben de Europese managers van Kaypro met die ingewikkelde familieverhoudingen niet goed raad geweten.

„Maar die periode zijn we nu weer teboven. Uiteraard merkt Kaypro ook wat van de fors ingezakte markt voor personal computers, maar toch lang niet zo erg als sommige andere bedrijven. Wij hebben een andere verkoopstrategie, besteden minder geld aan dure reclame en pagina-grote advertenties, maar proberen onze klanten een optimaal produkt tegen een zo laag mogelijke prijs te leveren", aldus Michael Whalen, die op de universiteit van Princeton zijn graad wiskunde behaalde en daarna aan de Harvard Law School de doctorstitel rechten.

„Wij claimen dat onze computers exact hetzelfde presteren als bijvoorbeeld de IBM-machines, maar toch tot 25% goedkoper zijn", zegt Whalen. Als voorbeeld haalt hij Kaypro's paradepaardje aan, de 286i, die in februari van dit jaar in de Verenigde Staten werd geïntroduceerd. Een krachtige machine, toegerust met de vermaarde 80286-chip van de firma Intel, die rechtstreeks kan concurreren met de nieuwste IBM PC/AT. Met dit verschil dat de IBM een stuk duurder is dan Kaypro's trots.

● *Michael Whalen, de nieuwe topman bij Kaypro in Nuth.*

Nieuwe 2000

Maar de hoogste verwachtingen heeft Michael Whalen van Kaypro van de onlangs uitgekomen Kaypro 2000. Hij heeft op dit moment slechts één exemplaar ter beschikking, maar over een dag of tien komt die 2000 met een hele scheepslading naar Europa. In de Verenigde Staten kreeg deze computer een enorme publiciteit. Het is een echte schootcomputer (uw verslaggever mocht het apparaat testen), die de kracht en mogelijkheden heeft van de stationaire IBM-PC's. Uitgerust met een LCD-scherm kan de Kaypro 2000 overal gebruikt worden. Maar apart is een uitbreidingsset voor bureaugebruik beschikbaar, waarmee de draagbare computer ook op een gewoon beeldscherm aangesloten kan worden.

Het LCD-scherm in de draagbare uitvoering geeft 25 regels van 80 tekens elk weer. Kaypro werkt aan een scherm dat tweemaal zo groot is. De nu uitgebrachte computers kunnen straks zonder problemen met het grote scherm worden uitgerust.

„Het is een prachtige computer. In de Verenigde Straten zijn er 15.000 van besteld door de Federale Belastingdienst. Een bewijs dat het een schot in de roos is geweest", zegt Whalen met zichtbare trots. In Nederland kost de draagbare versie 7635 gulden en de 'base-unit' voor kantoorgebruik nog eens 2000 gulden extra. Daarmee blijft ook deze Kaypro ruimschoots onder de verkoopprijzen van al zijn concurrenten.

Kaypro zit, ondanks de ingezakte computermarkt, in Europa toch nog in de lift. Vanuit Nuth worden alle Westeuropese landen bediend, hetzij via eigen vertegenwoordigingen, hetzij via dealernetten. „Wij streven naar zo direct mogelijke contacten met onze afnemers. Om dat te bereiken hebben onze vertegenwoordigers de beschikking gekregen over, wat men in de Verenigde Staten VAN's noemt. Vrij luxueus uitgeruste bestelauto's, waarin het hele Kaypro-programma gedemonstreerd kan worden. Maar waarin een vertegenwoordiger ook allerlei onderdelen kan meenemen om een storing bij een klant snel te verhelpen. Want ook dat is ons streven: de klant mag de computer niet missen", zegt Harry Schrijnemakers, marketingman bij Kaypro in Nuth.

Personeel

Het aantal werknemers in het bedrijf in Nuth is weer opgeklommen tot dertig. Probleem is dat Kaypro heel moeilijk kan komen aan geschikte mensen. „Ze moeten tweetalig, liefst drietalig zijn en ook nog geïnteresseerd in computers. Die zijn heel moeilijk te vinden. We hebben er werk genoeg voor", aldus Michaelk Whalen.

Eensgezindheid over toekomst watersportondernemers

Groeiend verzet tegen heerschappij in plassengebied

door jan a. c. de klerk

ROERMOND/VENLO – Het verzet tegen een alleenheerschappij voor de nieuwe belegger/eigenaar van het Midden-Limburgse plassengebied groeit. Vooral voor de daar gevestigde ondernemingen in de waterrecreatieve sector wordt luid om zekerheid en veiligheid geroepen. Voor het eerst zijn de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO), de Roermondse Kamer van Koophandel en Fabrieken en het Stadsgewest Roermond daarbij eensgezind achter de ondernemers gaan staan.

In een brief die behalve door die drie instituten ook door het watersportcollectief Midden-Limburg is ondertekend wordt van het provinciebestuur geëist dat bij overdracht van het plassengebied aan een particuliere belegger de ondernemersbelangen worden veilig gesteld door langdurige contracten met voor later recht op koop of erfpacht.

En passant wordt het provinciebestuur gevraagd de sociale recreatie op en aan het al meer dan 2000 hectaren grote Limburgse plassengebied bij de onderhandeling met de nieuwe eigenaar - de Zwitserse beleggingsgroep Lanera bijgestaan door het projectontwikkelingsbureau Wijckerveste in Maastricht – niet uit het oog te verliezen.

De exploitanten van het watersportcollectief Midden-Limburg hebben vorige week in dezelfde zin het provinciebestuur al een schot voor de boeg gegeven. Ze waren vooral verontrust omdat G.S. in Maastricht hen onlangs per brief liet weten dat de nieuwe eigenaar daadwerkelijk regelend zal moeten kunnen optreden en de bedrijfsvoering van de verschillende ondernemingen in het belang van de totaliteit moet kunnen beïnvloeden.

Een eerste kennismaking met een vertegenwoordiger van de nieuwe eigenaar in gezelschap van een fotograaf heeft sommigen van hen de schrik op het lijf gejaagd. Het duo inspecteerde en fotografeerde een aantal bedrijven maar weigerde zich bekend te maken.

De vier ondertekenaars van de brief laten het provinciebestuur weten er van uit te gaan dat ze van te voren inspraak krijgen over de op handen zijnde conceptovereenkomst tussen provinciebestuur en Lanera/Wijckerveste.

Het provinciebestuur heeft de exploitanten ook duidelijk gemaakt dat hun beleidsruimte beperkt zal kunnen worden door de doelstellingen van de nieuwe eigenaar die in het verlengde liggen van de provinciale doelstellingen. In de brief van de vier wordt nu gevraagd een beheersorgaan in het leven te roepen waarin eigenaar en ondernemers het gelijkelijk voor het zeggen krijgen.

De LOZO is bij het innemen van een standpunt over deze zaak niet over een nacht ijs gegaan. Tevoren heeft die organisatie een advies voor een beheersstructuur na de privatisering van de Maasplassen laten opstellen door de Sociaal Ekonomische Advies Kommissie in Limburg. Daarin werd óók aangedrongen op een centraal orgaan voor beheer en bestuur van het plassengebied.

Omdat tot nu toe alle overheidsbeheersconstructies hebben gefaald is het plan om het gebied aan een particulier te verkopen boven komen drijven. De gezamenlijke grindbedrijven, de veertien betrokken gemeenten in het Stadsgewest Roermond en een lang onbekend gebleven kandidaat waren de gegadigden. Een paar maanden geleden koos het provinciebestuur voor die onbekende particuliere belegger. Dat bleek Wijckerveste in Maastricht met op de achtergrond de Zwitserse groep Lanera te zijn.

Op dit moment wordt de toen genomen pricipe-overeenkomst uitgewerkt tot een definitieve verkoopakte. Moeilijkheid bij het toekomstige beheer is vooral ook het relatief grote aantal nog onrendabele projecten.

PTT ook in Lijnburg in de slag om de doe-het-zelvers

'Buitenmodel'-telefoons blijven formeel verboden

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT/ROGGEL – Lange tijd heeft de telefoondienst van de Nederlandse PTT zich op het stuk van de telefooninstallatie bij particulieren hardnekkig verzet tegen elke vorm van huisvlijt. Vooral onder druk van het vrije bedrijfsleven heeft dat starre monopoliestandpunt plaats moeten maken voor meer ruimte voor het doe-het-zelf-werk. Ook in de telefoonwinkels in Maastricht, Heerlen en Venlo zijn sinds kort al doe-het-zelf-paketten voor het verplaatsen van een telefoontoestel of de installatie van een tweede toestel te koop.

In totaal zal de PTT zulke paketten voor acht verschillende klussen op de markt brengen. Daarbij wordt niet verheeld dat het gaat om een marktaandeel op het particuliere bedrijfsleven terug te winnen. Bedoeld wordt dan vooral het aandeel in de verkoop van telefoontoestellen. Buiten de PTT om zijn in grootwarenhuizen en speciaalzaken hele reeksen 'buitenmodel'-telefoons te koop. Gerekend op een gebruiksduur van tien jaar liggen de prijzen daarvan merendeels onder de huurprijs die voor een PTT-toestel wordt gevraagd.

Het aansluiten van PTT-vreemde apparatuur op het zelf aangelegde stopcontact blijft formeel verboden. Maar de PTT knijpt een oogje dicht. „Formeel wordt nog wel vastgehouden aan het monopolie van de conventionele PTT-apparatuur. We maken nu wel geen heksenjacht meer op aansluiting van andere bij de particuliere handel aangeschafte toestellen. Hoewel het werkschema van de doe-het-zelf-paketten alleen aansluit op de installatie van PTT-toestellen", aldus de woordvoerder van het Telefoondistrict Maastricht.

In 1984 sleurde de PTT de Roggelse onderneming Ralectra voor het aanprijzen van materiaal voor zulke klusjes voor de reclame-codecommissie. In eerste instantie verloor de PTT dat geding omdat het monopolie onder meer niet zou steunen op heuse wetgeving. Het college van beroep in dat soort zaken stelde later de PTT in het gelijk omdat Ralectro met de folder, waarin het materiaal werd aangeprezen, toch aanzette tot bij de wet verboden activiteit.

Al tijdens dat geding liet de PTT doorschemeren in de toekomst niet meer zo strak vast te willen houden aan het monopolie. Daaruit is ook het initiatief voor het zelf aan de man brengen van de huisvlijt-pakketjes onstaan.

Doe-het-zelf-werk aan de telefooninstallatie kan een belangrijke besparing opleveren. Een woordvoerder van het Telefoondistrict Maastricht rekent voor dat voor zo'n klusje de dienst zelf al gauw een gulden of negentig in rekening brengt. Met het PTT-huisvlijt-pakketen-wat handigheid kost verplaatsen van een telfoontoestel ongeveer 25 gulden en het aanleggen van een stopcontact voor een tweede toestel rond 20 gulden.

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Peter Hendriks

echtgenoot van

Mia Erven

Hij overleed op 60 jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Wijlre: **M. Hendriks-Erven**
Familie Hendriks
Familie Erven

6321 CK Wijlre, 16 juli 1985
Van Nesselrodestraat 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 20 juli om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Gertrudis te Wijlre.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Avondmis vrijdag 19 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het bejaardencentrum 't Panhuis te Hulsberg, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Het overweldigend medeleven dat wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Lei Arets

heeft ons diep getroffen.
Wij danken u allen voor de condoléances, brieven, bloemen, h. missen.
Het is voor ons een grote troost dat ons verdriet door zovelen werd gedeeld en dat Lei door allen die hem gekend hebben zo werd gewaardeerd.

Mevr. M.J. Arets-Smeets
Kinderen en kleinkinderen

Heksenberg, Elandstraat 65

Wij nodigen u hierbij uit voor de plechtige zeswekendienst die op zondag 21 juli a.s. zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg om 10.00 uur.

In plaats van kaarten

Voor uw belangstelling en medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze dochter en schoondochter

Ans Henssen-Urlings

bedanken wij u allen.

Henk Henssen
Familie Urlings
Familie Henssen

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 20 juli as. om 19.00 uur in de parochiekerk van Eys.

Auto's en motoren

Te k. GOLF LS '76 i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 2200,–; Europaln. 43 Brs. (Nrd.) 045-252501.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300.– tot ƒ 20.000.– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '76, nieuw type, vele extra's. P. Schunckstr. 640, Hrl. Inruil mogel.

Te k. FORD Taunus 1.6L combi, kmst. 65.000 in pr. st. Te bevr. Venweg 5, Brunssum.

Te k. CHEVROLET Malibu bwj. '75, i.z.g.st. Pr. ƒ 850, . tel. 045-727519.

Te k. GOLF diesel LX bwj. '83, zeer mooi, 1e eigenaar, 60.000 km gelopen ƒ 13.750.–, tel. 04499-2160.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Bovag-bedrijf TON QUADFLIEG biedt aan: Honda Jazz, 5.000 km, kl. rood; Honda Prelude EX, '84, kl. met. grijs; Honda Civic 1.3, 3-drs., '84, kl. met. grijs; Ford Escort 1.3 L, 5-drs., '83, kl. rood; Datsun Stanza 1.8 SGL, 5-drs., kl. met. groen, '84; Audi 80 LD Diesel, '81, kl. metallic groen; Audi 80 LS, 4-drs., 80'er, kl. groen; Mazda 323, 4-drs., 1.5, '82, kl. roodmet.; VW Golf GTS, kl. wit, zeer sportieve uitv., '83;Opel Rekord 2.0 S '82 4-drs. kl. goud, lpg; Ford Granada 2.3 L, zeer mooi, type '83, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs., '83, lpg, kl. grijs; Ford Fiesta 1.1 L, '80, kl. blauwmet.; Opel Rekord 2.0 S, 4-drs., '80, kl. beige; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, kl. blauwmet.; Ford Taunus 1.6 L Bravo, '81, lpg, kl. rood; Toyota Corolla Coupé, '80, lpg, kl. goud; Datsun Cherry 1200 GL, '80, kl. goud; Ford Taunus 1.6 L, 4-drs., '80, m. lpg, kl. goud; BMW 520, '79, kl. blauw; Volvo 343 DL, '79, kl. zilver; Toyota Sportswagon, '78, kl. roodmet. Bedrijfs- en stationwagens: VW LT 28, gesloten, '81; Daihatsu 850 CAB, '84, kl. geel, 9.000 km; Ford Taunus Stationcar 1.6 L, '82, lpg; Opel Kadett 1.6 Diesel Stationcar, '82, kl. bruin; Opel Kadett 1.6 Diesel Stationcar, '83, 5-drs., kl. zwart. Inruilers: Citroën GS, '76, kl. geel; Honda Accord, 3-drs., '78; Ford Taunus 1.6 L, '77; Hyundai Pony 1200, '80; Talbot 1307 GLS, '76, Opel Kadett Autom., '76. Garantie boven ƒ 5.000,–. Kerkstraat 113, Ubach O. Worms.

MAZDA 626 Coupé Hardtop, ƒ 5.850,–, bj. '81. Tel. 045-325657.

Te k. mooie Talbot HORIZON 1.5 GLS, bj. 8e mnd. '80, vrpr. ƒ 4.250,–. Inr. mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. Honda ACCORD, bj. '78, 4-drs., wit, radio, 5 versn. Vrpr. ƒ 1.500,–. 04492-3108.

Te k. INNOCENTI Mille, bj. '81, z.g.a.n., km-st. 43.000. Pr. n.o.t.k. 043-644172.

Te k. Opel KADETT, '76. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. mooie, gave RENAULT 5 GTL, bj. '78. Uiterst ƒ 2.750,–. Beukstraat 10, Passart-Heerlen.

Te k. Ford MUSTANG Ghia Autom., 6 cil., nw. model, bj. '79. Inr. mogl. Rozestr. 272, Nieuw-Einde/Hrl.

Tek. BMW 520 6 bwj. '79, m. veel acc. tel. 045-316637.

Te k. OPEL Kadett 12S eind '76, i.z.g.st. ƒ 2250,–, inr. mog. tel. 045-316940.

Te k. CITROËN bestel, bwj. '78, tel. 045-216890, na 18.00 uur.

HONDA Civic autom. bwj. '79, ƒ 4950,–. Volvo 66 GL bwj. '78 ƒ 3250,–; Toyota Celica Liftback bwj. '81 ƒ 9500,–, inr. mog. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen, tel. 045-416023.

DATSUN 100A bwj. '77 ƒ 1200,–, Nic. Beetsstr. 154, Hrl. Molenberg.

Te k. weg. ziekte HONDA VF 750 S, km.st. 3800, bj. '83. Tel. 045-225345.

MERCEDES 230.6 met LPG, bj. '74, pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-425072.

MAZDA 323 HB 1.5 GT, bj. '82, km.st. ca. 65.000, 1e eig., met alle extra's, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-228442.

Te k. YAMAHA YZ 80 cross, i.z.g.st., bj. '81, pr. n.o.t.k. Tel. 045-213868.

Te k. FORD Taunus 1600 S, bj. '78, prijs ƒ 3000,-. Tel. na 18 uur 045-750911.

Te k. BMW 630 CS, bj. '76, electr. ramen enz., opknapper, pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-212232.

Te k. BMW 320, bj. '78, z.g.a.n. St.-Barbarastr. 31, Heerlen, na 12.00 uur.

Te k. FORD Escort 1300 Bravo, 3-drs., km.st. 66.000, bj. '81. Parallelweg 2, Susteren.

Te k. VAUXHALL Chevette L, bj. '78, i.st.v.nw., ƒ 2250,-. Rennemigstr. 21a, Heerlerheide.

Te k. MERCEDES 240 diesel, bj. '77 en Opel Ascona, bj. '79, op gas. Tel. 045-721576.

Te k. FORD Taunus 2000 G.L. autom. '79, Citroën, Visa club '80, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. BMW 316, '78, Opel Rekord 2.0 S '78, aut. Fiat Pand 45, bwj. '83, tel. 04490-18401.

Te k. CITROËN CX 2400, bwj. '77, met LPG en nw. banden, ƒ 1250,–, 0402-74739.

Te k. HONDA 750 KZ, bwj. '79, km.st. 30.000 i.st.v.nw. t.e.a.b. Te bevr. Groeneweg 15, Merkelbeek (t.o. bej.tehuis).

Te k. OPEL Ascona 1900, bwj. '80, km.st. 45.000, tel. 045-251615.

Te k. weg. omst. z.g.a.n. HONDA Goldwing 1000 alleen v. liefhebber, tel. 045-316273, na 17.00 uur.

Te k. OPEL 12 S City bwj. '76, Mech. + car. i.z.g.st. Da Costastr. 20, Molenberg-Heerlen.

FORD Escort stat.car, bwj. '78, vr.pr. ƒ 1950,– Nic. Beetsstr. 154, Hrl.

Te k. 1e eig. MERCEDES 300 D mod. 1980, aut. cent. vergr. Vaste prijs ƒ 17.000,–, tel. 04495-3814, tussen 18 en 19 uur.

examens

Katholieke Pedagogische Akademie voor het Basisonderwijs

Afgestudeerden 1985 (akte volledig bevoegd onderwijzer/es): I.M.L. Borger, C.H.A. Claessens, G.M.L. Hassink, S.A.M. Hoefman, C.G.H. Huisinga, R.C.H. van Lijf, allen Maastricht, C.A.M.J. van der Made, Bunde, M.H.J. Nederveen, Maastricht, L.H. van der Put, Vroenhoven-België, G.M.H. Schols, H.G. Snijders, M.A.P. Thimister, J.M.J. Verblakt, M.T.G. Visser, M.E.J.P. de Vrede, V.M.H. Wijnen, P.E.J.M. Berkhof, H.G.M. Claessens, B.F.W.M. Evers, allen Maastricht, M.I.M. Goessens, Hulsberg, C.M.T. In de Braek, Gronsveld, C.M.F. Jans, Maastricht, H.V.G. Krutzen, Klimmen, S. Külcü, Maastricht, J.G.M. Lambrechts, Meerssen, M.A.E. Maas, Ulestraten, L.B.N. Quaedackers, Maastricht, G.M.M. Smeets, Ulestraten.

A-akte kleuterleidster: C. Bergsteijn, Berg en Terblijt, E. Bezemer, Valkenburg, B. Bouten, Geleen, N. Brouns, Maastricht, S. Coenen, Panheel, M. Colen, Maastricht, U. Cosiolkofsky, Vaals, S. Counotte, Gulpen, H. Daemen, Geleen, M. Essers, Margraten, E. Fresow, Maastricht, G. Gisberts, Linne, M. Hameleers, Maastricht, J. Hendricks, Neeritter, M. Hendriks, Bunde, M. Hendrikx, Buggenum, A. Heijnen, Meerssen, Y. Hijenen, Grathem, T. Jacobs, Maasbracht, A. Janssen, Heel en Panheel, N. Janssen, Stein, N. Janssen, Maastricht, Y. Janssen, Heel, C. Janssens, Maastricht, R. Knoben, Echt, M. Lardenoije, Stein, M. Lardinois, Eckelrade, M. Maas, Guttecoven, Y. Mares, Maastricht, V. Martens, Sittard, Y. Merry, Dieteren, F. Meyer, Grevenbicht, P. de Mol, Born, W. Moors, Stevensweert, H. Netto, Stein, L. Odenthal, Maastricht, N. Queis, Elsloo, P. Ramakers, Ulestraten, J. Savelkoul, Geleen, N. Savelkoul, Sittard, J. Schobbers, Geleen, M. Schoon, Maastricht, M. Sie, Maastricht, M. Slakhorst, Elsloo, D. Smeets, Maastricht, M. Smeets, Melick, Y. Smeets, Sittard, H. Snijders, Stramproy, S. Spangenberg, Berg en Terblijt, N. Steuns, Papenhoven-Obbicht, M. Stijnen, Beek, L. Sybesma, Maastricht, H. Timmermans, Posterholt, G. Vangangelt, Klimmen, N. Verdier, Hoensbroek, J. Vrancken, Beek, I. Wilmes, Maastricht, Y. de Wit, Merkelbeek.

Parttime applikatie volledig bevoegd onderwijzer: B. Ackermans, Cadier en Keer, J. Bartels, Eijsden, A. Beckers, Oirsbeek, H. Bodelier, Kerkrade, J. de Boer, Maastricht, M. Botty, Maastricht, E. de Bruyn, Maastricht, M. Fouraschen, Maastricht, C. Habets, Maastricht, M. Jacobs, Bemelen, C. de Jong, Maastricht, J. Kattekamp, Meerssen, J. Koolen, Epen, M. Kreemers, Eijsden, P. Logister, Berg en Terblijt, A. van Middelkoop, Schimmert, R. Nouwen, Margraten, J. Penders, Maastricht, A. Ramackers, Maastricht, I. Ritzen, Heerlen, J. Roefs, Maastricht, J. Rosier, Maastricht, J. Sants, Geleen, J. Schuffeleers, Maastricht, J. Stoffers, Hoensbroek, A. Tabbers, Sittard, C. Vaessens, Elsloo, L. Verheijen, Meerssen, H. van 't Verlaat, Geleen, M. Wintraecken, Maastricht.

Hoofdleidster B-akte: R. Bastiaans, Maastricht, E. Busio, Geleen, M. Devens, Maastricht, W. Swaanink, Geleen, P. Vranken, Roermond.

EDOKA (eenjarige dagopl. B-akte appl. ko/lo): J. Arts, Maastricht, C. van Baardwijk, Heel, M. Boelen, Maastricht, I. de Bruyn, Geleen, J. de Bruyn, Geleen, M. Claes, Maastricht, D. Coonen, Maastricht, M. Corbey, Sittard, J. Dackers, Maastricht, I. van Dael, Swalmen, V. Dassen, Maastricht, P. Dautzenberg, Wijlre, J. Dewaide, Susteren, L. Dogge, Elsloo, S. Geurts, Beek, R. Gilissen, Maastricht, E. Gulikers, Meerssen, G. Gijsens, Reymerstok, M. Habets, St. Geertruid, I. Hameleers, Maastricht, H. Heuyerjans, Maastricht, L. Hoenjet, Berg en Terblijt, N. van Hoorn, Maastricht, I. Hounjet, Maastricht, E. Huysmans, Geleen, V. Iterson, Maastricht, M. Jenniskens, Aken, J. Jongen, Maastricht, A. Knier, Maastricht, J. de Krey, Sittard, E. Lemans, Bingelrade, S. Lemeer, Meerssen, E. Maas, Maastricht, S. Maassen, Echt, L. Meuwissen, Echt, R. Meuwissen, Sittard, I. Mullers, Maastricht, **R. Munsters, Obbicht, W. Nelissen, St. Geer**truid, M. Oudmans, Maastricht, E. Parinussa, Geleen, L. Remmers, Sweijkhuijzen, J. Ruitenschild, Maastricht, E. Schmitz, Maastricht, K. Schmitz, Maastricht, L. Schütz, Maastricht, M. Smits, Berg en Terblijt, L. Speetjens, Schimmert, P. Speijcken, Sittard, E. Volárovics, Meers-Stein, J. Wellens, Maastricht, J. Wilms, Sittard, A. Wolfs, Thorn, S. Wouters, Sittard, J. Zeegers, Maastricht, B. Zwart, Ulestraten.

Middelbare Landbouwschool

ROERMOND – Aan de Middelbare Landbouwschool aan de Bisschop van Cuyckstraat in Roermond slaagden voor de A-opleiding de volgende leerlingen:

Jos Beckers, Meijel; Rene van de Beuken, Kessel; Emiel Curfs, Berg; Rene Deckers, Linne; Toine Fanchamps, Kerkrade; Ton Frencken, Montfort; Martin Frijns, Ingber; Roel Geelen, Horn; Lowie Giesbertz, Helden; Frank Hamans, Melick; Pieter Heynen, Roggel; Rene Hulschbosch, Linne; Thieu Jenniskens, Hunsel; Ron Joerissen, Echterheide; Arthur Lemmens, Schimmert; Har Meuwissen, Maria-Hoop; Jack Nicolaes, Klimmen; Theo Peters, Susteren; Jos Pex, Ohe en Laak; Eric Schmitz, Melick en Herkenbosch;, Wim Smedts, Baarlo; Rick Smeets, Montfort; Ingo de Vries, Stramproy; Stephan Waterval, Eysden; Rene Berden, Sint Odilienberg;, Brigitte Clement, Weert; Jan Coolen, Meyel; Hein Corten, Ulestraten; Carlie Craenen, Susteren; Jo Craenen, Susteren; Frank Custers, Hulsberg; Ton Dings, Swalmen; Desiree Dullaart, Schin op Geul, Andre Geraats, Kelpen; Mark van der Heijden, Nederweert; Irene Jansen, Pannerden; Arno Janssen, Herten; Eric Maessen, Roermond; Bert Muysers, Ell; Ruud Nijskens, Melick; Fer Roost, Nederweert; Piet Sangers, Slenaken; Wil Schrijnwerkers, Horn; Ietje Silkens,
Roermond; Susanne Strijbos, Meijel; F
Strous, Beesel; Helma Verhaegh, Ned
weert; Roger Beentjes, Slenaken; L
Berghs, Stein; Robert Bogman, Beek; J
Bongers, Beesel; Tonny Brandts, Valke
burg; Antoon Creemers, Ospel; Theo E
sen, Klimmen-Ransdaal; Frank Gorisse
Elsloo; Johan Hamans, Haelen; John H
demakers, Wittem; Robert Janssen, Hu
berg-Aalbeek; Wim Lanckhor, Schaesbe
Twan Linssen, Beegden; Tonny Romp
berg, Eijsden-Oost; John Rooyackers, H
den-Egchel; Ruud Schlenter, Wittem-Ep
Karin Schoumakers, Schaesberg; Peter
mons, Slenaken; Sjriek Simons, Swalme
Henri Vissers, Maastricht; Charles Wille
Valkenburg; Herbert Willemsen, Herke
bosch; Lei Winkelmolen, Neer; Peter W
ters, Elsloo.

Voor de B-opleiding van de Middelb
Landbouwschool in Roermond slaagd
Harrie Bischof, Vaals; Jack Bongaerts, B
sel; Twan Colbers, Kessel, Henk van Enc
vort, Oler; Gilion Hekers, Ospel; G. van H
ten, Grathem; Peter Hoeben, Ospel; Ha
Jacobs, Ospel, Hub Kosters, Eijs-Witte
Jos van de Kruijs, Weert; Theo Lemme
Weert; Bert Merx, Simpelveld; Jack M
nen, Tungelroij, Wim Ploumen, Simp
veld; Henk Saes, Weert; Johan van Seg
len, Budel; Paul Waelen, Bocholtz; Pe
Beerens, Nederweert; Guido Cox, Eijs-W
tem; Ewald Damoiseaux, Schinnen;
theo Greijmans, Nederweert-Eind;
Hanssen, Heythuysen; Raymond Houb
Ransdaal-Voeren; Jan Janssen, Grathe
Leo Kusters, Slenaken; Wilfried Lema
Limbricht; Jack Linssen, Horn; Rob Ma
Haelen; George Nijskens, Hunsel; Mic
Paulissen, Maastricht; John Smedts, H
den-Egchel; Roger Souren, Gulpen; S
phan Welman, Nieuwstadt.

Katholieke Hogere Hotelscho Maastricht

Geslaagd zijn:
A. Aalders, Breda; G. Ambaum, Tilburg;
Anders, Son; L. v. Basten Soest; I. Benek
genamd Kolmer, Helmond; A. de Bie, Zu
dert; Y. Boellaard v. Tuyl, Velp; J. v
Bosch, Leersum; F. Brackel, Veldhoven;
Bramson, Bussum; J. Brillenburg Wur
Son; P. Bruins, Nijmegen; E. Butz, 's-He
Abtskerke; R. Buijink, Mijdrecht; G. C
pes, Bergharen; N. Crum, Terheijden; J. D
ms, Sittard; M. v. Deijck, Eersel; C. v. Do
Breda; L. v.d. Dungen, Oss; W. Duij
Zaandam; N. Erckens, Bunde; A. Franc
Nuenen; M.J. Franken, Rosmalen; J. Ga
Hoogendonk, Eindhoven; B. Geertm
Heerlen; M. v.d. Goes, Nijmegen; C. H
goort, Wijk bij Duurstede; D. v. Hatte
Utrecht; C. Hesselberth, Berkel-Enschot;
Hofman, Bergen op Zoom; R. de Hon
Arnhem; M. Hoogwegt, Mook; A. van Ho
Lieshout; E. Ittmann, Apeldoorn; I. J
Krommenie; A. Jansen, Ermelo; W. Jans
Eersel; T. Jongenelen, Amsterdam; D. J
kers, Meppel; J. kettenis, Velsen-Zuid;
Keijenberg, Epen; J. Klein Roseboom,
hem; L. Koekenbier, Heerenveen; J. Koll
Arnhem; J. Kral, Leusden; L. Kromjo
Maastricht; J. v.d. Kuilen, Nieuwegein;
Kuipers, Eerbeek; M. Ligthart, Leiden;
Lindeboom, Zwolle; M. v. Manen, Wee
Th. v.d. Meerendonk, Wezep; L. v. Mie
Eindhoven; M. Moesbergen, Aerdenho
E. Mutsaers, Mierlo; J. Nas, Nijmegen;
Nelissen, grubbenvorst; A. v. Nijnan
Sterksel; G. v. Ommeren, Bakel; F.
Ouweland, Delden; L. Petit, Maastricht;
Rademakers, Oss; M. v. Rede, Uithoorn;
Rinkens, Maastricht; R. Roozebo
Baarn; R. Rijpma, Uithoorn; R. Schipp
Rotterdam; M. Schoor, Soestdijk; F. Sch
len, Tilburg; M. Schulte, Utrecht;
Schuurman, Gulpen; M. Stenz, Soest;
Stroes, Bunnik; J.W. Strijker, Zeist;
Sweers, Zevenaar; P. Sijbers, Maastricht;
Sijtsema, Bunnik; S. Talsma, Huizen;
Teunissen, Roma (Italië); G. Timmerma
Geleen; J. Tours, 's-Gravenhage; L. Turk
burg, Lochem; H. Vegter, Breukelen;
Veltmeijer, Amersfoort; M. Verheu
Vught; M. Verhoeven, Overloon; K. W
schot, Herten; I. Wassing, Moergestel;
Wildemans, Voorburg; M.C. Willems,
den, M. de Wit, Heemstede; C. Wijnen
megen; K. Hoornsma, Biltnoven.

Bibliotheek- en Documentatieacademie Sittard

Op 11 juli 1985 werden de diploma's uit
reikt aan de afgestudeerden van
HBO tot assistent-bibliothecaris: M. A
mer Bemmel; M. Beeren Stramproy;
Benjamins Brunssum; P. van Berlo Ro
mond; S. Best Curacao; F. de Bie Eys;
Biemans Heythuysen; H. Blezer Bocho
T. Boender Enschede; R. Bollen Sittard;
Bouwman Ubach o. Worms; P. Brands V
lo; M. van Brummen Sittard; L. Clerx Ro
mond; A. Croux Roermond; A. Croux Ro
mond; N. Dierx Hoensbroek; D. Diete
Schinnen; M. Dirkx Stein; S. Dols Sp
beek; L. Eedel Bloedt Roermond; Maa
Embregts Breda; J. Erdkamp Herk
bosch; Y. Funcken Schaesberg; S. Gala
Maastricht; A. Geelen Roggel; A. Gie
Ospel; Fr. Gruils Sittard; Fr. Gulikers Ma
tricht; M. Gulpers Heerlen; A. de Haart V
ray; M. van der Hagen Belfeld; N. Hoe
naars Rijen; P. Jacobs Budel; P. de Ja
Wolfheze; A. Jansen Weert; A. Jans
Hoensbroek; L. Janssen Sevenum; M. J
neskens Reuver; M. Jeurissen Haelen;
Jonk Stevensweert; J. Konings Swalm
V. Korsten Venlo; Th. Koster Gulpen;
Kuhl Schinnen; A.M. Lintjens Eygels
ven; T. Loomans Asten; J. Meijers O
beek; I. Moerkamp Munstergeleen; C.
Nunen Heythuysen; P. van Oosterom Bo
graven; M. Paardekoper Susteren; N. P
biers Vaals; M. Peeters Roermond; S. P
Nuth; H. Philipsen Oirlo; R. Pluijmak
Urmond; Th. van Pol Nunhem; I. Pre
Elst; L. Pubben Venlo; A. van Rens Ho
M. Schlösser Roermond; J. Schripse
Bergen op Zoom; M. Siegmund Maastric
Fr. Smets Weert; L. Smewets Geulle;
Smeets Ubach over Worms; Y. Smolen
Weert; J. Strijkers Urmond; J. Stijnen
tard; P. Timmermans Reuver; J. Vaes
Berg a.d. Maas; S. Verhaegh Venlo; M. V
stappen Meijel; P. Vervoort Kerkrade;
Vink Mook; B. Volleberg Sittard; P. Vre
Simpelveld; D. Wallé Curacao; A. Wegm
Klimmen; M. van der Weijden-Bosch M
stergeleen; S. Wilmes Eisjden; J. Wol
Kerkrade; A. Wouterse Heerlen; M. Wij
Kronenberg
HBO tot bibliothecaris in openbare bib
theken: M. Boonen Heythuysen; M. Ce
Curacao; J. Driessen Tegelen; M. Goldsm
Vlodrop; J. Hamelers Maastricht; Kl. H
sloot Maastricht; H. Hoff Maastricht; L.
nings Hoogland; S. Loënis Bunde; S. M
nen Grosnveld; H. Moorman Roermond;
Peeters Maastricht; A.M. Penenrs Me
sen; R. Schuurmans Nijmesgen Nijme
D. Slagnen Maastricht; B. Westerhuis D
drecht
HBO tot schoolbibliothecaris: Chr. L
men Horst; P. Linke Beek

Kon. Juliana Treebeek

Mavo-diploma: M. van Frankfoort Ho
broek; B. Kalfics Brunssum en J. Keu
Hoensbroek.
Jeugd EHBO-diploma: Cl. Albers; L. B
wens; R. Bunk; J. van Eecke; M. Emonts;
Eshuis; W. Feenstra; J. Hendriks; C.
Kort; H.-P. Kramminer; E. Moureau;
Penders; H. Peters; L. Postuma; R. Sme
B. Spoelstra; R. Stienen; A. Supheert;
Verhaere **(met lof);** R. Verkade; L. Zelis
D. Bomhof; R. Boon **(met lof);** F. Braam
M. Ebbens; J. Eleveld; M. Geijsen; M. H
ker; R. Hendriks; N. Kiers; N. Oosterloo
Smits; S. Stoelendreijer; S. v.d. Stouw
Wemmenhove; M. Antes; M. van Bent
R. Dalm; R. Dragstra; A. Hamers; I. Hei
N. Hendriks; St. Hollands; G. Jansen;
Jennekens; T. Merzaya; A. Muller; N. N
wenhuysen; M. Nijnens; T. Ottenhof;
Palmen; V. Pommé; N. Quaedackers;
Schmitt; R. Smits; D. Verbeek; E. Verha
D. te Wierike; S. Alards; N. Arets; R. Bo
Breijman; D. Garritsen; B. de Groot; E.
lema; M. Herpers; P. Hummel; B. Jans
S. Jasker; A. Koedam; Y. van Kooten;
Kramer; B. Meijer; A. Meyer; R. Meyer;
Postuma; A. Riem; M.-L. Rietrae; T. St
man; R. Wosniak.

officiële mededeling

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 24 juni 1985 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van de navolgende bestemmingsplannen:

1. het bestemmingsplan „Buitengebieden" voor het perceel kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie B, no. 3271 (kasteel Vaalsbroek);
2. het bestemmingsplan „Kolmond" voor het perceel kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie A, no. 8028, gelegen Selzerbeeklaan 22;
3. het uitbreidingsplan in Hoofdzaken voor het perceel kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie A, no. 4739, gelegen Maastrichterlaan 194;
4. het bestemmingsplan „Vijlen" voor het perceel kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie A, no. 8751 ged., gelegen Aan de Wolf.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 19 juli 1985 ter gemeentesecretarie, dienst publieke werken, von Clermontplein 15 te Vaals, voor een ieder ter inzage.

De burgemeester vnd.,
w.g. M.P.A. Damen.

Vaals, 18 juli 1985.

Acht hostessen staan klaar om een handje te helpen

Zekere houvast in het drukke WMC-verkeer

KERKRADE – Dagelijks staan ze van 's morgens tot 's avonds klaar om alle WMC-aktiviteiten in goede banen te leiden, de acht hostessen Margot Spiljard, Daniëla Grau, Anneke Athmer, Henny de Bruyn, Marie-Claire Duijsens, Marij van der Duin, Roberta Collu en Monique Hamers. Moeten ze geen dirigent aan het station afhalen, dan moeten ze op het WMC-kantoor bijspringen met administratieve werkzaamheden of zijn te vinden in Rodahal, Wijngrachttheater of sportpark. In hun blauw-gele tenues zijn ze voor iedere bezoeker en muzikant, die in het drukke Kerkrade het spoor bijster zijn, een houvast.

„Het is hard werken, maar wel erg leuk", laten de dames in koor weten. Alle hand-en-span-diensten komen dan ook voor hun rekening. Door de week spelen ze voor telefoniste op het kantoor, doen ze boodschappen, zorgen ze dat de orkesten op hun bestemming komen en dat buitenlandse korpsen bij de commissie huisvesting terecht komen. In het weekeinde moeten de meisjes nog harder aanpakken. Behalve bij de mars- en showwedstrijden in het sportpark en de concertwedstrijden in de Rodahal, moeten ze ook aanwezig zijn op Kasteel Erenstein en in het Wijngrachttheater. Overal zijn twee hostessen present, terwijl ze ook nog bereikbaar moeten zijn voor het kantoor. Ze zorgen ervoor dat het de juryleden en genodigden aan niets ontbreekt en dat ze vooral geen dorst hoeven te lijden. Maar ook de deelnemers en bezoekers kunnen bij de hostessen terecht voor informatie.

De hostesses zijn geselecteerd uit 30 kandidaten. „Eerst hebben we een brief geschreven en daarna een gesprek gehad mét bestuurslid Anne Groten. Vanaf april hebben we de nodige keren overlegd en instructies gekregen. De eisen voor deze job zijn: middelbare school, rijbewijs hebben en de moderne talen spreken", aldus Henny de Bruin. Alle hostessen spreken dan ook vloeiend Engels, Duits en Frans, terwijl Daniëla Grau nog vloeiend Spaans spreekt en Roberta Collu Spaans en Italiaans.

Op Daniëla Grau na komen alle meisjes uit Kerkrade en omgeving. „Ik ben van Darmstadt in Duitsland, maar omdat mijn moeder uit Voerendaal komt spreek ik ook vloeiend Nederlands. Ik verblijf tijdens het WMC bij familie in Heerlen", zegt Daniëla Grau.

Margot Spiljard is voor de tweede keer WMC-hostesse. Een regel is dat één van de meisjes een volgende keer er weer bij is vanwege de opgedane ervaring. Meer dan twee keer achtereen mag echter niet. De anderen hopen allemaal degene te zijn die over vier jaar de nieuwe hostessen met raad en daad mogen bijstaan. Sommige meisjes hebben hun vakantie voor het WMC opgeofferd. Henny de Bruin heeft een baan, terwijl anderen nog studeren of op zoek zijn naar werk. Het enige knelpunt tijdens hun werk zijn de schoenen. „We blijven met de hakken tussen de kinderkoppen op de Markt hangen en dat heeft al menige nieuwe hak gekost."



● *De WMC-hostessen, vrolijk dansend in een zonovergoten centrum van Kerkrade.*

'La Entusiasta' van Benifairo de Valldigna opent de rij

De Spanjaarden komen!

door wim dragstra

KERKRADE – Vandaag rond tien uur komt het eerste Spaanse korps in de rij van acht in Kerkrade aan. Het is het harmonieorkest 'La Entusiasta' uit Benifairo de Valldigna. Een goed korps met 116 muzikanten. Drie grote bussen brengen de Spanjaarden van het hete Spanje naar het warme Limburg. De eerste giganten van de 'Armada' van muziekkorpsen van het Iberische schiereiland trekken dus ons land binnen. Als alles goed gaat komen ze bij Maastricht over de grens. Eens kijken of de geschiedenis zich herhaalt en de 'kleine Nederlandse slagschepen' zoals die nog in de havens van Bocholtz, Treebeek en Eijsden liggen, het geweld van de Armada kunnen keren.

Het kostte niet veel moeite Spanje warm te krijgen voor het WMC, dat daar kortweg 'El Mundial' (het wereldkampioenschap) wordt genoemd. Een bezoekje van Bert van de Weijer, vorig jaar aan Valencia, maakte een ongekend enthousiasme los. Even leek het erop, dat er 11 korpsen uit Spanje zouden komen, het werden er acht. Zes daarvan treden komend weekeinde in het strijdperk, twee grote korpsen (Alcacer met 113 muzikanten en Alzira met 145 leden) komen het laatste weekeinde op het Rodapodium tijdens de concertwedstrijden.

Tot en met gisteren werd er tussen Kerkrade en Valencia nog koortsachtig overleg gepleegd om de visite van de ongeveer 1000 Spaanse muzikanten in goede banen te leiden. Het is een gigantische klus voor de huisvestingscomissie van het WMC. Heel Kerkrade zit dit eerste weekeinde vol Spanjaarden: Rolduc, Imstenrade, jeugdhuis Chevremont, contactcentrum Bleijerheide en bij particulieren in Kerkrade-West. Alle Spaanse korpsen komen per bus en het is erg moeilijk aan te geven wanneer ze aankomen. De muzikanten van Benifairo de Valldigna bijvoorbeeld zijn gistermorgen uit Valencia vertrokken. Ze rijden in een ruk door naar Kerkrade. Op een afstand van 2000 kilometer is niet aan te geven hoe laat ze precies aankomen. Dus de ontvangscommissie kan lange wachttijden tegemoet zien. Benifairo komt vandaag al, omdat het morgenavond een concert geeft in Thorn, de vijf andere korpsen arriveren vrijdag in de loop van de dag.

Niet alleen muzikanten uit Spanje in Kerkrade, maar ook enkele autoriteiten. Eveneens vrijdag arriveren de president van de parlement in Valencia, Antonio Garcia Miralles, de directeur-generaal van het ministerie van Culturele Zaken van Valencia, Emilio Soler Pascal en nog enkele heren waaronder de burgemeesters van Onil en Quart de Poblet. Deze delegatie zal door burgemeester J. Smeets van Kerkrade en het bestuur van het WMC ontvangen worden.

Aangezien vijf van deze Spaanse korpsen ook aantreden in het sportpark tijdens de marswedstrijden kunnen we spreken van een Spaanse invasie op de diverse WMC-podia. Gezien de prestaties in het verleden mogen we verwachten dat ze goede muziek ten gehore brengen (onder andere passodobles in het sportpark) en hoge punten zullen wegslepen. De Spanjaarden komen; WMC, olé.

Eerste exemplaar 'Het Blaasorkest' voor gouverneur

KERKRADE – Uit handen van plaatsvervangend voorzitter Wijffels van de hoofddirectie van de Rabobank ontving gouverneur Kremers onlangs tijdens een concertavond in de Rodahal het eerste exemplaar van de door genoemde bankinstelling uitgegeven brochure 'Het Blaasorkest'. In woord en beeld wordt informatie gegeven over harmonie- en fanfareorkesten en brassbands. De kleurrijke brochure is het gevolg van het grote succes dat de Rabo-brochure 'Het Symfonieorkest' enige jaren geleden had en waarvan 150.000 exemplaren werden verspreid. Het twintig pagina's tellende boekje werd verder uitgereikt aan alle aanwezigen op de concertavond.

De brochure legt het verschil uit tussen de verschillende blaasorkesten waarvan Nederland er zo'n tweeduizend telt. Daarin spelen bijna honderdduizend muzikanten. De tekst is van de hand van Henk van Lijnschooten, oud-directeur van de Marinierskapel van de Koninklijke Marine. De Rabobank is al tien jaar betrokken bij de organisatie van de Prom- en gezinsconcerten, waarvan het Rode Kruis mede profiteert. De plaatselijke afdelingen ervan ontvangen een belangrijk deel van de entreegelden. Vandaar, aldus Wijffels, dat de bank, hoofdsponsor van het WMC, dit muzikale evenement heeft geprikt om deze brochure uit te brengen.

Volksmuziek en dans uit Balkan van Ferenc Erkel

POESTA OP RODAPODIUM

KERKRADE – Het leek wel of gisteravond het podium van de Rodahal in een Hongaarse poesta veranderd was. Daar bezorgde het dans- en muziekspektakel van het folkloristisch ensemble Ferenc Erkel uit Boedapest de bijna uitverkochte zaal twee uur luister- en kijkgenot. Vol enthousiasme brachten de Hongaren een tiental dansen en volksmuziek uit de Balkan, daarbij driftig op de vloer stampend. De bonte mengeling van kostuums en klederdracht leverde een fleurig beeld op. De dansen werden afgewisseld door enkele liederen van het koor.

Ferenc Erkel wordt gevormd door een ballet van 25 personen, een orkest van zes muzikanten en een 34 leden tellend koor. Drie personen staan aan de leiding van het in 1948 opgerichte ensemble: Béla Bróz (balletmeester), Béla Vavrinecz (muzikale leiding) en József Maklári (dirigent koor). Speciaal voor het WMC waren de Hongaren naar Nederland afgereisd.

Twee uitvoeringen stonden op het programma. Gistermiddag gaven ze eerst een voorstelling voor bedlegerigen en bejaarden. Vandaag reizen ze weer terug naar huis. Op verzoek van de KRO, die televisieopnames maakte, werd het programma tijdens de avondvoorstelling enigszins omgebouwd.

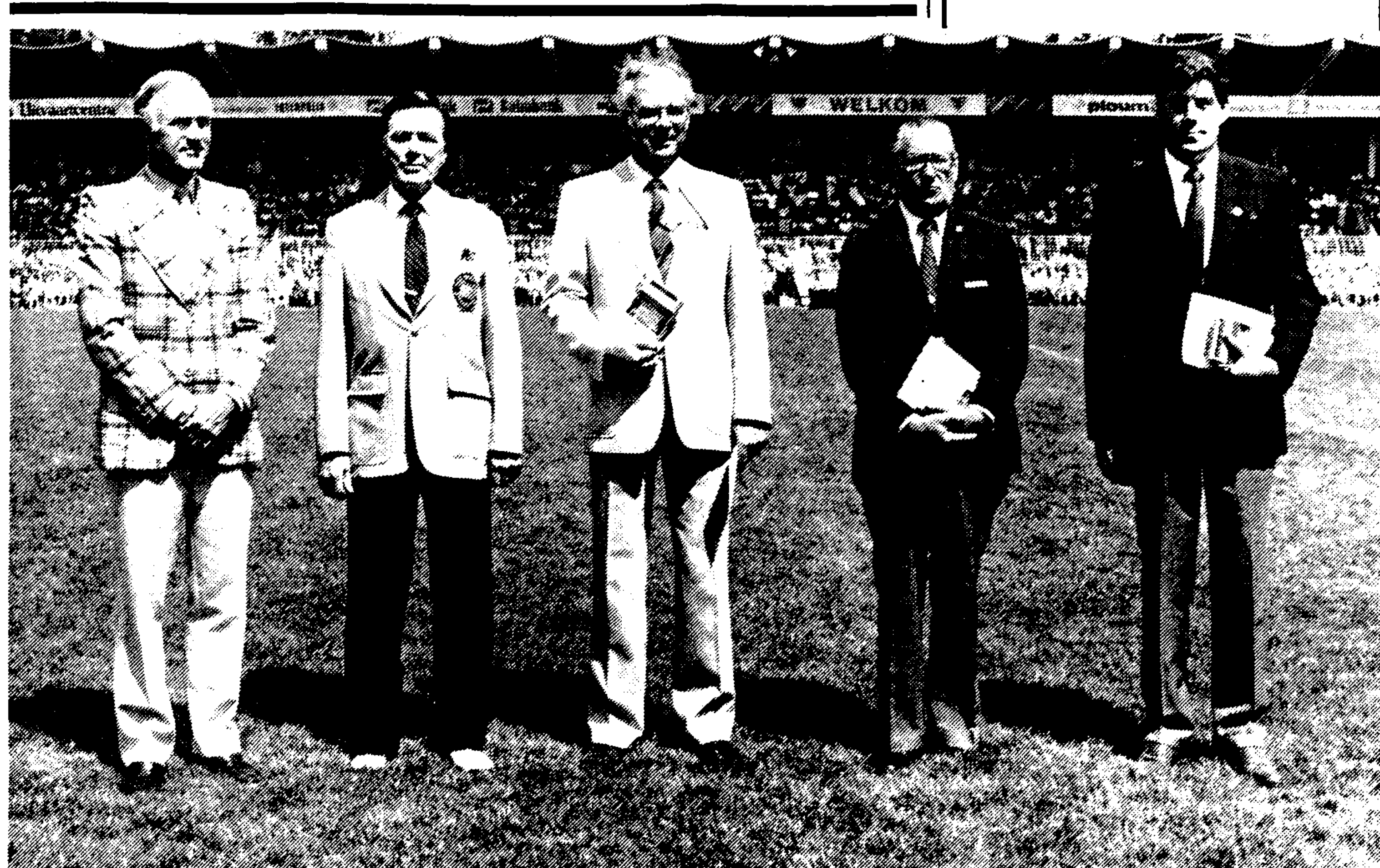
Het daverende optreden bracht het geboeid toekijkend publiek even in Oosteuropese sferen. De dansen waren weergaloos en bovenal energiek. Om het Hongaarse temperament te accentueren stampten de dansers krachtig met hun rijlaarzen op de vloer. Bij enkele werken werden zelfs zwepen, stokken en flessen wijn gebruikt. De direktie van de Rodahal mag zich dan ook gelukkig prijzen dat er na afloop geen gaten in het podium zaten. Hoogtepunten waren Tanz der Pferdehirten en Ungarisches Bilderbuch, dat ongeveer een half uur duurde, beide van Istvan Molnár. Terecht een staande ovatie van het publiek voor Ferenc Erkel uit Boedapest.

MATH WIJNANDS



● *Hongaarse charme ontbrak niet in het optreden van Ferenc Erkel.*

● *De juryleden die tijdens de mars- en showwedstrijden nadrukkelijk aanwezig zijn in het sportpark. V.l.n.r.: Chris Bos uit Brunssum en de Amerikaan Al Wright (beiden show) en de Duitser Hans Wübbers, de Amerikaan Robbert Cotter en Jo Conjaerts uit Eys (mars en show).*



Prima niveau bij mars- en showwedstrijden

Jury sportpark streng maar, rechtvaardig...

door rené van zandvoort

KERKRADE - „Het niveau van de korpsen bij de mars- en showwedstrijden is deze keer zeker niet minder dan tijdens andere WMC's. Eerder hoger." Dat is de overtuiging van jury-voorzitter Jo Conjaerts, die de leiding heeft van de vijfkoppige jury in het sportpark, die in tegenstelling tot de collega's in de Rodahal waar de concertwedstrijden plaatsvinden, weigert te smijten met punten. De fenomenale Portage Central High School Band wist tot nu toe als enige met de lof der jury te gaan strijken, maar kreeg desondanks ook maar net genoeg punten (het minimale aantal van 90) om die lof te kunnen oogsten.

Hoe streng de korpsen wel worden beoordeeld wordt duidelijk als Conjaerts het showoptreden van het Drumcorps Indonesia uit Jakarta vorige week zaterdagavond als voorbeeld neemt. Terwijl de tienduizend mensen op de tribunes zich opperbest vermaakten met de honderd in traditionele klederdracht gestoken Indonesiërs, die bij wijze van verrassing een stukje Amerikaanse jazz wegswingden, bleek de jury lang niet zo ondersteboven van het optreden en moest de beoordeling naar boven afronden (van 79,5 naar 80 punten) om überhaupt een eerste prijs te kunnen geven.

„Het muzikale repertoire was uitstekend, maar de realisatie ervan zeker niet. Daarbij hebben we als jury afgesproken de traditionele elementen uit een eigen cultuur, die sommige korpsen in hun shows inbouwen, maar te accepteren. Zo'n autochtone dans die Indonesia laat zien moeten we dan eigenlijk apart gaan beoordelen. De eerste prijs heeft het korps dan ook te danken aan de bijzonder goede afwerking van die folkloristische elementen in de show en aan het fenomenale voetenwerk. Met zo'n korps moet je geen jazznummers willen uitvoeren. Ze pikken dat wel op van andere korpsen, maar hebben er eigenlijk de mogelijkheden niet voor."

Spirit

De show van Spirit of America daarentegen, die niet werd gejureerd omdat zij buiten mededinging aantrad, wordt door Conjaerts als perfect gekwalificeerd. „Maar dat weet je van Amerikanen vooraf eigenlijk al. Zeer gedisciplineerd en showy."

Problemen ontstonden zaterdagavond even toen Showband Liberty uit Lier op de grasmat verscheen met een enorme wagen met slagwerk, xylofoons en vibrafoons. Alleen muzikaal bleek die wagen functioneel, want er werd volgens de juryvoorzitter prachtig op gemusiceerd, maar hij bleef staan op de plek waar hij werd neergezet. Desondanks een half puntje meer dan Indonesia. De wegen van de jury blijken vaak ondoorgrondelijk. Zie ook de tweede prijs van het Havering Drum Corps uit het Engelse Hornchurch. „Te statisch en geen nieuwe elementen. De dirigente swingde uitstekend, maar helaas leidde ze de band niet zoals het hoort", zegt jurylid Chris Bos. „In de eerste divisie, waarin de Engelsen uitkwamen, zul je vernieuwend bezig moeten zijn."

Aanval

Over de jurering bij de marswedstrijden zegt Conjaerts: „Teveel korpsen bewegen nog steeds hun bovenlijven als ze marcheren. Vooral veel Nederlandse korpsen bezondigen zich daar aan. Het gevolg is dat de muziek er onder lijdt. Als je je bovenlijf niet stil kunt houden zwaait je instrument mee en krijg je geen perfecte klank meer", demonstreert hij. „En dat kon het Landesblasorchester uit Villach juist wel. Pas op, een uitstekende harmonie hoor."

Opvallend is sowieso dat veel populair hitwerk 'in' is bij de korpsen. Met name de Sinatra-evergreen 'New York' is favoriet. Ook de trompetsolo is in vrijwel elke show een vast onderdeel geworden, iets waar eerst alleen de Amerikanen patent op leken te hebben. Het komend weekeinde wordt een en ander verwacht van de Umemura Gakuin Marching Band uit het Japanse Matsuzaka-Shi, dat in de eerste divisie show een aanval op de nog verse Portage-hegemonie gaat inzetten.

WMC-vandaag

18 juli

Rodahal: 20 uur Philip Jones Brass Ensemble.

Markt: 20.30 uur Buckskin.

Grupellostraat en Einderstraat: 14 uur Luikse Markt.

Kiosk Akerstraat: tweede ronde Talentenfestival.

Concert Nationale Jeugdkorpsen

Fanfare te hard; harmonie onzeker

KERKRADE - Tweemaal een nationaal jeugdkorps gisteravond in het kader van het Wereld Muziek Concours in het Wijngrachttheater. Voorop het Nationaal Jeugd Fanfare Orkest onder leiding van Piebe Bakker. Het visitekaartje van het korps, 'Wake, awake' (bewerking van J.S. Bachs 'Wachet auf') droeg de signatuur van het korps tot voor kort, want van 1959 tot vorig jaar was dit het nationaal jeugdkorps van de Nederlandse Federatie van Christelijke Muziekbonden, thans echter opengesteld voor alle federaties.

Piebe Bakker had een aardig programma samengesteld voor deze avond, niet al te zware muziek, afgestemd op de jeugd. De aanwezige goede fanfareklank werd enigszins geweld aangedaan door het forse optreden van trombones, trompetten en groot koper. Hierdoor kwam de bugelsectie wat in het gedrang. Tijdens Gordon Langfords 'Rhapsody for trombone and band' werd het korps gedwongen zachter te spelen en toen klonk alles een stuk aangenamer. Overigens kreeg de bomvolle zaal een prachtig solo-optreden te horen van Jilt Jansma, een fluweelzachte trombone. Hij speelde virtuoos en oogste zeer terecht ovationeel applaus. 'Laat de jongen maar schuiven' om eens een uitspraak van Toon Hermans te gebruiken.

Een nieuw werk van Henk van Lijnschooten, 'Four Characters' vormde het slotstuk. Geen hoogstandje van deze componist, de muzikanten raakten aan ook niet echt geïnspireerd. De zaal vroeg tweemaal om een toegift en kreeg die ook. Geen slecht optreden van dit korps, maar helaas wat aan de harde kant.

Na de pauze was het de beurt aan het Nationaal Jeugd Harmonie Orkest onder leiding van Jan Cober. Dit korps heeft een mooie harmonieklank. Zeer afgewogen. In Ruud Koumans' Fantasie voor blaasorkest had Jan Cober een fraaie expositie voor zijn jongens en meisjes gevonden. Jammer dat de klarinetten niet de kleur kregen die men ervan mag verwachten.

Raymond Crutzen soleerde in het concert voor hobo en harmonieorkest van N. Rimsky-Korsakof.

Hoewel flink gehinderd door mensen die zo nodig - met het gebruikelijke geflits en geklik - een foto moesten maken, speelde deze jonge hoboïst niet onverdienstelijk. Hij heeft een heel mooie toon op dit instrument. Een zeer talentvolle jongeman. De begeleiding van het orkest was wat log en Jan Cober had alle moeite om de begeleiders in het gareel te houden. In de laatste twee werken van het harmonieorkest werd heel duidelijk dat deze groep nog niet zo lang aan het werk is. Zowel in Kersters' Sinfonietta alsook in de Armeense Dansen van Chobanian veel onzekere passages, waardoor inzetten niet gelijk kwamen en technische stukjes de mist ingingen. De jonge musici moeten nog duidelijk op elkaar ingespeeld raken, maar wat wil je als je pas enkele maanden bestaat. Van dit harmonieorkest kan gezegd worden: het zijn mooie bloemen (hier en daar zelfs een heel mooie) maar het is nog geen bouquet.

WIM DRAGSTRA.

Het bestuur van de r.k. onderwijsstichting Kluis-Zuid te Geleen

vraagt voor haar basisschool de Koppelberg met ingang van het nieuwe schooljaar

een WPO LEERKRACHT
voor 40 uur per week

Van de kandidaat m/v wordt verwacht dat hij zij zal werken vanuit een katholieke levensovertuiging;

volop bereid is tot samenwerking met het team en zal deelnemen aan activiteiten rond de school;

in bezit is van de bevoegdheden voor het basisonderwijs.

In verband met de samenstelling van het team gaat de voorkeur uit naar een mannelijke groepsleerkracht.

Sollicitaties worden binnen 8 dagen na verschijnen van deze advertentie ingewacht bij het secretariaat van het bestuur, Böblingenstraat 12, Geleen.

80169

uitzendorganisatie **tempo-team**

heeft DIREKT werk voor:

B verpleegkundigen
HBO-V'ers
HBO-IW'ers
Z. verpleegkundigen
ziekenverzorgsters en bejaardenverzorgsters

Inschaling vindt plaats volgens CAO ziekenhuizen en bejaardenhuizen.

Voor inlichtingen kunt u dagelijks terecht van 9.00 tot 17.00 uur, Nobelstraat 1 Heerlen tel. 045-718332/718366

uitzendorganisatie **tempo-team**

le bedieningsafd.:
raden varkensrollade,
gram 3 4 5 ~~2.59~~ 2.19

Uit de bedieningsafd.:
Johma Farmersalade,
100 gram 3 4 5 ~~1.39~~ 98

es, bolletjes en kadetjes.

ONTACTENBUREAU Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-5237.

ONTACTENBUREAU vonne. Privé en bemidd. Kerkrade met nwe inschrijv. Tel. 045-425100.

UEENSCLUB. Geop. n 19.00 uur tot 03.00 r. Tel. 045-451391.

SCORTSERVICE v.a. .00 tot 04.00 uur, tel. 5-320371 of 320373.

RIVE-CLUB, Ottostr. 74 76, Aken. Tel. 09-241/502233 of 503918. s. gevr.

atja en Ralf PRIVÉ en escort; tevens assistente vr. Tel. 045-424050.

SCORT en privé Bonnie. a 13 uur, 045-463787.

TTARD. Privé van aand. t/m vrijd. 11-23 u. el. 04490-28256.

RIVÉ, Margo, Cora en euw Yvonne. Van ma. n za. 10-22 uur. 04494-2758.

rivé HANNIE Merumeynstr. 10, Merum, tel. 750-34093.

EUW! Vera privé, tel. 754-3325.

emidd. Bureau VENUS terservice. Tel. 045-19922.

EUW Mieke privé + esrt. Tev. ass. gevr. 045-2418.

RANDA Silvie, Rosetta c. Tev. ass. gevraagd, . 045-228738.

euw: Susanna, Silvia. Af uur. Ook zat. en zond. el. 045-721759.

euw privé JOSÉ en endin van maand. t/m ijd. 045-272696.

ONTACTBURO-Videoub „Privé" flat 390, 494-48933. Inschr. gra-

IDEOFILMCLUB: Contctburo „Privé", Stationstr. Sittard 13-19 uur.

ANCY verhuisd, 04494-5098, met Chantalle, osy en nieuw Kim. Dag. 10-23 u. Zat. tot 18 u.

INDA en Roos iedere dag 45-228431.

rivéhuis IRIS. Geop. v. 12 t 24 u. Tel. 045-353769. ev. ass. gevr.

RIVÉ 045-463750.

SCORTSERVICE Suanne en Anita bel voor afr. tel. 045-225599.

ONNA-CHRISTIEN, Joye.a. tev. kamers te huur. euke ass. altijd welkom. el. 045-227734.

SCORTSERVICE dageks va. 19.30 tot 03.30 uur, el 045-222802.

onja privé en escort 045-34520 Kerkrade t.m. eind ugustus.

RIVÉ bij Anita, ook 's zardags. Tel. 045-352543.

RIVÉ Chantal. Bel voor spraak, tel. 045-458488.

euw DANIËLLA en Tara, Monique en Wilma. an ma. t/m vri. 11-24 u. s. gevr. Geleen, 04494-2313.

EUW! Nieuw! Suzanne, esi en Diane. Tel. 04490-7497.

ar LA STRADA. Geop. an 14.00 tot 2.00 u. Pr. endrikln. 178, Brunssum.

ETER en Paul, privé en scort va. 10 uur. Tev. zat. 45-228927.

RIVÉ-HUIS Tamara. ieuw: nu met Kim, Peggy, anja en Brigitte. 043-31440.

RIVÉ-HUIS Brigitte. 4 eisjes ontvangen u privé. 43-435259.

ARIE-ANNE: privé tel. 9-49-2406-7692 v. 10-23

!!!VIDEO CLUB!!! Bekkerweg 104, 045-711794. Meisje aanw. Leuk meisje gevr. Geop. v. 10 tot 22 u. Zat. tot 17 uur.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71A, Agi, Yvon, Anja en Wanda. 045-718067.

RTV/muziek

Te k. PIANO Dts. Kruissn. in perf. st. Vr.pr. ƒ 2350,–, tel. 04494-50314.

Te k. ORGEL model Kawai incl. bankje en boeken. Pr. ƒ 1500,–; tel. 045-418845.

Te k. mooie, zwarte PIANO met verst.bare kruk. 6 jr. oud. Vrpr. ƒ 3.000,–. Tel. 04492-3108.

Te k. aangeb. Ibanez BASGIT. m. toebeh. Yamaha basverst. m. flightcase box vr.pr. ƒ 1250,–; tel. 04492-4523. Vrag. n. Arno.

KRAMER-BAS ƒ 850,–; tel. 045-456917.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. gevr. alle merken tour- en VOUWCARAVANS. Tel. 045-752747.

Te k. KAMPEERWAGEN. Vraagpr. ƒ 1500,–; Vogelzankweg 105 Ubach o. Worms.

Te k. TOERCARAVAN Adria de Luxe, als nw., 4 m, bj. '83, badk., kachel, ijskast. Kloosterstr. 48, Simpelveld. Inruil mog.

Te k. VOUWCARAVAN merk Paradiso m. voortent ƒ 1500,–; Evtl. inruil mog. Mariagewandestr. 4 Hoensbroek 045-215194.

Te k. BUNGALOWTENT 5 pers., 2 seiz. gebr. i.z.g.st. m. toebeh. Pr. ƒ 600,–; Plein 16 Schaesberg tel. 320283.

VOUWCARAVAN, André Jamet, vrpr. ƒ 750,–. Tel. 045-417819.

Te k. CARAVAN, merk de Reu, 3 à 4 pers., i.g.st. Pr. ƒ 2.200. Trompstr. 32, Heerlen (Weggebekker).

TOERCARAVANS te k. met koelkast en voortent. Prijs ƒ 1.750,–. Bartels Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek.

Koopje! VW CAMPINGBUS. Bartels Caravaning, Ireneweg 14, Borgharen-M'tricht.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT m. gesloten bagagewagen. Tel. 045-321985.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. WINKELWOONHUIS centr. v. Simpelveld. Ideaal voor bloemenzaak. Pr. ƒ 165.000,–. Br. o. no. HK 615 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. aang. KERKRADE, woonhuis, gel. Frederikagracht, met tuin en carport, spoedig aanvaardb. Vraagprijs ƒ 125.000,– 045-243833, toest. 7, b.g.g. 04405-2000.

BRUNSSUM, Kerkstr. 164, hoekflat. Ind.: berging, woonk., eetk., luxe keuken, 3 slpks., badk. met douche. Algemene indruk zeer ruim. Prijs n.o.t.k. Te bevr. v. Oppen BV, Lindepln. 5, Brunssum, tel. 045-254543.

OIRSBEEK: uitst. onderh. woonh., prima ind. Lux. afw., vrije ligging overzijde. Vraagprijs ƒ 115.000,– premie 1e jr. ƒ 3500,– netto ca. ƒ 400,– p.m. N.M.W. Quaden, makelaar-taxateur o.g. Lid NVM, Gelrestr. 4, Munstergeleen, 04490-19644.

Te k. halfvrijst. woonh. met gar. te OBBICHT, ruime woonk., keuken, 3 slpks., badk. met ligbad, 2e toilet, zolder, hardhouten kozijnen, dubb. glas, geh. geïsoleerd, bwj. '80, rustige omgeving. Vraagpr. ƒ 142.500,– k.k. Tel. 04498-54736.

KERKRADE: tussengebouwde woning voor „doe-het-zelver". ƒ 18.000,–. Pannesheiderstraat 93.

Uw woning verkopen?

Iedere dag komen bij ons aanvragen binnen voor een bestaande woning. Momenteel zoeken wij voor bemiddeling woningen in alle prijsklassen in Beek, Geleen, Stein, Schinnen en Elsloo. Mogelijk kunnen wij ook u, bij wijze van spreken, van vandaag op morgen aan een koper helpen. Neem gerust vrijblijvend kontakt op en informeer hoe wij menen u belangen aktief en met zorg te behartigen.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Kruisstraat 56, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. van part. te MAASMECHELEN uniek landhuis bwj. '80. Ind.: keuken, badk., tuin, gar., dubb. begl. Alles gelijkvloers. Inl. tel. 09-32-1172560.

Te k. tussenliggend WOONHUIS met c.v., vooren achtertuin. Vraagpr. ƒ 94.000,–; k.k. Inl. 045-318459.

Te k. MERKELBEEK woonhuis m. gar., c.v., tuin, L-vorm. woonk., keuk., badk., 3 slpk., vaste trap naar zolder. Pr. ƒ 75.000,–; k.k. Tel. 04492-3423.

NUTH, Keelkampstr. 3 halfvrijst. woonhuis m. grote gar., kelder en c.v., 3 slpk., zolder. Vraagpr. ƒ 98.000,– k.k. Tel. 04494-51544.

LIMBRICHT, Jubileumstr. 2 halfvrijst. woonhuis m. gar., kelder en c.v., woonk. 38 m2, 4 slpk., v.trap zolder. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k. Tel. 04494-51544.

Vrijst. **woonh.** met c.v. en gar. aan de Mariastr. 30 te **NUTH** pr. ƒ 169.900,–. Ind. hal geheel bet. kelder, living met openhaard en parketvl., badk. met ligb., 2e toil. en v.w., zolder via vl.trap, kelder, c.v. gas, perceel 235 m2. Inl. Horstink 04492-3500.

Afrekenen met de huurverhoging

Omdat u in Heerlen aan de Heerlerbaan kunt wonen voor een konstante woonlast van ƒ 495,– netto per maand bij een hypotheek van ƒ 65.000,– in een smaakvol appartement.

Bezoek ons Open Huis

heden tussen 17.00 en 19.00 uur (borden wijzen u de weg).
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v., tel. 045-712255.

Uw hypotheeklast ƒ 46.997,– een konstante woonlast van ƒ 358,– netto per maand Da's bijna voor niks!

(U kunt bij ons de jaarlijkse bijdragen van de oude premie-A rijksbijdrage ineens verrekenen met uw hypotheekbedrag)

Fraaie appartementen in Kerkrade, Domaniale Profiteer nu!

Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop - geen kosten. BOPA O/G, 045-324133.

Te huur aangeboden

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER, keuken, douche, c.v., aparte ingang. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Grote gemeub. ZIT-SLAAPKAM. met eig. kookgel. Dorpstr. 34 Schinnen, na 18 u.

Heerlen. Te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg: APPARTEMENT: woonkamer, keuken, balkon, douche, slaapkamer, berging. Inl. 04494-43275.

Te h. gemeub. en ongemeub. ZIT-SLAAPKAMER met keuken te Heerlen, tel. 045-720350.

HEERLEN te h. ruime eengezinswoningen ind. woonk., keuken, 3 slpks., werkk., douche, berging en tuin. Tel. 045-726926 tussen 9.00 en 12.00 uur.

Mooie grote KAMER te huur, 04406-12875.

NIEUWENHAGEN gem. zit-slpk. gemeensch. keuken, wc. etc. Tel. 045-315418.

NUTH te h. vrijst. woonh. met c.v.-gar., 3 slpk. Huur ƒ 740,–; + serv.k. Huursubs. mog. **Netto huur ca. ƒ 630,–;** Inl. 04492-3500.

Gem. ZIT/SLAAPK. te h. C.v. en kookgel. aanw. 045-460245.

BLEYERHEIDE leuk appartement met 1 slpk., geh. zelfst., liefst v. verpleegst. of alleenst. j.meisje. Te bevr. Wöltgens Bleyerheiderstr. 123 Kerkrade.

Te h. gemeub. KAMERS voor 14 uur. Pappersjans 40-42 Heerlerheide 045-464490.

Te huur gevraagd

Student 22 jr. zoekt KAMER in Heerlen of omg. 04702-1221.

Te h. gevr. WONING of appartement in straal van ± 15 km van Sittard. Tel. 04492-1986.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voor huis en tuin. Div. soorten kinderkopjes. Prachtige natuurstenen voor het maken van bloembakken, flagstones en keermuurtjes. Kunradersteengroeve Q&Q expl. mij., Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751884.

Huur of koop

uw machines bij Brouwers B.V. Maastricht - Beatrixhaven, tel. 043-628444; Wijlre - tel. 04450-2220.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie) Straten, Voerendaal, bellen, Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Vakantie/recreatie

PORTSOL dé actieve Porgal-specialist. Busreizen hoogseizoen. Goed hotel aan het strand, 12 dgn. va. ƒ 455,-, 19 dgn. va. ƒ 705,-, busret. ƒ 360,-. Ook voordelige vlieg- en autoreizen. Bel Portsol, lid ANVR, 070-624641 of uw reisbureau.

Te h. ZOMERHUIS camping Mooi Zutendaal, tel. 043-628177.

Te h. v. part. 4- tot 5-pers. CARAVAN op camping in Luxemburg, nog enkele weken vrij in juli, augustus en september, ƒ 275,- p.wk., na 17 augustus ƒ 200,- p.wk. Tel. 04459-2784, uitgez. 's zaterdags.

PORTUGAL: aanbieding! Algarve: vertrek 29 juli en 5 aug. voor 2 of 3 weken ƒ 100,– p.p. korting op alle accommodatie uit onze gids. Campingvlucht: ƒ 525,–, bel Portsol, dé actieve Portugal specialist, lid ANVR, tel. 070-624641 of uw reisbureau.

Herfstvak. HOOG SAUERLAND, ƒ 12,50 p.p. Bosrijke omg. Tel. 045-418682.

Gesloten BAGAGEWAGENS te koop en te huur. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkrade.

Te h. STACARAVANS Zuid-Friesland (bij kop Overijssel). Tevens plaats voor tenten en caravans. Nabij bos en viswater. Tel. 05614-1586.

Te k. heuvelachtig terrein, 1 heet., gevar. beplant., geheel omheind, te Cadier en Keer, met WEEKENDHUISJE. Electr., water. ƒ 90.000,–. Tel. 043-624782.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260

Te k. jonge Mech. HERDERS, geënt en ontw. Te bevr. 04494-47876.

Beslist goed TEHUIS gez. voor 2 gester. poezen, tel. 045-257036.

PAPEGAAIEN te koop, jonge grijzen, uit kweek! Inr. v. kw. mog. 04494-49517.

RASHONDJES, prachtige jonge beagles, heidewachtels, Schotse collies, foxterriers, herdershonden, rottweilers, Ierse setters, div. kleuren keeshondjes, bruine en bonte cockerspaniels, teckeltjes, malthezer leeuwtjes, abricot en zwarte poedeltjes, pinchertjes, welsh-terriers, chowchows, bouviers, Duitse staanders, yorkshire-terriertjes en bastaardhondjes. Gediplomeerde kennel, goede garantieregeling. Ook alle hondebenodigheden. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. TOYPOEDEL kl. grijs, 2 jr. m. stamb. Tel. 045-324246.

Te k. Duitse HERDERPUPS met stamboom, tel. 04490-10173.

Zeer mooie oranje DWERGKEESPUPS m. stamb. Tel. 045-316052.

Te k. ERVAREN blauwe Perzische dekkater. Tel. 045-456823 of 04494-44517.

Te k. BOUVIER pups M. uitm. teef, V. Rez. kaMP. Ned. 83 DBBZ 15x uitm. ingeënt en ontw. Tel. 04754-2944 of 045-242907.

LABRADOR Retriever pups en Golden Retriever pups met stamb. en inentingen. Tel. 04135-1931.

Te k. weg. omst. erg mooie en zeer lieve BOUVIER teefje, 11 mnd. met stamb. en vacc.bew. Vraagpr. ƒ 500,–; Landvoogdstr. 61 Eikenderveld.

Diversen

Zondag 21 juli Luikse MARKT Vilt, (boven a.d. Cauberg), van 11 tot 18 uur, met orkest Falco's en zangeres Monique.

Zondag 4 augustus Luikse MARKT en talentenjacht. C. Valkenburg. Aanm. 045-213386.

Marjan Aerssens „PARAGNOST" alternatieve geneeswijze. Ons tel. nr. is gewijzigd. Tel. 043-217445. Alleen volg. afspr. ma. t/m vr. tussen 10 en 16 uur. Spec. kinderspreekuur. Hypnosetherapie. Magnetisme, helderziende consulten.

REPARATIE van alle merken wasmachines, wasautom., wasdrogers enz. Tel. 045-722796.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W&P, Meerssenerweg 275, Maastricht. Tel. 043-630258.

Lessen onderwijs

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig. Wij starten 31 augustus as. met de volgende kursus. ANWB-auto- + motorrijschool Wischmann + Zn. Tel. 045-351721 Ubach over Worms.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

KALKSLIB, kippen, varkens, champignonmest. Pustjens tel. 04749-1166.

6.800 m² WEILAND te koop te Vijlen. Tel. 04492-1822.

Gevonden verloren

WEGGELOPEN: maand. 15/7 jl. tijdens het optreden van Cirkus Custers 'n bastaard hondje, klein zwart, leef m. paars halsbandje. Tel. 020-222644. Ret. teg. bel. van l.p. m. handtekening.

Kunst antiek

Te k. ANTIEK: compl. eiken slaapkamer, gesloten kasten; commode; nachtkastjes; losse bedden; tafels en stoelen; hanglampen en kleingoed. Tel. 045-241628. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Uniek mooi 17e eeuws bronzen KLOKKENSTEL, borstbeeld, brons gesigneerd, bronzen olielamp, tel. 04499-2160.

Zondag 21 juli van 10.00 tot 18.00 uur grote VLOOIENMARKT te Valkenburg in het kader van het 1e Limburgse Volksfeest, rond kasteel St. Gerlach. Inl. 045-10025.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk, tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, bijzettafeltjes, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdagavond koopavond.

Te k. antieke POPPEN, porcelein en papiermachee, Eikstr. 172, Passart-Hrl.

Diversen

GEBIT gebroken klaar terwijl u wacht. Duyzings, Oirsbeek, 04492-4615.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314132.

Voor alle KOELKASTEN- en diepvriesreparaties Vroko 045-441566.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

Te koop aangeboden

PALENSPECIALIST, zagerij Impreg, In de Cramer 104, Heerlen, tel. 045-561687, ± 600 m voorbij LD richting Hoensbroek.

Te koop AARDBEIEN ƒ2,50 p.kg; kersen, kruisbessen, rode bessen 5 kg voor ƒ8,50; perzikken ƒ8,50 p.k. 40 stuks; bloemkool 10 st. ƒ8,50; prei 10 kg voor ƒ8,50; koolrabi en waspeen ƒ8,50 p.k.; nieuwe aardappelen ƒ0,40; spits- rode- en witte kool, spinazie en andijvie ƒ5,50 p.kist; erwten en snijbonen ƒ1,75 p.kg p.k.; tomaten ƒ0,95 p.k.p.kg; asperges ƒ2,- p.k.p.kg; tuinbonen ƒ0,75 p.kg; paprika ƒ1,50 p.kg p.kis. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

KANTELDEUREN, in 23 maten, tegen absoluut de allerlaagste prijs. Direct uit voorraad. Ook maken wij in uw bestaande garagedeur een aparte doorgangsdeur. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Eiken TV/VIDEOKASTJES, telefoon- en lektuurtafels voor te gek lage prijzen. AAA-winkel, Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te k. 1 paar Philips BOXEN 4-wegsysteem, 110 watt, ƒ350,-; 11 spelcassettes voor Atari + spelcomputer en boekje voor ƒ300,-. Edisonstraat 67, Heerlen (flat).

Te k. SLAAPKAMER compl. m. matras pr. ƒ300,– en Etna-gasfornuis ƒ300,–, Europalaan 661, Brunssum, tel. 045-252662.

Koperen WATERPOMP op plank, 045-458405.

Te k. KINDERBEDJE en babyset, tel. 045-325101.

Verzameling LAMPEN, radio's ± 25 stuks, T.A.B. Jul. v. Stolbergstr. 24, Schaesberg (Kakert), tel. 311201.

Te k. INBOEDEL, tel. 045-314875.

Te k. grote partij VELDBRANDSTENEN + kinderkoppen. Tev. grote partij balkhout + vloerplanken. Tel. 043-625965.

Te k. TV-STOEL en gebloemde fauteuil. Hoofdstr. 60 Schaesberg.

Te k. BROODSNIJMACHINE merk JAC. Tel. 045-312362.

Bang en Olufsen BEOCORD VHS en VCC systeem te zien bij Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, 045-212330.

Vlakvandiktebank HM 2 Combi 220 volt met aangebouwde frees en lintzaag, draaibank + toebeh. tel. 04497-2510.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 311892: scherpe prijzen, alle soorten balkhout, spaan- en golfplaten, eternietplaten, dakmateriaal, hout. tuinbank m. ijzer. frame compl. ƒ85,–, vloerplank ± 20 mm ƒ1,52 p/m, 5×7 ƒ2,65 p.m., 5×5 ƒ1,80 p.m. incl. BTW.

Oma SLAAPKAMER compl. ƒ375,–, eiken bankstel ƒ325,–, eethoek moderne leefhoek, salonkasten enz. af 12 uur, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Uw WIJN zonder antivries. Zelf bereiden van vruchtenwijnen, bier, kaas en boter. Een leuke goedkope hobby. Informatie en levering van ingrediënten en benodigdheden, ook verhuur van vruchtenpersen Puur-O-Sana, Heigank 112 Nieuwenhagen tel. 045-312575. Dagelijks geopend van 11 tot 16 uur.

Meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen. Voor partikulieren. Eiken BANKSTEL v.a. ƒ1375,–. Voll. gestoff. bankst. v.a. ƒ975,–. Lederen bankstel v.a. ƒ2295,–, toogkasten v.a. ƒ995,–, eethoek compl. v.a. ƒ535,–, eiken stoelen v.a. ƒ159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur.

Electro BEMELMANS, uw adres voor alle electroart. en materialen. Miele, B & O, div. huish. art. Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, 045-212330.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Grootste sortering HOBBYMACHINES in Limburg, Scheppach, vlakvandikte banken, HM 2 ƒ1790,-, metaaldraaibanken, afzuiginst., compressors, freesmachines, elektromotoren, zaagtafels, te veel om op te noemen. Absoluut de laagste prijzen. Naebers Electro Techniek Ganzeweide 181, Heerlen-Heerlerheide, tel. 045-211941.

Halve prijzen
Rokken, broeken, blousen, japonnen, jeans.
Broekpakken van ƒ139,– nú voor ƒ59,–.
Jonge Mode Piet Haan
Hoogstr. 98, Nieuwenhagen, gem. Landgraaf.

BETONPLATEN en palen en alle sierbestrating. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Te k. BETONMOLEN, ƒ150,–, moderne en oma's eethoeken, kasten enz. Oud en Antiekshop, Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach o. Worms.

De grootste en mooiste collectie 2e-hands MEUBELS en antiek vindt u nog steeds bij Lei Römer, Einderstr. 46, Nieuw-Einde (Heerlen-Noord). Bez. gratis. Dag. geop. van 10 tot 18 u., dond. koopav. Tel. 045-215716.

BRANDHOUT 10 echte m3 op maat gezaagd en thuisbezorgd. ƒ500,-. Minder ook mogel. 045-215716.

Wegens verh. te k. klassiek BANKSTEL, z.g.a.n. en eiken lits-jumeaux bedden. 045-460245.

Te k. BABYLEDIKANTJE, ƒ50,–; 3-del. kinderwagen, ƒ50,–. 04492-3108.

Te k. MOTORPAK Kawasaki. Echt leder, z.g.a.n., maat 50. Tev. judopak, m. 50. Na 10 u. 045-242563.

Te k. klassieke OLIELAMP. Tel. 045-325497.

BIELZEN 1e keus ƒ35,– p.st. bez. mogl. vanaf 10 st. Franco 045-751687.

KLEURENTELEVI... O.a. Philips, Bla... vanaf ƒ195,–; zw... vanaf ƒ75,–. Ra... Frank B.V., Boks... Heerlerheide. Tel. ... 213432.

KACHELS nu speci... merkortingen. Mee... lem 21. Tel. 04459-16...

Te k. MELKMACH... senior melkstellen... cuumgroep 1000 l/m... kafscheider, a-l va... groep, a-l melk... warmwaterhogedruk... ger. J.J. Dabekause... Maasbracht, tel. 0474...

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: A view to a kill, a.l. dag. 15, 18.30 en 21 uur.
Rivoli: Police Academy 2, a.l. dag. 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur.
H 5: Super Girl, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur. Repro Man, 16 j. dag. 19 en 21 uur. Dune, 12 jr. dag. 14, 18.30 en 21 uur. A Passage to India, a.l. dag. 20.15 uur. Vrolijke Tiroler Sexkliniek, 16 jr. dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Electric Boogaloo, a.l. dag. 14.15 en 18.45 uur. Het grote Ewok-avontuur, a.l. dag. 14 uur.
Passage: Sex in de hoogste klas, 18 jr., dag. vanaf 14 uur doorlopend.
Filmhuis Heerlen: Brasil, za en zo 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Amadeus, zo 20.30 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Into the Night, a.l. do t/m zo 22.15 uur. De uitroeier, 16 jr. do t/m zo 00.30 uur. Indiana Jones and the temple of doom, a.l. ma t/m wo 22.15 uur. Emanuelle 4, 16 jr. ma t/m wo 00.30 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Beverly Hills Cop, a.l. do t/m wo 14.30 en 20.30 uur. Bachelor Party, 12 jr. do t/m zo 14.30 en 20.30 uur. Hot Bubblegum-dikke liefde, 12 jr. ma t/m wo 14.30 en 20.30 uur. The young like it hot, 18 jr. do t/m wo 23 uur. Pikant gevrij in de Alpenwei, 16 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Police Academy 2, a.l. dag. 14.30, 19 en 21 uur.
Palace 1: De laatste haai, 12 jr. dag. 14.15, 18.45 en 20.45 uur.
Palace 2: Please sir of innocence, 18 jr. dag doorlopend vanaf 13.45 uur.
Studio: Het grote Ewok-avontuur, a.l. dag. 14 en 18.30 uur. Doem der verdenking, 16 jr. dag. 20.30 uur.
Mabi 1: A view to a kill, a.l. 3e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Cinderella, dag. 14 uur. Wittness, 5e week, 12 jr. dag. 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Gremlins, a.l. dag. 14 en 16.30 uur. Filmzomer 85, dag. 21 uur (ma 19 uur): Un dimanche à la campagne, do; La strada, vr; Local hero, za; Oblomov, zo; Nove Cento I + II, ma 20 uur; Paris, Texas, di; Le choix des armes, wo.
Filmhuis Maastricht: Les nuits de la pleine lune, do t/m wo 21 uur.

GELEEN

Roxy: Police Academy 2, a.l. do t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur.
Studio Anders: A passage to India, 12 jr. do t/m di 20.45 uur. Hardcore, 18 jr. za 23 uur.

SITTARD

Forum: Beverly Hills Cop, a.l. vr t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur. Vier vuisten in het kwadraat, a.l. vr t/m di 20.45 uur (zo 15 en 20.45 uur).

EXPOSITIES

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Thermenmuseum: Prenten van Pieter Bruegel de Oude. Open di t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 18 augustus.
Stadhuis: materieschilderijen van Tobey Stevens. Tot 19 augustus.
ABP: wandkleden van Trees Ruijs. Glas in lood van Bert Rutters. Open 18 augustus 13 - 17 uur.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Joh. Ariens. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 september.
Kasteel - expositiezolder: 'Limburgs Landschap' van Frans de Jongh. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 4 augustus.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, zaterdag 13 - 17 uur.
Rodahal: Beelden bekijken, educatieve tentoonstelling. Open ma t/m vr 9 - 13.30 uur, 14 - 17 uur, za en zo 14 - 18 uur.
Diverse locaties: WMC-exposities van Wim Steins, Hans Giesen, Jan Martens, Piet Berghs, beeldende kunstenaars uit Kerkrade en Giessen, Lace Festival en Guglielmo Massacci. Tot en met 28 juli.
Galerie Hub Vleugels, Einderstraat 13: werk van Toon Willemsen. Open tijdens winkeluren, op zondag van 13 - 17 uur. Tot en met 11 augustus.

LANDGRAAF/NIEUWENHAGEN

Galerie Hartengroen, Hereweg 109: prenten van John van den Berg. Open do 18.30 - 21 uur, iedere eerste zondag van de maand 14 - 17 uur.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

SIMPELVELD

Baneheide 25: schilderijen van Nic Quadvlieg. Permanent geopend.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282: schilderijen van Henk Fonville. Open tijdens winkeluren. Tot 18 augustus.

VALKENBURG

Casino: olieverven van CharLotte Charters. Open dag. 14 - 02.00 uur. Tot en met 29 juli.
Letterkundig Centrum, Kasteel-oost: Foto's en knipsels van Openluchttheater Valkenburg Vroeger en Nu. Open wo t/m zo 14 - 17 uur. Tot en met 21 juli.
Oud Stadhoes: collages en gemengde technieken van Tietsia Eggen. Open dag. 14 - 18 uur. Tot en met 1 augustus.

MAASTRICHT

Stadskantoor, afdeling bevolking: Beelden, schilderijen en glas-in-lood van Henk Hulsteijn, Frits van Roon, Jos Berkers, Follie Miedema en Denise Damiaens. Tot en met 15 augustus, geopend op werkdagen van 8.30 - 12.30 en van 13.30 tot 17.30.
Galerie Signature, Kapoenstraat 24: grafiek van Jan van Helden, brons plastiek van Peter Schuyren en Thea Houben. Open wo t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur, zo 13 - 17 uur. Tot en met 21 juli.
Eurohal: Limburgs kunstbeurs Trajecta. Ongeveer 1000 werken van 167 kunstenaars. Open dag. 14 - 22 uur, za en zo 11 - 18 uur. Tot en met 18 augustus.
Bonnefantenmuseum: Hoeveel schoonheid kunnen wij verdragen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 29 september.
Galerie Dis, Tafelstraat 28: krijttekeningen van Kiki Derks. Open di t/m za 12.30 - 18 uur. Tot en met 31 juli.

Dit weekeinde weinig verkeersproblemen

De ANWB en de Politieverkeerscentrale verwachten voor het komende weekeinde op de Nederlandse wegen weinig problemen. Op de Franse en Westduitse snelwegen echter wordt het wel druk.

Door wisseling van vakantiegangers in de vakantiecentra dient in ons land wel rekening te worden gehouden met vertragingen op alle autosnelwegen rond Breda en Eindhoven. Verder op de A12 (Den Haag-Duitse grens) vooral tussen Bodegraven en Maarsbergen; de A50 Zwolle richting Arnhem voor de aansluiting met de N50; N50 Apeldoorn-Arnhem in beide richtingen over het gehele traject. Ook zullen automobilisten met bestemming Texel in Den Helder met wachttijd rekening moeten houden.

In België wordt, afhankelijk van het weer, het verkeersbeeld morgenavond en zaterdagochtend voornamelijk bepaald door weekendgangers richting kust en Ardennen. Zondagavond kunnen de terugkerende vakantie- en weekendgangers drukte veroorzaken. De knelpunten zijn dan de E39 Hasselt-Antwerpen en de E40/E41 ter hoogte van Namen.

In **Frankrijk** wordt druk verkeer verwacht. Dit wordt veroorzaakt door vertrekkende en terugkerende vakantiegangers. Vooral morgen in de namiddag tot circa 22.00 uur met name rond Parijs, op de A6 ter hoogte van Lyon en de A13 Parijs richting Caen. Zaterdagochtend wordt het druk op de A6/A7/A9 Beaune-Lyon-Orange-Spaanse grens. Zondagavond dient men vooral op de wegen rond Parijs met enige drukte rekening te houden.

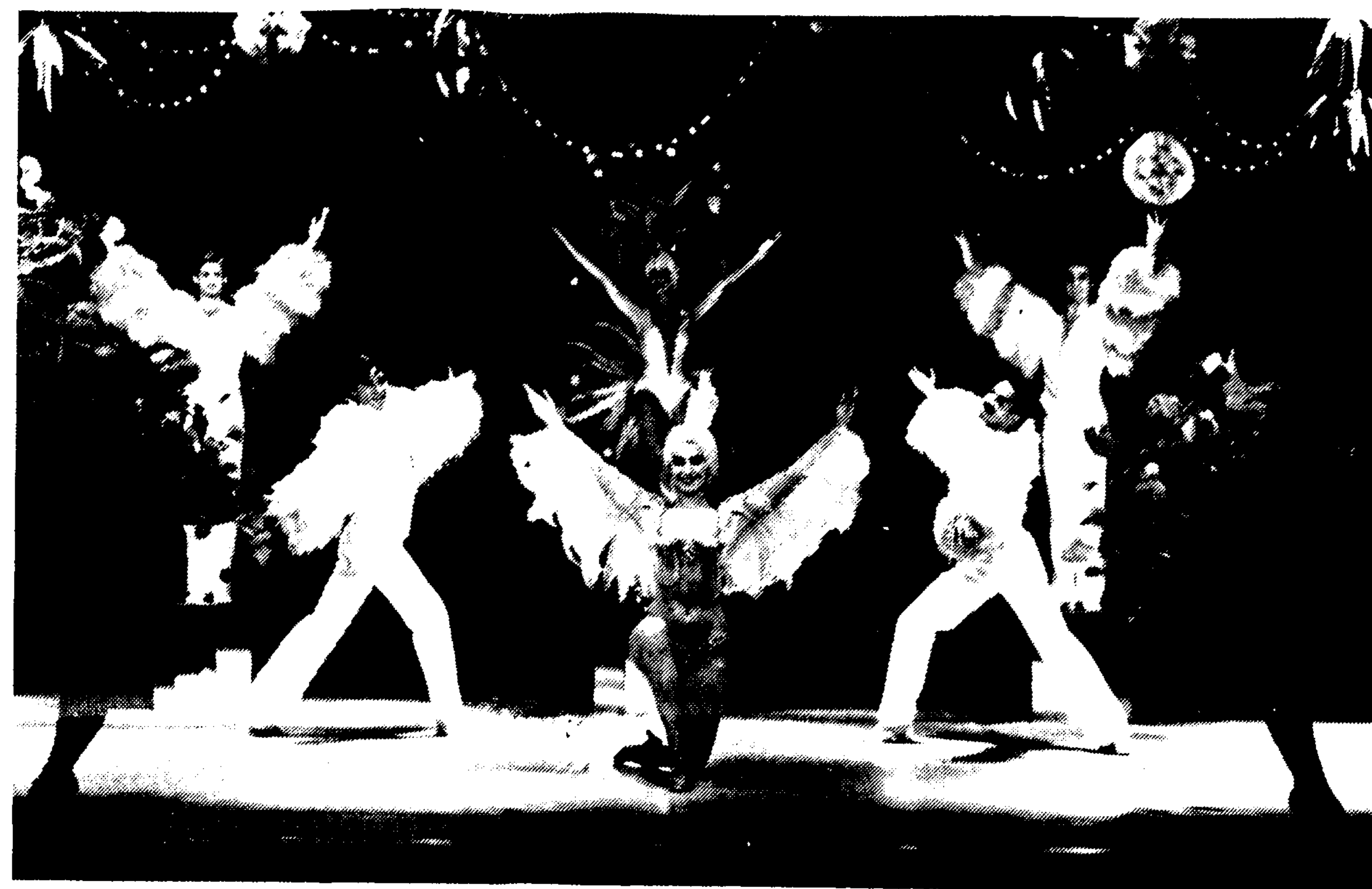
In **West-Duitsland** wordt het dit weekeinde zeer druk op de autosnelwegen door de beginnende vakanties in de deelstaten Niedersachsen, Bremen en Berlijn. Ook kunnen bij de grensovergangen Salzburg/Autobahn en Pfronten/Reutte lange wachttijden ontstaan.

VRIENDEN LIMBURGS DAGBLAD een dagje naar overweldigend park

Phantasialand: een amusante wereld...

Phantasialand appeleert niet alleen aan fantasie, niet alleen aan verbeeldingskracht. Het ook in onze contreien alom bekende themapark in Brühl, onder de rook haast van Keulen, koestert weliswaar droombeelden van kinderen maar herinnert tevens volwassenen aan hun jeugdjaren. Maar dat niet alléén. Iedere bezoek(st)er van Europa's grootste vrije tijdspark --op een oppervlakte van 280.000 vierkante meter, exclusief parkeerterreinen-- voelt zich door bepaalde attracties gegrepen. De een amuseert zich in de zilvermijn, de ander in het Tanagra-theater. De een huivert lichtjes in Slot Schreckenstein, de ander klapt zich de handen warm bij de Welcome Las Vegas-show. Circa twee miljoen bezoekers deden verleden jaar 'n dagje Phantasialand. Volwassenen (2/3) en kinderen (1/3). Cijfers die voor zich zélf spreken.

TIJDJE VRIJ nodigt maandag 29 juli de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD (zie Info) uit op een dagje uit in fantasieënland. Een dagje in een amusante wereld.



● *Wervelende Las Vegas-show....*

Phantasialand: een overweldigend pret- en avonturenpark. Met een totale investering van circa 80 miljoen DMark (voorjaar'85), met in het hoogseizoen 750 medewerkers, met een eigen goed getrainde brandweer, met speciale voorzieningen voor gehandicapten, met vier EHBO-lokaties, met overal snelbuffetten, met 2600 zitplaatsen in zes restaurants, (Alt-Berlin, Chinatown, Haciënda de Mexico, Hawaï, Oriëntal en Pizzerai), met eigen meubel- en bankwerkerij, schilderswerkplaats, constructie- en machinereparatie, met tochtjes door een zilvermijn (zeer amusant), over wildwater- en bobbanen, in spookriksha's en Vikingschepen, met.....Phantasialand is wérkelijk overweldigend!

Met shows óók. Zoals daar zijn „Welcome Las Vegas", de Super Magic Show, Show Time in een Western Saloon, shows in het Tanagra Theater, Casa Magnetica en in 180 graden-bioscoop „Cine 2000". Welcome Las Vegas is een interessante dans- en muzikale show met tijgers en leeuwen. Een revue met de Phantasia-Dancers in kleurrijke costuums, met roofdieren en met een magische show die verleden jaar door het publiek met groot enthousiasem werd ontvangen en dit jaar, gezien het grote succes, geprolongeerd werd. Voor plaatskaarten wordt een extra-bedrag van één DMark gevraagd. Het verdient aanbeveling toegangskaarten vroegtijdig te reserveren en af te halen.



● *Cantina Mexicana....*

Tempels en pagoden, draken en vogels, kunstnijverheid en -voorwerpen: China in Phantasialand. Weergave van Chinese architectuur en cultuur in mondiale exclusiviteit, bij elkaar gebracht en opgebouwd door Chinezen zélf. Indrukwekkend, boeiend en leerzaam allemaal. Ook de Chinese eetcultuur heeft er haar plaats (zie Spijs en Drank). De eigenaars van Phantasialand, Gottlieb Löffelhardt en Richard Schmidt, hebben zelfs voor de grote Chinese wijsgeer en geleerde Confucius een monument laten optrekken, in de vorm van de Confucius Memorial Tempel. Jawél, een bezoek aan Phantasialand is voor jong en oud een amusante belevenis. Een fijn dagje weg. De VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD zullen het op maandag 29 juli beleven...

INFO

DATUM: maandag 29 juli.
VERVOER: touringcars van firma Schmitz (Susteren).
PRIJS: 32 gulden per persoon (inclusief entree à 12 DMark.
EXCLUSIEF: extra entrees in park zélf.
OPSTAPPLAATSEN EN-TIJDEN: SUSTEREN (garage Schmitz) 8.00 uur, SITTARD (NS-station) 8.15 uur, GELEEN (Rijksweg-C) 8.30 uur, HEERLEN (achterzijde NS-station) 8.45 uur, KERKRADE (Rodahal) 9.00 uur.
BOEKEN: bij alle kantoren van het LIMBURGS DAGBLAD.



● *Chinatown in Phantasialand. Tempels en pagoden.....*

„Het begin van de zeden ligt bij het eten en drinken". Een uitspraak van Confucius (K'oeng Foe-tse), de meest vereerde wijsgeer van China. Vast staat dat de sterk gevarieerde Chinese keuken een van de oudste ter wereld is, verdeeld in minimaal drie (hoofd)stromingen. Het restaurant van Chinatown in Phantasialand etaleert die verscheidenheid duidelijk. Zeker, de haastige gast in Chinatown kan terecht in een snackbar. Maar wie verkeert tijdens een dagje in zo'n amusementspark in tijdnood? Niemand toch. Dus ligt een „zit" in het restaurant, waar iedereen de koks op de vingers kan kijken, voor de hand.



Hoewel de spijskaart tal van (hoofd)gerechten (vanaf 11,50 DMark) bevat, voor 24 DMark al een met ananas gebraden eend suggereert, besloot ik in gezelschap te smikkelen van „Hang-Zhou-Lu-Ya": een variatie op Peking-eend. Gebraden eend dus. Vergezeld van gember, sojasaus met Chinese kruiden en rijstwijn. Een vriendelijke Chinese kok bracht de eend als een pronkstuk op tafel en begon haar vervolgens, met witte handschoenen aan (!), met snelle gebaren te trancheren en te ontbenen.

Het (af)druipende sap verzamelde hij vakkundig in een schaaltje dat hij attent naast het andere sausschaaltje plaatste. Deze ene saus bleek „opgebouwd" met sap van de gebraden eend, rijstwijn, soja, een beetje suiker en een tikkeltje veh t'sin (een in China, Japan, Korea en Thailand bekende smaakmaker op basis van mononatrium-glutomaat). De eend smaakte voortreffelijk. De prijs: 75 DMark voor twee of drie personen.

Zoals gezegd: de kaart bevat een grote variatie aan soepen, aan voor-, hoofd en aan nagerechten. Heerlijke desserts. Zoals gebakken banaan met honing (6 DMark). Het restaurant is, in tegenstelling tot Phantasialand zélf, het gehele jaar geopend. Tal van „Kölner" bijvoorbeeld komen in de avonduren in het restaurant smullen. Geen wonder.

KORTE TOER

DONDERDAG 18 JULI

KERKRADE: Midzomermarkt in het centrum van 14.00-21.00 uur.
GULPEN: Zomeravondfeest op de Markt. Met medewerking van orkest Acid en zangduo Fifty-Fity.
VAALS: VVV-excursie naar Aken. Vertrek VVV-kantoor om 9.30 uur. Diaklankbeeldvertoning Vaals en omstreken. In VVV-kantoor om 20.00 uur.
VALKENBURG: Bezichtiging fresco-schilderingen in St. Gerlachuskerk, Onderstestraat in Houthem. Van 9.30-11.30 en van 15.00-17.00 uur.
EPEN: IVN-wandeling. Vertrek 19.00 uur VVV-kantoor.
SIMPELVELD: Avondwandeldriedaagse. Vertrek Irmstraat 23 tussen 18.00-19.00 uur. Afstanden 5 en 10 km.
MAASTRICHT: VVV-stadswandeling. Vertrek vanaf Het Dinghuis, Kleine Staat.

TIJDJE VRIJ



MET NINO TOMADESSO

Gouden paar in Kerkrade en Gulpen

KERKRADE – Vrijdag is het precies een halve eeuw geleden dat Frieda en Bernhard Terhorst-Van Dellen elkaar het ja-woord gaven. Dit heuglijke feit wordt op de dag zelf herdacht met een groot feest in gemeenschapshuis Terwinselen waar van 18.30 tot 19.30 uur receptie wordt gehouden.



● *Bernhard en Frieda ter Horst.*

Frieda werd op 12 februari 1916 in Kupferdreh (D) geboren. Bernhardeveneens Duitser van geboorte werd op 31 augustus 1910 in Rotthausengeboren. Beiden kwamen in 1916 met hun ouders naar Kerkrade en zijn er steeds blijven wonen. Zij leerden elkaar kennen bij dr. Bakker op de Steenweg waar Frieda werkte. Bernhard verdiende zijn boterham als mijnwerker in de staatsmijn Wilhelmina. Het gouden paar, dat woont aan de Schaesbergerstraat 53 in Terwinselen, heeft vijf kinderen, 13 kleinkinderen en 2 achterkleinkinderen. De hobby's van Bernhard zijn tuinieren en wandelen. Frieda doet graag wandelen, handwerken en lezen.



● *Hub en Annie Vluggen.*

GULPEN – Zaterdag 20 juli is het precies vijftig jaar geleden dat Hub Vluggen en Annie Senden elkaar in de St. Martinuskerk in Spekholzerheide het ja-woord gaven. Het gouden paar woont nu aan de Burggraverweg 7 in Gulpen. Het feest begint zaterdag om 14 uur met een eucharistieviering in de St. Petruskerk in Gulpen. Vervolgens wordt verder gevierd in de feestzaal De Kroon aan de Rijksweg in Margraten. Van 18.30 tot 20 uur houdt het gouden bruidspaar receptie.

Hub, in de volksmond beter bekend als der 'Hoepa', leerde Annie kennen tijdens de voetbalwedstrijden van Juliana in Spekholzerheide. Als linkshalf speelde hij in totaal 74 wedstrijden voor Juliana, met daarbij op 16 juni 1935 de bekerfinale tegen Feijenood, die met 5-4 werd verloren. Hub (76) werkte 21 jaar in de mijnen. Een tragisch ongeval van een van zijn collega's was voor hem aanleiding het mijnwerkersleven vaarwel te zeggen om vervolgens diverse beroepen uit te oefenen. Vanaf zijn twaalfde jaar is Hub reeds duivenmelker. Annie Vluggen-Senden is nu 75 jaar en haar hobby is handwerken. Het familie Vluggen telt 13 kinderen, 34 kleinkinderen en 2 achterkleinkinderen.

VANDAAG

■ BRUNSSUM

20.00 uur: Muziek in Irenehuis, Heugerstraat 31.

■ HOENSBROEK

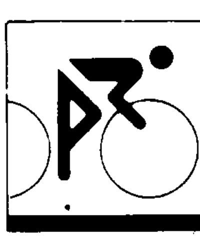
19.15 uur: Stiltekring in Hartje Hoensbroek georganiseerd door Vrouwen voor Vrede.

Oud-Tourwinnaar Thevenet probeert het spannend te houden

Roche als joker ingezet



● SITTARD – Fortuna Sittard verzekerde zich gisteren defintief van zijn nieuwe centrumspits. De Engelsman John Linford tekende - onder het wakend oog van Joop Castenmiller - het contract dat hem voor een seizoen aan de Baandert-ploeg bindt. Fortuna heeft Linford op huurbasis overgenomen van Ipswich Town. De veelvuldig scorende spits is geen onbekende in Nederland. Eerder speelde hij voor DS'79, Den Haag en NAC, eveneens op huurbasis. Foto: PETER ROOZEN



Tour '85

PAU – Gelooft Bernard Thevenet nog in sprookjes als hij zegt, dat de Ier Stephen Roche toch nog de Tour kan winnen. Afgaande op de uitspraak van de tweevoudige ex-triomfator, die nu met ondermeer zijn landgenoot Geminiani het commando voert over de ploeg waarvan Roche kopman is, moet je inderdaad aan realiteitsgevoel twijfelen. Meer voor de hand liggend is daarentegen, dat de winnaar van 1975 en 1977 een publiciteitsstunt in gedachte heeft.

Wanneer je, zoals Bernard Thevenet, vele seizoenen hebt deel uitgemaakt van het peloton, zul je heus weten hoe de vork in de steel zit. Uiteraard is een wielerwedstrijd geen stelling van Pythagoras, maar soms staan bepaalde zaken vast. Ziekte en ongelukken even buiten beschouwing gelaten.

Stephen Roche heeft door de etappe-overwinning op de Col d'Aubisque zijn aanspraken op een ereplaats nog eens onderstreept. „Het is", aldus de 25-jarige uit Dublin afkomstige renner, „voor me zelf belangrijk, maar het is ook van belang voor het voortbestaan van de ploeg La Redoute. Voordat de Tour de France begon, werd immers al bekend, dat de directie van het bedrijf twijfels heeft over voortzetting van de ploeg".

Tourtekst
Wiel Verheesen



La Redoute is een groot postorderbedrijf in Lille. De firma houdt al vele jaren een wielerteam op de been, maar men vindt het onderhand genoeg. Mogelijk zal de laatste Pyreneeën-etappe de bazen van gedachten doen veranderen, want enkele uren nadat Roche in zegevierende stelling op de Aubisque was gearriveerd, legde zijn Franse teamgenoot Regis Simon beslag op de overwinning in het tweede gedeelte van de etappe.

Publicitair uiteraard de moeite waard, want niet alleen de Europese t.v.-, radiostations en schrijvende pers zijn present. Vergeet bovendien niet, dat er op de flanken van de Aubisque een record belangstelling was. Negatief was het totaalbeeld van deze koersdag, want in sportief opzicht viel het allemaal tegen. Het zal ondermeer Regis Simon een zorg zijn. De 27-jarige broer van de bij Peugeot onder contract staande Pascal Simon grossiert niet bepaald in overwinningen. Als je dan een etappe in de belangrijkste koers op je naam schrijft, kan het seizoen niet meer stuk.

In het algemeen klassement bezet Stephen Roche de derde plaats met iets meer dan drieëneenhalve minuut achterstand, achter Hinault en diens teamgenoot LeMond. „Het verschil is niet onoverbrugbaar", probeert Thevenet er de moed in te houden. „Roche is supergemotiveerd na zijn etappesucces. Bovendien speelt hij in tijdritten altijd een grote rol. Het zou Hinault zaterdag in de tijdrit eens tegen zitten. Wie weet?".

Integenstelling tot de assistent-ploegleider van La Redoute, ziet Roche zich zelf niet in het geel Parijs binnenrijden. „Volgend jaar misschien", aldus de in Frankrijk woonachtige Ier, „maar dat is iets anders dan aanstaande zondag".

Wèl is Roche ervan overtuigd, dat Hinault dit keer te verslaan is geweest. „Als er één bergetappe meer geprogrammeerd zou zijn, had hij de eindzege kunnen vergeten", zegt Roche over de geletruidrager. „Hij overblufte ons door zijn prestaties in de etappes naar Straatsburg en Morzine/Avoriaz. Ik blijf erbij, dat deze Tour door iemand anders dan Hinault gewonnen had kunnen worden. We hebben hem te vroeg op een voetstuk geplaatst".



● *De demarage van Stephen Roche op de Aubisque. Zijn ploegleider Bernard Thevenet speelt nog altijd met de gedachte dat de Ier voor de aankomst in Parijs zal stunten.* Foto: COR VOS

EN VERDER

● **BOLOGNA – Francesco Moser is een rustperiode van tien dagen voorgeschreven door zijn artsen. De Italiaanse beroepsrenner en houder van het werelduurrecord heeft problemen met de ademhaling. Moser laat daardoor verstek gaan in enkele criteriums in Nederland.**

● NICE – Olympisch kampioen hoogspringer Dietmar Mögenburg heeft tijdens het atletiekgala in Nice een lelijke blessure opgelopen. De Westduitse atleet wilde aan de Cote d'Azur deelnemen aan het hoog- en verspringen. Tijdens de opwarmronde voor het verspringen verstapte Mögenburg zich en scheurde hij, naar het zich het aanzien, een spier.

● **ZEIST – Bep Thomas zal op zondag 4 augustus de finale van het Rotterdam-toernooi arbitreren. Hij zal in die wedstrijd geassisteerd worden door Toet en Menzel als grensrechters. Dat heeft de KNVB gisteren in Zeist bepaald.**

● SOMEREN - Feyenoord heeft gisteren in Someren veel moeite gehad om de plaatselijke derde zondag-derdeklasser van die naam er onder te houden. De Rotterdamse eredivisieclub zegevierde met 3-1. Bij rust was het door een treffer van Sorensen 1-0. De rest van de produktie van Feyenoord werd verzorgd door Been en Eriksen.

● **HARDENBERG – Technisch directeur Johan Cruijff van Ajax kampt in de voorbereiding van zijn elftal op de komende competities met vijf geblesseerde spelers. Spelbos, Muhren en Vanenburg hebben allen last van de achillespezen. Ophof en Gasselich kampen met knieblessures.**

● CHAAM De organisatoren van de Acht van Chaam, een van de voornaamste criteriums na de Ronde van Frankrijk, hebben zich verzekerd van deelneming van negen etappe-winnaars. In ieder geval verschijnen Henri Manders, Gerrit Solleveld, Maarten Ducrot, Erik Vanderaerden, Ludwig Wijnants, Rudy Matthijs, Frederic Vichot, Pedro Delgado en Jorge Pedersen woensdag na de Tour-finish aan de start. Onderhandelingen zijn nog gaande met de aanvoerder van het bergklassement, de Colombiaan Luis Herrera en enige van zijn landgenoten.

● **WASHINGTON – De Argentijnse veteraan Guillermo Vilas had tijdens het internationale tennistoernooi van Washington in de eerste ronde opvallend weinig moeite met de talentvolle Fransman Thierry Tulasne. Vilas zegevierde met 6-1 6-3.**

Zeelen in derde ronde

HERKENBOSCH – In het Mijnweg tennistoernooi in Herkenbosch, dat het derde onderdeel is van het Charles Feyts Circuit, is Joost Zeelen dank zij twee overwinningen in de derde ronde gekomen. Aanvankelijk had deze vierde geplaatste veel moeite met de Indiër Jahand Khade, die Zeelen in drie sets (6–4; 4–6; 6–4) het vuur aan de schenen legde. Als tweede tegenstander van de Blerickenaar mocht Rob Tans uit Hulsberg optreden, omdat hij met 7–6; 6–2 Ferdy Mulder uit Kessel uitgeschakeld had. Zeelen won nu met 6–2; 6–3.

De week rust heeft Maurice van den Donk uit Blerick goed gedaan. Hij moest nu aantreden tegen de Herkenbocher Frank Moors. Hij was met 6–4; 6–2 de sterkste. De nummer een, Stefan Koch uit Herten boekte ook een zege met tweemaal 6–3 op de Venlonaar Daan van de Grinten. De leider van de ranglijst in de C-klasse Bernd Niessen uit Venray versloeg de Vriezeveendenaar Rob Prins met 6–2; 6–1.

Bij de dames speelde alleen Jolanda Schreurs uit St.-Odiliënberg, die afgelopen week de finale van de internationale jeugdkampioenschappen tot en met 18 jaar in Bakkum wist te bereiken, tegen Janou Savelkoul. Zij won met 6–4; 7–5.

Reis rapste in Rijnland

MAINZ – Hans Reis heeft gisteren de rustig verlopen achtste etappe van de Ronde van Rijnland-Palts voor wieleramateurs gewonnen. De 25-jarige Zwitser sprintte na 151 kilometer van Koblenz naar Mainz sneller dan zijn mede-vluchter Dan Radtke uit de DDR. Met de zesde plaats was Bob Rijkenberg de beste Nederlander. Zonder in problemen te zijn gekomen verdedigde de Oostduitser Olaf Ludwig de leiderstrui.

Uitslag: 1. Reis (Zwi) 151 kilometer in 3.25.23; 2. Radtke (DDR) z.t.; 3. Stauff (BRD) op 30 sec; 6. Rijkenberg (Ned); 8. Van der Poel (Ned); 23. Van Wijk; 35. Beuker; 56. Schurer. **Algemeen klassement:** 1. Ludwig (DDR) 30.36.54; 2. Huger (Fra) op 1.15; 3. Skoda (Tsj) op 1.29; 4. Wechselberger (Oos) op 1.39; 5. Heppner (DDR) op 2.43; 7. Van Wijk (Ned) op 3.00; 15. Schurer op 6.09; 36. Beuker op 33.17; 54. Van der Poel op 53.25; 64. Rijkenberg op 1.12.20.

LOTTO

Het resultaat van de trekking van de Mittwochslotto is: 7 - 8 - 16 - 23 - 26 - 30 - 34. Reservegetal: 38. Siel '77: 1 1 6 5 0 3 7.



● *Velen vielen al op de tweede dag van de Vierdaagse van Nijmegen door de mand. Deze Japanners echter lieten zich niet uit het veld slaan.*

Crossen op Crapoelcircuit

van onze medewerker

HEERLEN – Juli is voor Limburg dè motorsportmaand. Na de nationale kampioensraces, afgelopen zondag op het Beitelcircuit en met de internationale motorcross woensdag 24 juli in het Hellegat (KNMV) en de MON avondcross op 31 juli in Maastricht in het verschiet, wordt er zondag op het Crapoelcircuit in Landsrade (Gulpen), een drielanden motorcross verreden. De door M.C.O. Gulpen georganiseerde motorcross, staat onder auspiciën van de Motorsport Organisatie Nederland.

In de klasse 250/500cc senioren komen coureurs uit België, West-Duitsland en Nederland aan de start. Ontbreken in het internationale gebeuren Limburgers, het provinciale contingent in de andere klassen is groot: 500cc promotie (16), zijspannen (7) en 125cc junioren (25). Daarnaast wordt er nog een clubwedstrijd verreden. De 'Crapoelomloop' staat bekend als een van de mooiste circuits die in het bezit is van de MON. Reeds een kwart eeuw wordt er op die plek gecrosst. Naast een kunstmatig aangelegde springschans zijn de hoogte verschillen, die overbrugt moeten worden een extra moeilijkheidsfactor.

Het programma: 10.30 uur trainingen. Start eerste manche 125cc jun., vervolgens int. 250/500cc, 500cc prom., clubklasse; zijspannen; 250/500cc. Na de pauze: 125cc jun., 500cc prom., clubklasse 250/500cc int. 3e manche en zijspannen.

Emmijan ver(rast)

OSLO – Robert Emmijan uit de Sovjetunie zorgde voor het hoogtepunt op de tweede dag van de internationale atletiekwedstrijden in Oslo. Emmijan sprong gisteren in het gerenoveerde Bislett-stadion 8,38 meter ver. Met deze afstand voert hij de Europese ranglijst van dit jaar aan. De Sovjet-atleet werd bij zijn poging in de rug gesteund door een wind van niet meer dan twee meter wind per seconde. Emmijans toppverrichting is 8,46.

Nieuw ongeval in schermstrijd

BARCELONA – Tijdens de wereldtitelstrijd schermen in Barcelona is het tot een derde ongeval gekomen. De Poolse Malgorzata Bres kreeg de afgebroken kling van een floret boven de rechterknie in haar been. De Poolse schermde tegen de vroegere wereldkampioene Valentina Sidorova uit de Sovjetunie.

Bres, die hevig bloedde, werd de zaal uitgedragen, maar kwam na enige minuten terug om de partij te hervatten. De Poolse verloor het treffen en de Sovjetunie veroverde brons.

Op de eerste dag van de titelstrijd was de Italiaan Angelo Scuri door een afgebroken floret gewond geraakt. Philippe Conscience, de Franse schermer die dinsdag bij de wereldkampioenschappen in Barcelona zwaar gewond raakte, is sinds dinsdagnacht buiten levensgevaar. Dat verklaarde de Franse arts Dominique Poux in het ziekenhuis in Barcelona.

Vierdaagse eist z'n tol

NIJMEGEN – De zware eerste marsdag van de 69ste Nijmeegse Vierdaagse heeft gisteren duidelijk zijn tol geëist. Tijdens de tweede etappe van het wandelevenement moesten maar liefst 893 deelnemers vroegtijdig afhaken. Dit hoge aantal moet voor het grootste deel worden toegeschreven aan het slechte weer, waarmee het legioen de eerste dag te kampen heeft gehad. De regen heeft kennelijk zo hard toegeslagen, dat velen niet in staat waren de tweede marsdag tot een goed einde te brengen. In totaal hebben nu 1252 lopers opgegeven. Voor de loodzware derde marsdag, waarin de beruchte Zeven Heuvelenweg moet worden beklommen, zijn 22.488 deelnemers gerechtigd van start te gaan.

Op de tweede dag van de Nijmeegse Vierdaagse waren er opvallend veel klachten over de kwaliteit van de pleisters. Veel deelnemers die zich onder behandeling moesten laten stellen in verband met blaren, kwamen naderhand tot de conclusie dat de pleisters loslieten, waardoor zij opnieuw last kregen. De organisatie van de Vierdaagse weet op dit moment ook niet wat de oorzaak is van dit euvel, maar men vermoedt dat de medische posten langs de route zijn uitgerust met overjarige pleisters, die aan kwaliteit duidelijk hebben ingeboet.

Voor de wandelaars was het gisteren overigens een uitstekende dag. De temperatuur was vrijwel ideaal en in tegenstelling tot de eerste etappe viel er geen druppel regen. Langs de route was het een drukte van belang en vooral in pleisterplaats Wijchen was de belangstelling bijzonder groot.

Limburgse finalisten

GOIRLE – In het tweede toernooi van het Brabant Circuit zijn de Limburgse jeugdtennissers zeer succesvol geweest. Bij de 12-jarigen stonden twee Limburgse jongens in de finale. Pascal Hooijmayers uit Ulestraten, die het vorige toernooi ook al gewonnen had, was nu weer de sterkste tegen Sander van Lierop. Deze tweede Weertenaar moest zich terugtrekken met een elleboogblessure.

Bij de 10-jarige jongens won de Beekenaar Ramon Lacroix het toernooi. In de finale was hij voor de tweede keer in een week de Utrechtenaar Dennis van Scheppingen met 6–1; 6–3 de baas. Bij de dames tot en met 12 jaar stonden ook al een Limburgse deelneemster in de finale. De eindzege ging hier naar de Brabantse Caroline Stok, die in de finale Nicole Bongers met 6–4; 6–4 versloeg.

Raymond Meys naar WK-junioren

WOERDEN – De KNWU heeft elf renners geselecteerd voor het toernooi om de wereldkampioenschappen junioren, dat eind deze maand (21 tot en met 28 juli) in Stuttgart en omgeving wordt gehouden. Daaronder Raymond Meys uit Valkenburg.

Remise Timman

AMSTERDAM – Jan Timman is gisteren in de derde ronde van het Schaakfestival in Amsterdam met wit remise overeengekomen met de Engelsman John Nunn. Anatoli Karpov heeft zeven uur tegen de Joegoslaaf Slobon Martinovic gezwoegd zonder een belissing te kunnen forceren. De wereldkampioen heeft in de derde ronde van het Amsterdamse schaakfestival op de rand van de nederlaag gebalanceerd.

Tourteller

Etappe-uitslag

Eerste deel achttiende etappe: 1. **Roch[e]** (La Redoute) 52,5 km in 1.39.19; 2. Kell[y] (Skil) op 1.03; 3. Wellens (Tonissteiner) op 1.07; 4. Herrera (Varta) op 1.15; 5. Anderson (Panasonic); 6. Delgado (Orbea); 7. LeMond (La Vie Claire) allen z.t. als Herrera; 8. Hinault (La Vie Claire) op 1.30; 9. Breu (Inoxpran) z.t.; 10. Ruttiman (La Vie Claire) op 1.56; 11. Parra (Varta) op 2.10; 12. Pino (Zor) op 2.13; 13. Caritoux (Skil) op 2.19; 14. Schepers (Lotto); 15. Rodriguez (Zor); 16. Forest (Peugeot); 17. Prieto (Reynolds); 18. Criquielion (Splendor); 19. Sergeant (Lotto); **20. Winnen** (Panasonic) allen z.t. als Caritoux; **23. Rooks** (Panasonic) op 2.33; 26. Millar (Peugeot) op 2.42; **32. Zoetemelk** (Kwantum) op 3.14; **45. Veldscholten** (Panasonic) op 3.52; **71. Lubberding** (Panasonic) op 4.57; **77. Van der Poel** (Kwantum) op 5.24; 80. Peeters (Kwantum) op 5.39; **95. Manders** (Kwantum) op 6.05; 96. Shapiro (Kwantum) op 6.13; **97. Lammerts** (Panasonic) op 6.20; **99. Leo van Vliet** (Kwantum) op 6.29; **106. Ducrot** (Kwantum) op 6.47; **117. De Rooy** (Panasonic) op 7.06; **118. Nijdam** (Kwantum) op 7.15; **123. Jan van Houwelingen** (Verandalux) op 7.21; **128. Pieters** (Zor) op 7.31; 129. De Keulenaer (Panasonic) op 7.47; 130. Nulens (Panasonic); 131. Vanderaerden (Panasonic); **132. Van Meer** (Skil); **133. Solleveld** (Kwantum) allen z.t. als De Keulenaer; **134. Adri van Houwelingen** (Verandalux) op 8.01; **140. Wijnands** (Kwantum) op 9.02; 145 en laatste Murga (Orbea)

Tweede deel achttiende etappe: 1. **Régis Simon** (La Redoute) 83,5 km in 2.22.55; 2. Pino (Zor) z.t.; 3. Kelly (Skil) op 1.07; **4. Van der Poel** (Kwantum); 5. Roche (La Redoute); 6. LeMond (La Vie Claire); 7. Anderson (Panasonic); 8. Schepers (Lotto); 9. Ruiz-Cabestany (Orbea); 10. Gaston (Reynolds); **11. Lammerts** (Panasonic); 12. Delgado (Orbea); 13. Rodriguez-Magro (Zor); 14. Hinault (La Vie Claire); 15. Criquielion (Splendor); 16. Duclos-Lasalle (Peugeot); 17. Ruttimann (La Vie Claire); 18. Caritoux (Skil); **19. Zoetemelk** (Kwantum); 20. Vichot (Skil); **31. Winnen** (Panasonic) allen z.t. als Kelly; **56. Van Meer** (Skil) op 5.05; **61. Lubberding** (Panasonic); **76. Veldscholten** (Panasonic); **81. Rooks** (Panasonic) allen z.t. als Van Meer; **105. Van Vliet** (Kwantum) op 8.49; **106. Nijdam** (Kwantum); 107. Peeters (Kwantum); **109. Adri van Houwelingen** (Verandalux); **113. Ducrot** (Kwantum); 114. Vanderaerden (Panasonic); 117. Shapiro (Kwantum); **120. De Rooy** (Panasonic); **127. Wijnands** (Kwantum); **132. Solleveld** (Kwantum); 136. De Keulenaer (Panasonic) allen z.t. als Van Vliet; **137. Manders** (Kwantum) op 8.59; 139. Nulens (Panasonic) op 11.44; **140. Pieters** (Zor) z.t.; **14[?]. Jan van Houwelingen** (Verandalux) z.t.; 14[?]. Segers (Tonissteiner) op 19.34

Algemeen klassement

1. Hinault (La Vie Claire) 95.31.16; 2. LeMond (La Vie Claire) op 2.13; 3. Roche (La Redoute) op 3,33; 4. Kelly (Skil) op 5,55; 5. Anderson (Panasonic) op 7,16; 6. Delgado (Orbea) op 8,06; 7. Herrera (Varta) op 8,30; 8. Parra (Varta) op 9,51; 9. Chozas (Reynolds) op 11,08; **10 Zoetemelk** (Kwantum) op 11.56; 11. Rüttimann (La Vie Claire) op 12.05; 12. Millar (Peugeot) op 12.06; **13. Winnen** (Panasonic) op 12.34; 14. Schepers (Lotto) op 13,19; 15. Bauer (La Vie Claire) op 13.36; 16. Forest (Peugeot) op 14,28; 17. Prieto (Reynolds) op 15.17; 18. Criquielion (Splendor) op 16,56; 19. Pascal Simon (Peugeot) op 17.48; 20. Pino (Zor) op 18,04; **24. Rooks** (Panasonic) op 27.25; **28. Veldscholten** (Kwantum) op 30.59; 49. Peeters (Kwantum) op 56.27; **52. Van der Poel** (Kwantum) 1.02.33; **55. Van Meer** (Skil) 1.04.32; 74. Shapiro (Kwantum) 1.32.05; **78. Van Vliet** (Kwantum) 1.35.37; **79. Lammerts** (Panasonic) 1.36.24; **80. De Rooy** (Panasonic) 1.38.55; **81. Lubberding** (Panasonic) 1.40.39; **86. Ducrot** (Kwantum) 1.48.04; **88. Manders** (Kwantum) 1.52.29; **91. Adri van Houwelingen** (Verandalux) 1.53.40; 96. Vanderaerden (Panasonic) 1.54.58; **103. Wijnands** (Kwantum) 2.01.32; **109. Solleveld** (Kwantum) 2.02.51; **111. Jan van Houwelingen** (Verandalux) 2.02.59; 115. Nulens (Panasonic) 2.04.59; **116. Nijdam** (Kwantum) 2.13.35; 121. De Keulenaer (Panasonic) 2.24.00; **135. Pieters** (Zor) 2.52.03; 145 en laatste Ronchiato (Santini) 3.37.23.

Straffen: tien strafseconden voor Pieters en A. van Houwelingen wegens ongevraagd duwen (eerste overtreding), twintig strafseconden voor Wijnands wegens ongevraagd duwen (tweede overtreding); veertig strafseconden voor J. van Houwelingen wegens optrekken aan volgauto (vierde overtreding)

Ploegenklassement

Dagploegenklassement eerste deel: 1. **La Vie Claire** 5.02.38; 2. La Redoute op 31 sec; 3. Varta op 1.03; 4. Skil op 1.14; **5. Panasonic** op 1.26; **16. Kwantum** op 9.36
Dagploegenklassement tweede deel: 1. **La Redoute** 7.10.59; 2. La Vie Claire op 1.07; 3. Skil z.t.; **4. Panasonic** z.t.; 5. Reynolds z.t.; 6. Peugeot z.t.; **12. Kwantum** op 8.49
Algemeen ploegenklassement: 1. **La Vie Claire** 286.40.37; **2. Panasonic** op 20.07; 3. Peugeot op 33.15; 4. Skil op 40.11; 5. La Redoute op 44.36; 5. Varta op 52.40; **13. Kwantum** op 1.32.58

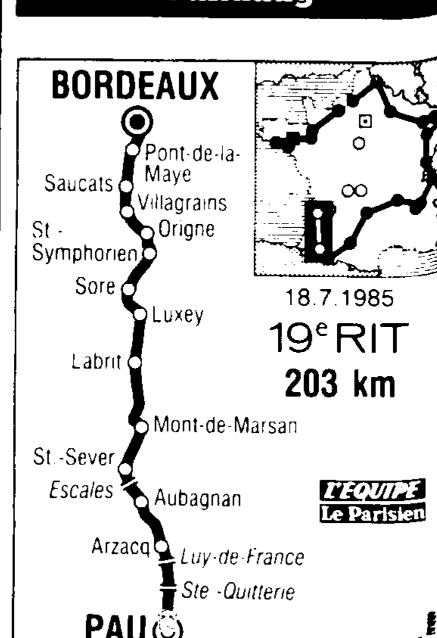
Puntenklassement

1. Kelly (Skil) 349 punten; 2. Lemond (La Vie Claire) 277; 3. Roche (La Redoute) 245; 4. Hinault (La Vie Claire) 220; 5. Anderson (Panasonic) 215; 6. Vanderaerden (Panasonic) 200; **8. Van der Poel** (Kwantum) 153.

Bergklassement

1. Herrera (Varta) 440 punten; 2. Millar (Peugeot) 251; 3. Delgado (Orbea) 236; 4. Lemond (La Vie Claire) 213; 5. Montoya (Varta) 190; 6. Hinuault (La Vie Claire) 163; **14. Van der Poel** (Kwantum) 67.

Vandaag

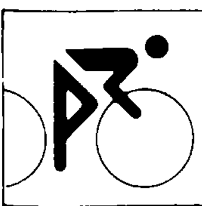


Radio en TV

Vandaag: TV Nederland 2: 15.25-16.55 uur rechtstreeks negentiende etappe; 18.20-18.40 uur samenvatting. **BRT 1:** 15.30-16.40 uur rechtstreeks negentiende etappe; 20.00 uur samenvatting. **Hilversum 1:** 14.03-17.03 uur Radio Tour de France

Tour 'eindigt' in anti-climax na combine op Aubisque

Huurlingen houden Hinault overeind



Tour '85

PAU – Hoewel het peloton nog vier dagen voor de boeg heeft, is de Tour de France al afgelopen. De laatste dag waarop het klassement door elkaar geschud zou kunnen worden, eindigde in een anti-climax. Er gebeurde gisteren in de twee als scherprechters aangekondigde bergritten over de Col d'Aubisque helemaal niets. Of het zou de opvallend afwachtende houding van Bernard Hinault's tegenstanders moeten zijn. Meest in het oog springend was de rol van Luis Herrera. In de ochtendrit bleek overduidelijk, dat de Columbiaanse bergkoning het op een accoord heeft gegooid met de Franse ster. Overigens, Herrera, van wie beweerd wordt dat hij volgend jaar voor La Vie Claire rijdt, is niet zijn enige vazal. Om zijn vijfde eindzege veilig te stellen heeft Bernard Hinault links en rechts handlangers gezocht en gevonden.

Hinault's combine, waarin ook enkele Nederlanders betrokken zijn, is de enige verklaring voor de teleurstellende dag in de Pyreneeën. Overigens is dit gegeven niet nieuw in het cyclisme. In het verleden maakten de kandidaat-Tourwinnaars steeds bondgenoten nadat het klassement gemaakt was. Bernard Hinault is geen uitzondering op deze ongeschreven wielerwet. Het ligt er al enkele dagen dik op, dat onder andere de Columbianen, alsmede Phil Anderson en Sean Kelly met de Breton 'in de slag' zitten, zoals dat in het vakjargon heet. Als tegenprestatie legt Hinault Herrera (bergklassement) en Kelly (groene trui) niets in de weg.

Toch doet het samenwerkingsverband met genoemde tegenstanders niet veel afbreuk aan de prestatie van 'Le Blareau' (de das). Bernard Hinault heeft in deze Tour immers bewezen nog steeds tot de groten van het peloton te behoren. „Ik heb de eindzege nu voor negentig procent op zak", verklaarde hij gistermiddag in Pau. „De tien overige procent kunnen alleen nog door een ongeluk in de war gestuurd worden".

Tourtekst
Bennie Ceulen



Bernard Hinault wenste niet diep in te gaan op het incident tussen zijn ploegleider Paul Köchli en Greg LeMond, dat na afloop van de etappe naar Luz Ardiden was ontstaan. Hinault: „Het meningsverschil tussen Greg en Paul werd 's avonds meteen uitgesproken. Er is niets meer aan de hand", aldus Hinault. Overigens, wordt gefluisterd, dat LeMond voor volgend jaar een andere werkgever heeft.

De bijna 31-jarige Hinault vond het geen ramp, dat hij gistermorgen in de beklimming naar de top van de gevreesde Aubisque anderhalve minuut op ritwinnaar Stephen Roche had moeten prijsgeven. „Waarom zou ik? Ik heb nog drieëneenhalve minuut voorsprong op Roche over. Daarom hoef ik hem de komende dagen niet te vrezen. Bovendoen ben ik op de Aubisque niet helemaal tot het uiterste gegaan. Ik ben op mijn routine naar boven gereden en heb geen enkel moment gepanikeerd. In de middagrit heeft me niemand het vuur aan de schenen gelegd".



● *Zij hadden reden tot lachen na de anti-climax van gisteren. Een dolgelukkige Hinault wordt omhelst door zijn sponsor Tapie. Tour-directeur Felix Lévitan (links) is allesbehalve rouwig om de weinig bevredigende gang van zaken.* **Foto: COR VOS**

Bernard Hinault vond zelfs, dat hij bijzonder gemakkelijk reed. „Ik had twee moeilijke dagen achter de rug. Dinsdagavond liet ik een kraker naar het hotel komen. Door mijn val in Saint Etienne was een halswervel verschoven. Die zit nu weer op z'n plaats. Dat heeft me waarschijnlijk weer al mijn mogelijkheden teruggegeven", meende Hinault.

Terwijl de La Vie Claire-kopman zijn verhaal deed, keek z'n sponsor Bernard Tapie veelzeggend toe. Tapie, tovenaar in het gezond maken van failliete bedrijven, vertoeft vrijwel de gehele Tour in de omgeving van zijn vedette, in de hoop zijn gedeelte van de publiciteit mee te pikken. Daarin slaagt de goed ogende groot-industrieel, van wie beweerd wordt dat hij 44 jaar is in plaats van 38 zoals hij zelf zegt, beter dan men denkt. Dank zij z'n wielerploeg is Bernard Tapie in Frankrijk misschien wel populairder dan Hinault geworden.

De geniale zakenman, die aan de Avenue Foch in Parijs een imposante villa bezit en zich meestal met een privévliegtuig verplaatst, speelt een belangrijke rol in de nieuwe successen van Bernard Hinault. „Tapie heeft een meer dan normale invloed op Hinault", beweert iemand van het La Vie Claire-personeel. „Toch is Bernard er niet gelukkig mee, dat Tapie steeds op de wielerwedstrijden verschijnt. Tapie programmeert Hinault als het ware. Zo fluistert hij Hinault alles in het oor wat hij tegen de journalisten moet zeggen. Dat is tegen Bernard's natuur in. Hij is niet verkikkerd op al die publiciteit rond zijn persoon. Daarom alleen al is Hinault heel blij als de Tour zondag achter de rug is".

Twee bestuursleden opgestapt ● Voorzitter: „Zorgen voor de toekomst"

Roda JC rekent op financiële strop

door fred sochacki

KERKRADE – Secretaris Küpers en penningmeester Vreuls hebben hun bestuurslidmaatschap bij Roda JC neergelegd. Tijdens een eerste officiële stellingname naar aanleiding van het onderzoek naar frauduleuze handelingen en belastingontduiking bij de club, maakte voorzitter Jense het opstappen van zijn medebestuursleden bekend. Voorts verklaarde de Roda-praeses rekening te houden met een fikse financiële tegenvaller. „Het zou van kortzichtigheid getuigen, als je ervan uitgaat dat de FIOD voor niks zo'n actie start. We maken ons zorgen". Roda JC-manager Hans Coerver wordt onder een zekere curatele gesteld, al weigerde het bestuur die term in dat verband te gebruiken.

„Onder curatele stellen kun je het niet noemen", verklaarde Jense. „Voordat er sprake was van het FIOD-onderzoek, waren reeds plannen in de maak voor een zogenaamde managersinstructie. Er was bij het nieuwe bestuur behoefte aan een andere aanpak; een nieuwe opzet. Door de gebeurtenissen de afgelopen week is dat concept in een stroomversnelling geraakt". In die zogenaamde managersinstructie zullen nauwkeurige richtlijnen worden vastgelegd met betrekking tot het contracteren van spelers, technische stafleden, overige medewerkers en bepaalde volmachten.

De recente gebeurtenissen hebben het bestuur geen verdere aanleiding gegeven tot stappen tegen de manager. „Mocht er een aanklacht volgen dan zullen we ons nader beraden", vervolgde de Roda-voorzitter. Dat er een en ander tijdens het onderzoek aan het licht lijkt gekomen, valt af te leiden uit het feit dat het bestuur ernstig rekening houdt met navorderingen en/of verhoogde aanslagen in de toekomst. Jense benadrukt echter met kracht „dat uit het onderzoek niet is gebleken dat bestuursleden of werknemers zich persoonlijk verrijkt zouden hebben ten koste van Roda JC". Op de vraag wat er dan wel met de eventueel achtergehouden belastinggelden zou zijn gebeurd, kon geen antwoord gegeven worden. „Ik weet het niet", haalde de voorzitter zijn schouders op.

De financiële toekomst van de Kerkraadse eredivisionist baart het nieuwe bestuur de meeste zorgen. „De financiële problematiek geniet onze hoogste prioriteit. We hebben al een informatief gesprek met diverse sponsors gehad; ook met de Optiebeurs. Ondanks de publiciteit rond de vereniging hebben we de laatste dagen een aantal nieuwe sponsors erbij gekregen. We zijn geen rijke club; we hebben zorgen, maar Roda JC is gezond. We kunnen aan onze verplichtingen voldoen. Het beste bewijs daarvoor is de aanvulling van de spelersgroep". Voorzitter Jense maakt er echter geen geheim van dat die aankopen er waarschijnlijk niet zouden zijn gekomen, als het strafrechterlijk onderzoek van de FIOD een maand eerder was gestart.

De samenstelling van het Roda JC-bestuur is na het vertrek van Küpers en Vreuls als volgt: voorzitter: Wim Jense, secretaris: Leo Brands, penningmeester: Frans Kramers, leden betaald voetbal: Harry Stevelmans en Jo Vreuls, vice-voorzitter tevens voorzitter amateurafdeling: Henk van Wersch, leden amateursectie: Pierre Thiemann (secretaris), Paul Wiertz (penningmeester) en Jo Hodiamont. „Dit bestuur in zijn huidige samenstelling", aldus Wim Jense, „kan onbelast aan een nieuwe toekomst voor Roda JC bouwen".



● *Sombere gezichten tijdens de persconferentie gistermiddag in de bestuurskamer van Roda JC. Voorzitter Wim Jense (midden) leest het officiële persbericht voor. Harry Stevelmans (links) en Leo Brands lezen aandachtig mee.* **Foto: DRIES LINSSEN**

Peter van de Ven uitgeschakeld

van onze verslaggever

KERKRADE – Peter van de Ven, nog steeds in onderhandeling met Roda JC omtrent zijn contractverlenging, mag deze week niet meer aan de trainingen deelnemen. Tijdens een onderzoek in het Annadalziekenhuis bracht een contrastfoto een scheurtje in het kniekapsel aan het licht. Peter van de Ven mag pas volgende week weer met looptraining beginnen en zal dus de oefenwedstrijd tegen SVK morgenavond zeker missen. Het overige oefenprogramma ziet er als volgt uit: 23-7 Limburgia-Roda JC, 26-7/31-7 trainingskamp Ramsbach, 1-8 Helden-Roda JC, 3-8, Roda JC-Bayern Leverkusen, 7-8 MVV-Roda JC, 9-8 Roda JC-FC VVV, 11-8 Fortuna Sittard-Roda JC.

PSV test spits Regis

van onze sportredactie

WINTERSWIJK – PSV test deze week tijdens een trainingskamp in Winterswijk de Engelse spits Cyrille Regis. Deze 27-jarige donkere aanvaller, die bij West Bromwich Albion furore maakte kwam afgelopen seizoen uit voor Coventry City. Een nadeel voor de technische leiding van PSV is het feit dat de viervoudige ex-international niet speelgerechtigd is. „In verband met de eigendomsrechten van Coventry City mag hij voor ons geen wedstrijden spelen", aldus Jan Reker. Voor technisch-manager Hans Kraay lijkt dat evenwel geen probleem. Kraay is erg gecharmeerd van de Engelse aanvaller. Regis zou de opengevallen plaats bij PSV moeten innemen van de vertrokken Kenneth Brylle.

Tourlatijntjes

Ad Wijnands: „Men kan me niets verwijten"

van onze verslaggever

PAU – Ad Wijnands heeft zijn moeilijkste periode in de Tour de France achter de rug. De Eijsdenaar had gisteren in de twee etappes over de Aubisque aanzienlijk minder last van zijn blessures dan de twee voorgaande dagen. „De pijn is minder geworden. Ik kon weer aan mijn stuur trekken. Dat scheelt veel bij het klimmen. Het belangrijkste was, dat ik vandaag op tijd de finish zou halen. Dat is me gelukt. Parijs moet ik nu ook kunnen bereiken. Ik ben blij dat ik de afgelopen drie dagen heb doorgezet. Hoewel ik van Jan Raas naar huis had mogen gaan, wilde ik van opgeven niet weten. Men kan me nu niets verwijten", sprak de Limburger.

Theo de Rooy: 'Philharmonisch'

van onze verslaggever

PAU – Voor Theo de Rooy is in de Tour de France geen opvallende rol weggelegd. Toch is de Spaubekenaar een belangrijke pion van de Panasonicploeg. De Rooy is een van de meesterknechten van zijn kopmannen Phil Anderson, Peter Winnen en Eric Vanderaerden. Ook gisteren offerde De Rooy zich helemaal op voor Anderson. De Rooy: „In de rit naar de Aubisque kwam Phil me vragen op kop van het peloton zoveel mogelijk tempo te maken. Dat deed ik ook, want ik word op de cols toch gelost. Door mijn werk kon Phil Anderson in ideale positie aan de beklimming van de Aubisque beginnen".

Paul Wellens: „Toch stop ik"

van onze verslaggever

PAU – Zoals hij dat eerder al in deze Tour de France onderstreepte, behoort Paul Wellens nog steeds tot de betere klimmers van het peloton. In de etappe naar de top van de Aubisque eindigde Wellens gistermorgen opvallend als derde. „Ik heb nu bewezen, dat ik niet versleten ben. Dat wilde ik in de Tour laten zien. Toch stop ik met fietsen na dit seizoen. Ik kan dit vak mentaal niet meer aan", verklaarde Wellens, die ooit twee bergetappes in La Grande Boucle won.

Joop Zoetemelk: „Slechte dag"

van onze verslaggever

PAU – „Ik had vandaag een heel slechte dag. De slechtste in deze Tour", omschreef Joop Zoetemelk gistermiddag zijn mindere prestatie op de Col d'Aubisque. Zoetemelk, die met een achterstand van 3.14 minuten op winnaar Roche op de top van de Pyreneeënreus finishte, consolideerde desondanks toch zijn tiende plaats in het algemeen klassement. Zoetemelk: „Het zou mooi zijn als ik die tiende plek tot Parijs vast kan houden. Maar met de tijdrit van zaterdag nog voor de boeg, zal dat wel moeilijk worden".

Peter Winnen 'snottert' na

van onze verslaggever

PAU – Peter Winnen heeft gisteren niet zijn doel bereikt. De Limburgse klimmer probeerde zich tevergeefs bij de eerste tien van het klassement te nestelen. In de ochtendetappe naar de top van de Aubisque moest Winnen genoegen nemen met de 20e plaats. Zijn achterstand op winnaar Roche bedroeg 2 minuten en 19 seconden. „Toch zat ik nog in hetzelfde groepje als Robert Millar. Maar ik reed niet al te best. Ik ben nog steeds verkouden. Dat is een flinke handicap bij het klimmen", aldus Winnen.

Wiel aan wiel

Pau, woensdag 17 juli

Lotto

Als er een lijst gemaakt zou worden van firma's, die in de loop der jaren een ploeg beroepswielrenners op de been hebben gebracht, kom je tot een respectabel aantal.

Er zijn vele kolommen gevuld over de opzet, de verwachtingen, de resultaten en meestal het achterwege blijven van klinkende uitslagen, bij equipe zus en ploeg zo. Soms gebeurde het, dat een formatie met veel tam-tam gepresenteerd werd, maar dat reeds kort na de trainingscampagne aan de Middellandse Zee, de zaak op springen stond. Ontevreden renners, niet nagekomen afspraken in financieel opzicht en spoorloos verdwenen materiaal waren bijna net zo vaak het geval, als heroïsche verhalen over solovluchten en grote overwinningen.

In het cyclisme staat men nooit lang stil bij weer het opheffen van een ploeg. Evenmin neemt men afdoende maatregelen om althans de schijn op te houden, dat het in eerste instantie om de sport en om de renners gaat. Wel nee, er verschijnt volgend jaar heus wel weer een bont gekleurd peloton aan de start. Ploegleiders en zij die er voor doorgaan, zijn er eveneens volop. Soms nog méér dan goeie renners.

Als een sponsor zich belazerd voelt, moet hij dat weten. Er komt gegarandeerd een nieuwe. Omgekeerd denkt men precies eender. Een firma beweert een groot aantal jaren in de wielersport te blijven, maar kondigt reeds de terugtrekking uit de wielersport aan, nog voordat de eerste najaarsklassiekers hebben plaatsgevonden.

Ik kom dan ook allang niet meer onder de indruk van hoogdravende redevoeringen bij presentaties van teams. Evenmin geloof ik in uitsluitend commerciële en sportieve bedoelingen van de betrokkenen, want het gemak waarmee men deze zaken bij voorkomende gelegenheden opzij zet, is spreekwoordelijk. Commercie blijkt vaak dichter bij faillissement of iets dergelijks te staan. En sport kan best mooi zijn, als je er maar veel geld aan overhoudt.

Vedetten heb ik het ene jaar horen uitroepen dat er geen beter wielerland bestaat dan Italië of Spanje. Net zo gemakkelijk verkondigen ze twaalf maanden later, als ze een fors bedrag van een Nederlandse, Franse of Belgische sponsor op de bank hebben, dat ze spijtig vinden niet eerder uit Italië of Spanje te zijn vertrokken. De subtop en de grote middenmoot denkt er precies eender over. Praten jongens. Volgend jaar zien we wel weer verder.

Wielrennen blijft toch een boeiend bedrijf, ook al gebeuren er dingen, die het daglicht niet altijd kunnen verdragen of die op z'n minst vragen oproepen. Misschien is het allemaal zelfs boeiend; omdat er altijd een waas van geheimzinnigheid blijft hangen.

Een ding weet ik zeker. Er gaan in de beroepswielersport gigantische bedragen om, maar het aantal schatrijke renners is verhoudingsgewijs gering. In de (Duitse) Lotto heb je net zoveel kans om onbezorgd door het leven te kunnen gaan.
Ik heb een collega in Heerlen de zes kruisjes op het formulier al laten invullen.
Wie weet heb ik na het weekeinde, als ik thuis kom van bijna vier weken door Frankrijk rijden, méér verdiend dan Hinault of diens naaste belagers.

Wiel Verheesen